



[etemadyadak.com](http://etemadyadak.com)



راهنمای استفاده، گارانتی و سرویس‌های ادواری

**JAC**





## راهنمای استفاده و گارانتی و ثبت سرویسهای ادواری خودروی جی ۵

### مقدمه

از حسن سلیقه شما در انتخاب خودروی سواری JAC J5 تشکر نموده و از حمایت و اطمینان شما به محصولات کرمان موتور قدردانی می‌کنیم. این کتابچه راهنما دارای اطلاعاتی برای تمام مدل‌های خودروی سواری JAC J5 می‌باشد، بنابراین ممکن است برخی اطلاعات و تجهیزات توضیحی در این کتابچه در مورد خودروی شما صادق نباشد. برای لذت بردن از رانندگی و ایمنی و آسایش بیشتر هنگام رانندگی با خودروی جی ۵ شایسته است این کتابچه راهنما را به دقت مطالعه نمایید. کارکنان مجرب ما در نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور، که در سراسر کشور گسترش یافته‌اند مفتخرند هرگونه سرویس و خدمات را به شایسته‌ترین و بهترین وجه برای شما و خودرویتان فراهم آورند. لطفاً در صورت وجود هرگونه سوال، انتقاد و یا پیشنهاد با ما تماس بگیرید. شرکت کرمان موتور به خریداران خودروهای خود ضمانت می‌دهد که این خودرو به هنگام استفاده در شرایط عادی با رعایت اصول و ضوابط گارانتی و سرویس‌های ادواری، از نظر کیفیت قطعات و ساخت عاری از اشکال باشد و در صورت بروز نقص طبق ضوابط گارانتی موارد را رفع نماید. این دفترچه به عنوان ابزاری برای بهره‌برداری از خدمات گارانتی و ثبت سرویس‌های دوره‌ای و نگهداری خودرو در شرایط مناسب می‌باشد. لذا در نگهداری و حفظ آن دقت نمایید و هنگام فروش خودرو آن را به مالک بعدی تحویل نمایید تا در جریان سرویس‌های انجام شده و سوابق آن قرار گیرد.

شرکت کرمان موتور

پاییز ۹۳

## مشخصات خودرو

|                    |                               |      |
|--------------------|-------------------------------|------|
| نوع خودرو:         | رنگ:                          | محل: |
| شماره موتور:       | شماره شاسی:                   |      |
| تاریخ تحویل خودرو: | مهر و امضاء واحد تحویل خودرو: |      |

## مشخصات مالک

|                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| نام و نام خانوادگی: | نام و نام خانوادگی: |
| کد ملی:             | کد ملی:             |
| آدرس:               | آدرس:               |
| شماره تلفن:         | شماره تلفن:         |
| کد پستی:            | کد پستی:            |

گواهی می‌نمایم خودرو حاضر بدون هیچگونه نقصی از نظر کارکرد، رنگ و سلامت بدنه و باتری به همراه متعلقات کامل تحویل اینجانب گردید.  
نام و نام خانوادگی مالک یا وکیل قانونی: تاریخ: امضاء:

## پیش از مطالعه کتابچه راهنما به موارد زیر دقت نمایید:

علامت‌های هشدار بکارگرفته شده در این کتابچه راهنما به شرح زیر است:

- !** هر مطلبی با این علامت در ابتدای آن، دستورالعمل‌های مهمی برای رانندگی ایمن در بردارد.
- !** معنی نشان‌های بکار گرفته شده، به شرح زیر می‌باشد:
- !** علامت **خطرات**: بیانگر این است که عدم رعایت این دستورالعمل منجر به تهدید ایمنی شما و دیگر سرنشینان می‌گردد. همیشه خطارها را رعایت نموده و با دقت رانندگی کنید.
- !** علامت **توجه**: بیانگر این است که عدم رعایت این دستورالعمل منجر به آسیب
- !** **یادآوری**: در این کتابچه هر مطلبی با این علامت در ابتدای آن، دستورالعمل‌های مهمی برای حفاظت از محیط زیست ارائه داده یا یادآوری دوستانه است. توجه به این نکات موجب حفظ محیط زیست و کاهش هزینه‌های شما می‌گردد.
- !** علامت **ایمنی**: به معنای «مجاز نمی‌باشد» یا «هرگز اتفاق نیافتد» می‌باشد.

## نگهداری ضروری

برای آگاهی از مطالب مربوط به تعمیر و نگهداری از خودروی سواری جی ۵ فصل ۴ این کتابچه راهنما را مطالعه نمایید. به عنوان مالک خودرو اطلاع شما از روش صحیح تعمیر و نگهداری خودرو جی ۵ ضروری است، به ویژه هنگام رانندگی در شرایط سخت، خودرو به تعمیر و نگهداری بهتر و در دفعات بیشتر نیازمند است. این راهنما می‌تواند شما را در استفاده بهتر و نگهداری مناسب‌تر از خودرو جی ۵ محصول کرمان موتور یاری دهد.

## توجه در مورد سوخت‌ها و روانکارها

شرکت حتی در دوره گارانتی مسئولیت آسیب‌های وارده به موتور یا گیربکس به دلیل استفاده از سوخت یا روانکارهای بی کیفیت را از خود سلب می‌کند. همیشه از سوخت، روغن یا گریس‌های با کیفیت و توصیه شده استفاده نمایید.

|           |                              |     |
|-----------|------------------------------|-----|
| فصل اول   | کارکرد خودرو                 | ۷   |
| فصل دوم   | ایمنی خودرو                  | ۶۱  |
| فصل سوم   | رانندگی با خودرو             | ۷۳  |
| فصل چهارم | نگهداری از خودرو             | ۸۹  |
| فصل پنجم  | نحوه کارکرد در موارد اضطراری | ۱۱۳ |
| فصل ششم   | اطلاعات فنی                  | ۱۲۵ |
| فصل هفتم  | راهنمای گارانتی              | ۱۳۱ |
| فصل هشتم  | فهرست الفبایی                | ۱۷۱ |

در ابتدای هر بخش، جدول فهرست با جزئیات آورده شده است که می‌توانید برای یافتن مطالب مورد نظر خود از آن استفاده کنید.

○ هرگز قطعات خودرو را دستکاری نکنید.  
دستکاری و ایجاد تغییر در قطعات، خودرو را از پوشش گارانتی سازنده خارج می‌کند.  
دستکاری و ایجاد تغییرات بر ایمنی، عمر مفید و دیگر فعالیت های خودرو تاثیر منفی می‌گذارد. در هیچ شرایطی اقدام به دستکاری خودرو نکنید!

○ همیشه از قطعات اصلی کرمان موتور JAC استفاده نمایید.

● قطعات اصلی کرمان موتور چه قطعاتی هستند؟  
قطعات اصلی کرمان موتور قطعاتی هستند که در کارخانه برای ساخت خودرو به کار رفته‌اند و طراحی و خصوصیات آن‌ها بهترین کارایی و ایمنی را برای خودروی شما فراهم می‌آورد.

● چرا باید از قطعات اصلی استفاده کنیم؟  
قطعات اصلی خودروهای تولیدی شرکت کرمان موتور تحت فرایند مدیریت تولید و بازرسی کیفی ساخته شده‌اند. هرگونه نقص به دلیل استفاده از قطعات غیر اصلی، قطعات تقلبی یا قطعات قاچاق خارج از پوشش گارانتی بوده و شرکت کرمان موتور مسئولیت آسیب های وارده به قطعات اصلی دیگر را به این دلیل نمی‌پذیرد.

لطفاً با دقت قطعات اصلی خودروی J5 را انتخاب نموده و خریداری کنید.

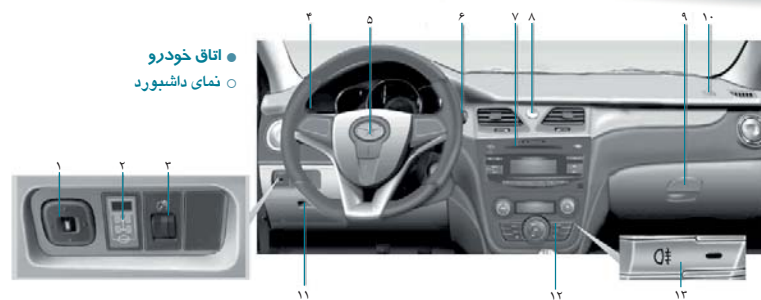
|    |                                               |    |                                                        |    |                                            |
|----|-----------------------------------------------|----|--------------------------------------------------------|----|--------------------------------------------|
| ۸  | اتاق خودرو                                    | ۲۸ | روشنایی و برف پاک کن                                   | ۴۲ | صندلی‌های برقی (در صورت مجهز بودن)         |
| ۸  | نمای داشبورد                                  | ۲۸ | کلید تنظیم میزان روشنایی صفحه نمایشگرها                | ۴۲ | غریبک فرمان قابل تنظیم                     |
| ۹  | صفحه نمایشگرها (صفحه کیلومتر) و چراغهای هشدار | ۲۸ | چراغهای اعلام خطر (فلاشر)                              | ۴۲ | فندک و زیرسیگاری                           |
| ۱۷ | باز کردن و بستن                               | ۲۹ | برفک زدایی (مه زدایی) شیشه عقب                         | ۴۴ | پدال‌ها                                    |
| ۱۷ | کلید معمولی                                   | ۲۹ | روشنایی داخل                                           | ۴۵ | جعبه داشبورد                               |
| ۱۷ | فرستنده کلید (ترانسپوندر در صورت مجهز بودن)   | ۳۱ | چراغهای بیرونی خودرو                                   | ۴۵ | سوکت برق صندلی عقب (در صورت مجهز بودن)     |
| ۱۸ | کلید هوشمند (در صورت مجهز بودن)               | ۳۲ | کلید ترکیبی چراغ‌ها (دسته راهنما)                      | ۴۶ | ایرکاندیشن (تهویه مطبوع) و سیستم صوتی      |
| ۱۹ | قفل درب‌ها                                    | ۳۵ | کلید ترکیبی برف پاک‌کن‌ها (دسته برف پاک‌کن و شیشه شوی) | ۴۶ | سیستم ایرکاندیشن                           |
| ۲۳ | کلید شیشه بالا برها                           | ۳۶ | آفتابگیر                                               | ۴۹ | سیستم صوتی                                 |
| ۲۴ | سقف برقی (سان روف، در صورت مجهز بودن)         | ۳۷ | آینه دید عقب جانبی (بغل)                               | ۴۹ | آنتن شیشه عقب                              |
| ۲۵ | درب موتور                                     | ۳۸ | سیستم هشدار حرکت به سمت عقب (در صورت مجهز بودن)        | ۴۹ | رانندگی                                    |
| ۲۷ | سیستم ضد سرقت (ایموبلایزر در صورت مجهز بودن)  | ۴۰ | سواری با خودرو و انجام تنظیمات                         | ۴۹ | سوئیچ استارت                               |
| ۲۸ | صندوق عقب                                     | ۴۰ | صندلی‌ها                                               | ۵۱ | سیستم استارت بدون کلید (در صورت مجهز بودن) |
| ۲۸ | درپوش دریچه بک سوخت                           |    |                                                        | ۵۲ | گیربکس                                     |
|    |                                               |    |                                                        | ۵۸ | سیستم ترمز                                 |



○ صفحه نمایشگرها (صفحه کیلومتر) و چراغ های هشدار



● اتاق خودرو  
○ نمای داشبورد



۱. کلید تنظیم آینه های جانبی (در صورت مجهز بودن)
۲. کلید تنظیم میزان روشنایی صفحه نمایشگرها
۳. کلید تنظیم ارتفاع شعاع نور چراغ های جلو (در صورت مجهز بودن)
۴. دسته راهنما (اهرم ترکیبی کار با چراغ ها)
۵. ایربگ (کیسه هوای) سمت راننده و بوق
۶. دسته برف پاک کن (اهرم ترکیبی کار با برف پاک کن و شیشه شوی ها)
۷. سیستم صوتی
۸. کلید چراغ های اعلام خطر (فلاشر)
۹. جعبه داشبورد
۱۰. ایربگ (کیسه هوای) سرنشین جلو (در صورت مجهز بودن)
۱۱. اهرم ضامن درب موتور
۱۲. پانل کنترل ایرکاندیشن
۱۳. کلید چراغ مه شکن عقب

تنها زمانی چراغ مه شکن عقب کار می کند که چراغ مه شکن جلو یا چراغ جلو روشن باشد.

## • درجه نمایشگر دمای مایع خنک کننده



عقربه درجه نمایشگر دمای مایع خنک کننده موتور باید در محدوده عادی قرار داشته باشد. اگر عقربه وارد محدوده قرمز رنگ شد، بلافاصله خودرو را متوقف نموده، موتور را خاموش کرده، درب موتور را باز نمایید و میزان مایع خنک کننده و تسمه واتر پمپ را کنترل نمایید. در صورتی که سیستم خنک کننده به طور صحیح عمل نمی‌کند، با نزدیکترین نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور تماس بگیرید.



## توجه

- هنگام رانندگی، محل عقربه دورسنگ را مد نظر قرار داده و مراقب باشید عقربه دورسنگ وارد محدوده قرمز رنگ نشود.
- بالا رفتن بیش از حد دور موتور منجر به وارد آمدن آسیب شدید خارج از پوشش گارانتی به موتور می‌گردد.

## • سرعت سنج



سرعت سنج سرعت حرکت خودرو را برحسب "km/h" (مسافت کیلومتر طی شده در مدت زمان یک ساعت) نمایش می‌دهد.

## • دورسنگ

دورسنگ، تعداد دورهای موتور در هر دقیقه "rpm" را نمایش می‌دهد. در دوره آببندی از بالا رفتن دور موتور جلوگیری نمایید.

تغییر وضعیت به دنده بالاتر در اولین فرصت ممکن، به مصرف اقتصادی سوخت و کاهش آلودگی صوتی کمک می‌کند.

|  |                                                       |  |                                                      |
|--|-------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------|
|  | چراغ نمایشگر چراغ راهنمای راست/چپ                     |  | چراغ نمایشگر سیستم شارژ                              |
|  | چراغ نمایشگر خاموش بودن سیستم ESP (در صورت مجهز بودن) |  | چراغ نمایشگر روشن بودن سیستم ESP (در صورت مجهز بودن) |
|  | چراغ نمایشگر نقص موتور                                |  | چراغ نمایشگر ایربگ (کیسه هوا)                        |
|  | چراغ هشدار نقص سیستم ترمز                             |  | چراغ نمایشگر حالت نقص TCU (در صورت مجهز بودن)        |
|  | چراغ نمایشگر باز بودن درب                             |  | چراغ نمایشگر چراغ مه شکن جلو                         |
|  | چراغ نمایشگر کمربند ایمنی                             |  | چراغ نمایشگر سیستم کروز (در صورت مجهز بودن)          |
|  | چراغ نمایشگر باز بودن درب صندوق عقب                   |  | چراغ هشدار سیستم ABS                                 |
|  | چراغ هشدار فشار روغن موتور                            |  | چراغ سیستم ایموبلایزر (در صورت مجهز بودن)            |
|  | چراغ نمایشگر نور بالا                                 |  | چراغ هشدار نقص سیستم کنترل گازهای آلاینده اگزوز      |
|  | چراغ نمایشگر چراغ مه شکن عقب                          |  | چراغ هشدار پایین بودن سطح سوخت                       |
|  | چراغ نمایشگر موقعیت کلید هوشمند                       |  | چراغ نمایشگر قفل بودن سیستم غریبک فرمان              |

## افطار

• در صورت داغ شدن بیش از حد موتور، درب رادیاتور را باز نکنید، چرا که ممکن است مایع خنک کننده داغ بیرون پاشیده و منجر به سوختگی گردد. تا خنک شدن موتور و مایع خنک کننده و توقف خروج هرگونه بخار مایع از زیر درب موتور و یا رادیاتور، درب رادیاتور را باز نکنید.

## • درجه نمایشگر میزان سوخت

عقربه درجه نمایشگر سوخت، میزان تقریبی سوخت درون باک را نمایش می دهد. درجه نمایشگر میزان سوخت هنگام قرار داشتن سوئیچ در وضعیت روشن "ON" عمل می کند. اگر عقربه درجه سوخت، وارد محدوده قرمز شده و چراغ هشدار سوخت روشن شد، برای رانندگی عادی، در اولین فرصت ممکن سوختگیری نمایید.



## توجه

• لطفاً از سوخت بدون سرب با عدد اکتان ۹۲ یا بالاتر استفاده نمایید.

## • نمایشگر وضعیت دنده



خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک دارای چراغ نمایشگر دنده هستند که برحسب قرار داشتن در حالت اتوماتیک / دستی به طور مستقل و به نحو زیر عمل می کند: در صورت قرار داشتن در حالت اتوماتیک: براساس موقعیت دسته دنده، علائمی نظیر "P" (پارک)، "R" (دنده عقب)، "N" (خلاص)، "D" (درایو) ظاهر می شود؛ در صورت قرار داشتن در حالت دستی براساس دنده بهینه برای جابه جایی دسته دنده، علائمی نظیر ۱، ۲، ۳، ۴ ظاهر می شوند.

## • کیلومتر شمار/ ساعت



دکمه صفر کردن کیلومتر شمار ساعت

## • کیلومتر شمار

کل مسافت: تمام مسافت رانندگی شده با خودرو را نمایش می دهد.

مسافت سنخ سفری: مسافت سفرهای کوتاه طی شده به وسیله خودرو را نشان می دهد.

با فشار دادن دکمه صفر کردن می توانید بین وضعیت های نمایش مسافت، تغییر وضعیت دهید، هنگام قرار داشتن در حالت کیلومتر شمار، دکمه صفر کردن را فشار دهید تا در حالت مسافت سنخ سفری قرار گیرید. برای صفر کردن مقدار نمایشی، دکمه صفر کردن را فشار دهید. برای برگشتن به حالت نمایش کیلومتر شمار، دکمه صفر کردن را مجدداً فشار دهید.

## • دکمه صفر کردن

این دکمه برای تغییر وضعیت بین حالت های کیلومتر شمار، تنظیم ساعت و صفر کردن بکار می رود.

## • ساعت



## • تنظیمات زمان

(a) به حالت نمایش کل مسافت تغییر وضعیت دهید.  
(b) در این حالت، دکمه صفر کردن را فشار داده و نگهدارید تا «عدد ساعت» و «عدد دقیقه» شروع به چشمک زدن کند. در این وضعیت، می توانید تنظیمات زمان را آغاز نمایید.  
(c) زمانی که «عدد ساعت» و «عدد دقیقه» چشمک می زنند، برای تنظیم زمان دکمه را فشار دهید.  
(d) وقتی تنظیمات زمان کامل شد، سیستم به طور اتوماتیک از حالت تنظیمات زمان خارج می شود.

## • چراغ های هشدار و نمایشگر

## • چراغ نمایشگر سیستم محافظت تکمیلی



هنگام قرار داشتن سوئیچ خودرو در وضعیت روشن "ON" یا زمانی که موتور استارت می خورد، چراغ نمایشگر سیستم محافظت تکمیلی "SRS" روشن شده و پس از حدود ۶ ثانیه خاموش می شود که بیانگر آماده بودن سیستم است.

زمانی که سوئیچ در وضعیت روشن "ON" قرار داشته یا موتور استارت می خورد، اگر چراغ نمایشگر "SRS" روشن نشده، یا پس از حدود ۶ ثانیه روشن بماند و خاموش نشود یا موقع رانندگی روشن شود، سیستم "SRS" دچار مشکل شده است. لطفاً برای کنترل خودرو به نزدیکترین نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه نمایید.

## • چراغ هشدار سیستم "ABS" (ABS)

هنگام قرار داشتن سوئیچ خودرو در وضعیت روشن "ON"، چراغ هشدار سیستم "ABS" روشن شده و پس از چند ثانیه خاموش می شود که بیانگر

پایان فعالیت تشخیص عیب سیستم "ABS" و کارکرد عادی آن است. در صورت روشن ماندن چراغ هشدار "ABS" یا روشن شدن این چراغ موقع رانندگی یا خاموش ماندن آن وقت قرار دادن سوئیچ خودرو در وضعیت روشن "ON"، سیستم "ABS" دچار نقص شده است. در این حالت، ترمز به طور عادی عمل می کند و سیستم "ABS" دچار نقص می باشد. برای کنترل و بازرسی خودرو به نزدیکترین نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه نمایید.

## افطار

• در صورتی که چراغ هشدار "ABS" هنگام رانندگی روشن مانده یا روشن شود، از ترمزهای ناگهانی خودداری نمایید. برای کنترل و بازرسی خودرو به نزدیکترین نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه نمایید.

## چراغ نمایشگر چراغ‌های راهنمای

### راست/چپ

چراغ‌های نمایشگر راهنمای راست/چپ، بیانگر کارکرد صحیح چراغ‌های راهنما است. فلش سبز رنگ روی صفحه کیلومتر برای نمایش سیگنال دور زدن مورد استفاده قرار می‌گیرد. اگر فلش به طور مداوم روشن بماند یا در دفعات بیشتری روشن شود، بیانگر نقص سیستم چراغ‌های راهنما است.

برای کنترل و بازرسی خودرو به نزدیکترین نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه نمایید.

### چراغ نمایشگر نور بالا

زمانی که کلید چراغ‌های جلو در حالت نور بالا است، چراغ‌های نور بالا روشن می‌شوند.

### چراغ نمایشگر مه شکن جلو

زمانی که چراغ مه شکن جلو روشن باشد، این چراغ نمایشگر روشن می‌شود.

### چراغ نمایشگر مه شکن عقب

زمانی که چراغ مه شکن عقب روشن باشد، این چراغ نمایشگر روشن می‌شود.

### چراغ هشدار فشار روغن موتور

در صورتی که فشار روغن موتور کاهش یافته یا سیستم دچار نقص شود، چراغ هشدار فشار روغن موتور روشن می‌شود. به طور معمول، موقع قرار دادن سوئیچ خودرو در وضعیت روشن "ON"، چراغ هشدار فشار روغن موتور روشن شده و پس از استارت زدن موتور خاموش می‌شود.

در صورتی که پس از استارت زدن موتور یا هنگام رانندگی چراغ هشدار روشن شود، بیانگر ناکافی بودن میزان روغن موتور یا وجود نقایص دیگر در سیستم است. در این حالت، بلافاصله خودرو را متوقف نموده و میزان روغن را کنترل نمایید.

در صورت پایین بودن سطح روغن موتور، بلافاصله به میزان کافی روغن افزوده و موتور را مجدداً استارت بزنید. چنانچه پس از افزودن روغن هنوز چراغ روشن مانده است با نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور تماس حاصل نمایید.

## توجه

• زمانی که سطح یا فشار روغن موتور خیلی پایین است، بلافاصله خودرو را متوقف نمایید در غیر این صورت موتور به شدت آسیب می‌بیند.

### چراغ هشدار نقص سیستم ترمز

موقع قرار داشتن سوئیچ خودرو در وضعیت روشن "ON" یا استارت "START"، این چراغ هشدار روشن می‌شود.

در صورتی که موتور استارت بخورد و ترمز پارک آزاد شود، چراغ هشدار خاموش می‌شود. اگر چراغ هشدار در هر زمان دیگری روشن شود، سرعت خودرو را کاهش داده و آهسته به مکانی ایمن رانندگی کرده و خودرو را متوقف نمایید.

اگر سطح روغن در سیلندر اصلی ترمز پایین باشد، چراغ هشدار روشن می‌شود.

در صورتی که پس از افزودن روغن ترمز "DOT4" به مقدار کافی، چراغ هشدار خاموش شود و نقص دیگری در سیستم وجود نداشته باشد، می‌توانید

موتور را استارت زده و با دقت تا نزدیکترین نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور رانندگی نمایید. اگر چراغ هشدار روشن ماند، نقص دیگری در سیستم وجود دارد. موتور را استارت نزنید. لطفاً برای بکسل نمودن خودرو به نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور یا شرکت‌های خدماتی مجاز بکسل تماس حاصل نمایید.

## اخطار

• در صورت وجود نقص در سیستم ترمز، برای کنترل و بازرسی خودرو با نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور تماس حاصل نمایید. عدم کارکرد صحیح سیستم ترمز، ممکن است منجر به تصادف و بروز آسیب شدید جسمی گردد.

### چراغ نمایشگر سیستم کنترل سرعت یکنواخت

#### (کروز، در صورت مجهز بودن)

سیستم کنترل سرعت یکنواخت کروز پس از فشردن دکمه "CRUISE" فعال شده و چراغ نمایشگر سیستم در صفحه کیلومتر روشن شده و در صورت فشار مجدد کلید، سیستم کروز غیرفعال شده و

همزمان، فعالیت حفظ سرعت یکنواخت غیرفعال می‌شود. در این حالت، چراغ نمایشگر سیستم کروز در صفحه کیلومتر خاموش می‌شود.

### چراغ نمایشگر سیستم شارژ

در صورت قراردادن سوئیچ خودرو در وضعیت روشن "ON"، چراغ نمایشگر شارژ روشن شده و پس از استارت زدن موتور خاموش می‌شود. در صورتی که موقع روشن بودن موتور، چراغ نمایشگر روشن شود، نقصی در سیستم شارژ وجود دارد. بلافاصله برای کنترل و بازرسی خودرو به نزدیکترین نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه نمایید.

رانندگی هنگام روشن بودن این چراغ نمایشگر، منجر به خالی شدن تمام شارژ الکتریکی باتری می‌گردد. در صورت اجبار به رانندگی (در زمان کوتاه) موقع روشن بودن چراغ نمایشگر، تمامی تجهیزات الکتریکی غیر ضروری شامل رادیو، کولر و چراغ‌های داخلی را خاموش نمایید.

### چراغ نمایشگر بازبودن درب

در صورت باز بودن یا بسته نشدن کامل هر یک از درب‌ها، این چراغ نمایشگر روشن شده، باز بودن درب را به اطلاع راننده می‌رساند.

### چراغ نمایشگر کمربند ایمنی

موقع چرخاندن سوئیچ استارت خودرو از وضعیت خاموش "OFF" به روشن "ON" چراغ نمایشگر کمربند ایمنی روشن می‌شود. پس از استارت خوردن موتور و بستن صحیح کمربند ایمنی، این چراغ خاموش می‌شود.

### چراغ هشدار پایین بودن سطح سوخت

در صورت ناکافی بودن میزان سوخت این چراغ هشدار روشن می‌شود. در این موارد، در اولین فرصت ممکن سوختگیری نمایید. رانندگی هنگام ناکافی بودن سوخت و روشن بودن چراغ هشدار یا قرار داشتن عقربه در نزدیکی یا پایین‌تر از "E" به منبع کاتالیزور اگزوز آسیب می‌زند.

## چراغ نمایشگر نقص موتور EPC

چراغ نمایشگر نقص موتور، بخش داخلی سیستم تشخیص عیب موتور بوده و برای کنترل کارکرد موتور بکار می‌رود.

موقع قراردادن سوئیچ خودرو در وضعیت روشن "ON" این چراغ نمایشگر روشن شده و پس از چند ثانیه خاموش می‌شود.

در صورت روشن شدن چراغ هنگام رانندگی یا خاموش ماندن آن موقع قراردادن سوئیچ در وضعیت روشن "ON"، در اولین فرصت ممکن برای کنترل و بازرسی خودرو به نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه نمایید.

## چراغ هشدار نقص سیستم کنترل گازهای آلاینده



چراغ هشدار نقص سیستم خروجی گازهای اگزوز بخش داخلی سیستم تشخیص عیب بوده و برای کنترل وضعیت سیستم گازهای آلاینده بکار می‌رود. در صورت بروز نقص در سیستم یا قطعات سیستم کنترل گازهای آلاینده، چراغ هشدار روشن می‌شود.

موقع قرار دادن سوئیچ خودرو در وضعیت روشن "ON"، چراغ هشدار روشن شده و پس از استارت خوردن موتور خاموش می‌شود. در صورتی که هنگام رانندگی، چراغ هشدار روشن شده یا موقع قرار دادن سوئیچ در وضعیت روشن "ON" خاموش ماند، در اولین فرصت ممکن با نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور تماس حاصل نمایید.

## چراغ نمایشگر باز بودن درب صندوق عقب



در صورتی که درب صندوق عقب به طور کامل بسته نشده یا باز باشد این چراغ نمایشگر روشن می‌شود.

## چراغ نمایشگر قفل بودن سیستم غربلیک فرمان



اگر هنگام قرار داشتن سوئیچ خودرو در وضعیت روشن "ON" یا تجهیزات جانبی "ACC" اقدام به باز کردن درب خودرو نمایید، این چراغ نمایشگر روشن شده و به شما یادآوری می‌کند تا سوئیچ را در وضعیت بسته "LOCK" قرار دهید.

## چراغ نمایشگر موقعیت کلید هوشمند KEY

در شرایط زیر این چراغ نمایشگر چشمک می‌زند تا به راننده یادآوری کند:

۱. در صورتی که کلید هوشمند داخل محدوده شناسایی نباشد با فشار دادن کلید روشن / خاموش موتور، آژیر با صدای طولانی شنیده شده و این چراغ نمایشگر چشمک می‌زند. در صورتی که ظرف ۱۰ ثانیه کلید روشن / خاموش مجدداً فشرده نشود، چراغ نمایشگر خاموش می‌شود.

۲. زمانی که سوئیچ خودرو در وضعیت قفل "LOCK" قرار دارد و قفل خودرو باز شده است، کلید هوشمند در داخل و خارج از خودرو اسکن می‌شود، دکه درخواست روی دستگیره درب سمت راننده یا سر نشین جلو را فشار دهید؛ چراغ نمایشگر چشمک زده و هیچ کدام از درها را نمی‌توان قفل نمود.

۳. یادآور جاماندن کلید هوشمند درون خودرو: زمانی که قفل خودرو باز شده و کلید روشن / خاموش در وضعیت روشن "ON" یا تجهیزات

جانبی "ACC" قرار داشته و سیستم باز و بسته شدن درب سمت راننده را شناسایی کند، سیستم جا ماندن کلید هوشمند درون خودرو را به مدت ۲ ثانیه اسکن می‌کند. در صورت جاماندن کلید هوشمند در خودرو این چراغ نمایشگر به مدت ۱۰ ثانیه چشمک می‌زند و نمی‌توان هیچ کدام از چهار درب را قفل نمود.

## چراغ نمایشگر حالت نقص TCU

در صورت بروز مشکل در سیستم گیربکس، این چراغ نمایشگر چشمک می‌زند.

## باز و بسته کردن

### کلید معمولی



برای کمک به لذت رانندگی، خودروی شما به دو کلید برای قفل کردن تمام درب‌ها مجهز شده است. توصیه می‌شود یکی از کلیدها را در مکانی ایمن خارج از خودرو نگهدارید تا در صورت جاماندن کلید در خودرو بتوانید با کلید دیگر قفل درب‌ها را باز نمایید.

## فرستنده کلید (ترانسپوندر) (در صورت مجهز بودن)



در صورتیکه کلید خودروی شما مجهز به سیستم اعلام خطر (ایموبایزر) باشد، فرستنده کلید در آن قرار دارد. فرستنده کلید سیستم گیرنده - فرستنده سیگنال ناشناخته ای است که در سوئیچ خودرو نصب گردیده و با انتشار امواج از میدان مغناطیسی

سیستم اعلام خطر، می‌تواند سیگنالهای رادیویی را بفهرستد. ارسال سیگنال و انرژی بین کنترلر سیستم و فرستنده کلید توسط این فرستنده و کوئل ایندکسیون انجام می‌گیرد.

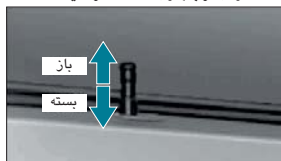
## توجه

- اطلاعات موجود در سیستم فرستنده کلید اختصاصی است. در صورت گم شدن کلید خودرو، هماهنگی اطلاعات این سیستم فرستنده کلید و اطلاعات خودرو، باید توسط متخصصان در نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور صورت پذیرد.

## رمز کلید



## ● قفل نمودن درب بدون استفاده از کلید



بدون استفاده از کلید نیز می‌توان درب را قفل نمود: ابتدا، سوئیچ را در وضعیت قفل "LOCK" قرار دهید، سپس سوئیچ را خارج نمایید. اهرم ضامن قفل مرکزی را فشار داده و در نهایت درب را ببندید. درب قفل می‌شود. در صورت استفاده از روش فوق، سیستم اعلام خطر خودرو فعال نخواهد شد. هنگام ترک خودرو، تمام درب‌ها را قفل نموده و کلید را با خود بردارید.

هوشمند را سه بار پشت سرهم فشار دهید تا رنگ چراغ از قرمز به سبز تبدیل شود.

### توجه

- در صورتی که باتری کلید هوشمند خیلی کم است، اما هنوز چراغ به رنگ قرمز در نیامده باشد، فاصله کارکرد کلید هوشمند به نحو چشمگیری کاهش می‌یابد.

### ○ قفل درب‌ها

باز نمودن و قفل کردن درب‌های جلو با استفاده از کلید: کلید را در قفل جازده و در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا درب را قفل نمایید. برای باز کردن قفل درب‌ها، کلید را جازده و در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید، سپس دستگیره درب را بکشید تا درب باز شود.



جازده و به سمت داخل فشار دهید تا صدای «کلیک» شنیده شود.

### توجه

- هنگام تعویض باتری از دست زدن به صفحه مدار خودداری نمایید. الکتریسیته ساکن بدن شما وارد مدار شده، منجر به آسیب دیدن فرستنده کنترل از راه دور می‌شود.
- از دست زدن به دو سطح باتری بدون دستکش خودداری نمایید. در غیر این صورت عمر مفید باتری کاهش می‌یابد.
- باتری‌های خالی برای محیط زیست خطرناک است. باتری‌های خالی را بر اساس قوانین محلی دورریزید. باتری‌های خالی را در سطل زباله خانگی نیندازید، بلکه به مکان‌های جمع‌آوری مخصوص بدهید.

### ● تعویض باتری

در صورتی که باتری کلید هوشمند خالی است، چراغ مربوطه از رنگ سبز به رنگ قرمز در آمده و لزوم تعویض باتری کلید را نشان می‌دهد. لطفاً از باتری مشابه باتری اصلی استفاده نمایید. پس از تعویض باتری، یکی از دکمه‌های کلید



نگهداری نمایید. در صورت گم کردن کلید، با ارائه این کد به نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور می‌توانید درخواست کلید جدید نمایید. در صورت تمایل به بیرون کشیدن کلید مکانیکی، دکمه ضامن انتهای کلید را فشار داده و کلید مکانیکی تعبیه شده در کلید هوشمند را آهسته به سمت بیرون کشیده و خارج نمایید. برای جازدن مجدد کلید مکانیکی، کلید را در شکاف مخصوص

فرستنده را بیرون آورید.

۲. آرام قاب فرستنده را باز کنید. باتری قدیمی را خارج کنید و باتری جدید را جایزینید. قطب‌های باتری باید به سمت بالا باشد.
۳. قاب فرستنده را جایزینید. از محکم شدن قاب اطمینان حاصل نمایید تا آب و رطوبت به داخل باتری نفوذ نکنند.
۴. فرستنده را داخل کنترل از راه دور جا بزنید و محکم درپوش را ببندید.
۵. کارکرد فرستنده را کنترل نمایید.

### ○ کلید هوشمند (در صورت مجهز بودن)

برخی خودروها به کلید هوشمند نمایش داده شده در تصویر مجهز می‌باشند. موقع استفاده از این کلید، برای باز یا قفل کردن درب‌ها، جازدن کلید در مغزی قفل درب ضروری نیست، کد کلید بر روی پلاک شماره کلید حک شده است. به دلایل ایمنی توصیه می‌شود پلاک شماره کلید را از دسته کلید جدا کرده و در مکانی امن خارج از خودرو

رمز کلید در محل نمایش در تصویر فوق حک شده است. برای ایمنی بیشتر توصیه می‌شود پس از خرید خودرو، رمز کلید را یادداشت نموده و در مکانی ایمن خارج از خودرو نگهداری کنید. در صورت گم کردن کلید، می‌توان با ارائه این کد به نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور، کلید جدید را دریافت نمود.

### ● تعویض باتری



در صورت ضعیف شدن باتری فرستنده کنترل از راه دور، زمانی که برای قفل کردن یا باز کردن قفل باید چندین بار دکمه را فشار دهید (چراغ نمایشگر کلید خاموش می‌ماند. در اولین فرصت ممکن، باتری را تعویض کنید.

### ● نحوه تعویض باتری

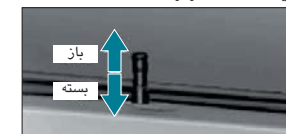
۱. قاب جلویی کنترل از راه دور را جدا کنید.

## • کلید قفل مرکزی



کلید قفل مرکزی در پاتل کلیدهای درب جلو سمت چپ (درب راننده) تعبیه شده است. این کلید برای باز و قفل نمودن تمام درب‌ها از داخل خودرو طراحی شده است. برای قفل نمودن تمام درب‌ها، انتهای کلید را فشار دهید. برای بازکردن قفل تمام درب‌ها، جلوی کلید را فشار دهید.

## • میله ضامن قفل مرکزی



میله ضامن قفل مرکزی بر روی درب راننده و درب سرنشین جلو تعبیه شده و برای قفل نمودن و بازکردن قفل درب‌ها بکار می‌رود. برای بازکردن قفل هر چهار درب، ضامن را به سمت بالا بکشید. برای قفل کردن هر چهار درب، ضامن را به سمت پایین فشار دهید. میله‌های ضامن دیگر درب‌ها را می‌توان مستقیماً برای قفل نمودن یا بازکردن قفل درب‌های جانبی بکار برد.

🌲 در صورتی که موقع قرار داشتن سوئیچ درون خودرو، میله ضامن قفل درب راننده و سرنشین جلو در وضعیت قفل قرار دارد، نمی‌توان دیگر درب‌ها را باز نمود. همچنین در صورتی که این دو درب باز هستند، نمی‌توان دیگر درب‌ها را قفل کرد.

## • قفل محافظ ایمنی کودک در درب عقب



خودروی شما به قفل ایمنی کودک درب عقب مجهز است. هنگامی که قفل ایمنی کودک در درب عقب فعال باشد، نمی‌توان درب عقب را از داخل خودرو باز نمود. توصیه می‌شود هنگام حضور کودکان داخل خودرو، قفل ایمنی درب عقب را فعال نمایید.

## ◊ فعال نمودن قفل ایمنی کودک درب عقب

هنگام فعال کردن قفل کودک باید پیش از بستن درب، قفل روی لبه درب عقب را در موقعیت "🔒" قرار دهید.

## ◊ غیر فعال نمودن قفل ایمنی کودک

برای غیر فعال نمودن قفل کودک، درب عقب را از بیرون باز نموده و پیش از بستن درب، قفل روی لبه درب را در موقعیت "🔓" قرار دهید.

🌲 برای جلوگیری از خسارت دیدن قفل و آسیب‌های جسمی، موقع قرار دادن قفل کودک در موقعیت "🔒"، دستگیره داخلی درب را با نیروی زیاد نکشید.

## اخطار

- قفل نکردن درب خطرناک است. همیشه پیش از رانندگی برای جلوگیری از باز شدن ناگهانی درب‌ها به ویژه موقع حضور کودکان در خودرو، از بسته بودن درب‌ها اطمینان حاصل نمایید.
- برای جلوگیری از پرت شدن ناگهانی به بیرون هنگام تصادفات، کمربندهای ایمنی خود و سرنشینان را بسته و درب‌ها را قفل نمایید.
- برای جلوگیری از تصادف، پیش از باز کردن درب‌ها، بسیار دقت نموده و اطراف خودرو را کنترل کنید.

## • سیستم قفل درب‌ها با استفاده از فرستنده

### کنترل از راه دور

### ◊ قفل کردن درب‌ها

۱. برای قفل کردن درب‌ها، دکمه "🔒" روی

فرستنده کنترل از راه دور را فشار دهید.

۲. همزمان چهار درب قفل شده و چراغ‌های فلاشر

یکبار چشمک می‌زنند تا فعال شدن سیستم را



### ◊ باز نمودن قفل درب‌ها

۱. دکمه "🔓" روی فرستنده کنترل از راه دور را فشار دهید.

۲. همزمان قفل چهار درب باز شده و چراغ‌های فلاشر دو بار چشمک می‌زنند تا غیرفعال شدن سیستم هشدار را نشان دهند.

## • سیستم آژیر اعلام خطر (در صورت مجهز بودن)

خودروی شما به سیستم هشدار مجهز است. سیستم هشدار فقط زمانی فعال می‌شود که دکمه قفل روی فرستنده کنترل از راه دور را فشار دهید. توجه داشته باشید که سیستم با بستن درب‌ها فعال نمی‌شود.

## ◊ فعال نمودن سیستم اعلام خطر

۱. سوئیچ را در وضعیت قفل "Lock" قرار داده و بیرون بکشید.

۲. درب‌ها و پنجره‌ها را ببندید. از بسته بودن کامل پنجره‌ها اطمینان حاصل نمایید. سیستم اعلام خطر حتی در صورت باز بودن پنجره‌ها فعال خواهد شد.

۳. با استفاده از دکمه قفل فرستنده کنترل از راه دور، درب‌ها را قفل نمایید. هنگام فشار دادن دکمه قفل فرستنده، چراغ نمایشگر "LED" روی کلید چشمک می‌زند. همزمان چراغ‌های فلاشر یکبار چشمک می‌زنند. بدین معنی که هر چهار درب قفل شده و سیستم در حالت فعال قرار دارد. با باز کردن هر کدام از درب‌ها، آژیر هشدار به گوش می‌رسد.

## ◊ غیر فعال نمودن سیستم آژیر اعلام خطر

- دکمه باز نمودن قفل روی فرستنده را فشار دهید.
- چراغ "LED" فرستنده چشمک می‌زند.
- قفل تمام درب‌ها باز می‌شود.

- چراغ‌های فلاشر دوبار چشمک می‌زنند.  
- سیستم آژیر اعلام خطر غیرفعال می‌شود.  
در صورتی که ظرف مدت ۳۰ ثانیه پس از باز نمودن قفل درب‌ها با استفاده از فرستنده کنترل از راه دور، درب‌ها باز نشده یا موتور استارت نخورد، مجدداً تمام درب‌ها به طور اتوماتیک قفل شده و سیستم آژیر اعلام خطر فعال می‌شود.

## • سیستم کنترل از راه دور قفل درب‌ها (کلید هوشمند)



## ◇ قفل نمودن و باز کردن قفل

با فشار دادن دکمه «باز کردن قفل» یا «قفل کردن» روی کلید هوشمند، قفل درب‌ها را باز کرده

یا درب‌ها را قفل نمایید. مراحل اجرایی، مشابه فرستنده کنترل از راه دور معمولی است.

## ◇ چگونگی یافتن خودرو

دکمه یافتن خودرو را به مدت ۱/۵ ثانیه فشار داده و نگه دارید. چراغ‌های فلاشر خودرو به مدت ۱۵ ثانیه چشمک زده و همزمان آژیر به صدا در می‌آید.

## • چگونگی دسترسی بدون کلید



## ◇ چگونگی باز کردن قفل

در صورت قفل بودن خودرو، اگر راننده موقع در دست داشتن کلید هوشمند نزدیک خودرو است با فشار، دکه درخواست روی دستگیره درب سمت

راننده یا سرنشین جلو قفل درب‌ها باز می‌شود. چراغ‌های فلاشر دوبار چشمک زده، غیرفعال شدن سیستم آژیر اعلام خطر را نشان می‌دهند.

## توجه

- محدوده حسگر کلید هوشمند از بیرون خودرو حدود یک متر از مرکز دستگیره درب است. در صورتی که ظرف ۳۰ ثانیه پس از غیرفعال نمودن سیستم آژیر اعلام خطر، درب خودرو باز نشود و کلید هوشمند داخل خودرو نیاخته، درب‌های خودرو به طور اتوماتیک قفل شده و سیستم آژیر اعلام خطر فعال می‌شود.
- در صورتی که خودرو قفل شده و کلید هوشمند داخل خودرو قرار داشته باشد، فشار دکه درخواست روی دستگیره درب سمت راننده یا درب سرنشین، هیچ فعالیتی را بر پی نخواهد داشت.

## ◇ چگونگی قفل نمودن

زمانی که قفل درب‌های خودرو باز است و کلید هوشمند داخل خودرو نیست، سوئیچ در وضعیت قفل "Lock" قرار داشته و تمام درب‌ها به طور کامل بسته هستند، دکه درخواست روی دستگیره

درب سمت راننده یا سرنشین جلو را فشار دهید، درب‌های خودرو قفل شده و چراغ‌های فلاشر یکبار چشمک زده و سیستم هشدار فعال می‌شود.

## توجه

- لطفاً هنگام قفل کردن خودرو به این روش یا با استفاده از فرستنده کنترل از راه دور از بسته بودن درب صندوق عقب و درب موتور اطمینان حاصل نمایید تا از ضرر تاخوایسته جلوگیری شود.
- هنگام فعال نمودن قفل، در صورتی که درب خودرو به طور کامل بسته نشده باشد، درب‌ها بدون چشمک زدن چراغ‌های فلاشر قفل شده و سیستم آژیر اعلام خطر فعال نمی‌شود. سیستم فقط زمانی فعال می‌شود که هر چهار درب خودرو به طور کامل بسته شده باشند.
- زمانی که درب‌ها قفل نیستند و کلید هوشمند داخل خودرو قرار ندارد، اگر سوئیچ در موقعیت تجهیزات جانبی "ACC" یا روشن "ON" قرار داشته باشد، با فشار دکه درخواست روی درب سمت راننده یا سرنشین جلو، دکه نمایشگر "سیستم قفل غربلیک فرمان" روی صفحه کیلومتر به مدت ۱۰ ثانیه چشمک زده و نمی‌توان

هیچ کدام از چهار درب را قفل نمود.  
• زمانی که درب‌های خودرو قفل نیست و سوئیچ در موقعیت قفل "Lock" قرار دارد، در صورتی که کلید هوشمند داخل یا خارج از خودرو در مکانی قابل شناسایی قرار داشته باشد. با فشار دکه درخواست روی دستگیره درب سمت راننده یا سرنشین جلو، چراغ نمایشگر "موقعیت کلید هوشمند" در صفحه کیلومتر چشمک زده و نمی‌توان درب‌ها را قفل نمود.

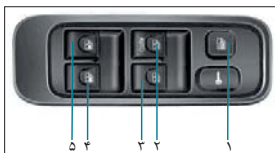
## ◇ کلید شیشه بالابر‌ها

هنگام قرار داشتن سوئیچ خودرو در موقعیت روشن "ON"، می‌توان با شیشه بالابرهای برقی کار کرد. کلید کنترل بر روی پائل تعبیه شده سمت راننده قرار دارد. کلیدها، شیشه بالابرهای درب سمت راننده، سرنشین جلو و سرنشینان عقب را کنترل می‌کنند.  
برای پایین آوردن شیشه، کلید را به سمت پایین فشار دهید. برای بالابردن شیشه بالابر، کلید را به سمت بالا بکشید.

## توجه

- هرگز به طور همزمان کلید کنترل اصلی و کلید کنترل فرعی روی درب را در جهت مخالف فشار ندهید، چون منجر به گیر کردن شیشه و مانع بالا و پایین شدن آن می‌گردد.
- برای جلوگیری از آسیب جسمی، از شیشه بالابر‌ها با احتیاط استفاده کنید.

## • پائل کنترل اصلی



۱. کلید قفل شیشه بالابر‌ها
۲. کلید کنترل اتوماتیک شیشه بالابر جلو چپ
۳. کلید کنترل شیشه بالابر جلو راست
۴. کلید کنترل شیشه بالابر عقب راست
۵. کلید کنترل شیشه بالابر عقب چپ

• کلید قفل شیشه بالابرها



کلید قفل شیشه بالابرها در پانل کنترل اصلی تعبیه شده و از کارکرد شیشه بالابرهای سرنشین جلو و سرنشینان عقب جلوگیری می‌کند. کلید قفل را به سمت پایین فشار دهید تا کلیدهای کنترل شیشه بالابرها در حالت قفل قرار گیرند. راننده می‌تواند با شیشه بالابرهای قفل شده کار کند. برای بازگرداندن کارکرد شیشه‌ها به حالت عادی، کلید قفل را مجدداً فشار دهید.

توجه

- هنگام حضور کودکان در صندلی‌های عقب، کلید کنترل قفل شیشه بالابرهای برقی را فعال نمایید.

• کلید پایین آوردن سریع شیشه بالابرها



کلید کنترل شیشه بالابر برقی روی پانل سمت راننده را می‌توان برای پایین دادن سریع شیشه‌ها مورد استفاده قرار داد. با فشار دادن کلید کنترل به سمت پایین و سپس رها کردن آن، شیشه به سرعت به سمت پایین می‌آید. با فشار مجدد کلید شیشه بالابر به سمت پایین، حرکت شیشه متوقف می‌شود. برای بالابردن شیشه، کلید را بالا کشیده و نگهدارید.

توجه

- کلید کنترل اتوماتیک شیشه جلو دارای فعالیت اتوماتیک "AUTO" (پایین آوردن اتوماتیک) و حالت حرکت لحظه‌ای است، دیگر شیشه بالابرها فقط حالت حرکت لحظه‌ای دارند.

• کلید کنترل شیشه بالابرهای سرنشین جلو و سرنشینان عقب

**بازکردن:** کلید را به سمت پایین فشار دهید تا شیشه باز شود.

**بستن:** کلید را به سمت بالا بکشید تا شیشه بسته شود.



• سقف برقی (سان روف، در صورت مجهز بودن)

• کارکرد سان روف

سان روف را می‌توان به صورت کشویی یا تاشو باز نمود. فقط زمانی می‌توانید با سان روف کار کنید که سوئیچ در وضعیت روشن "ON" قرار داشته باشد. برای بازکردن و بستن سان روف، سمت "↑" یا "↓" کلید را فشار داده و سان روف را در موقعیت دلخواه قرار دهید.



• چگونگی فعالیت تاشوی سان روف

کلید "UP" سان روف را فشار داده و نگهدارید تا انتهای عقبی سان روف به حالت تاشو حرکت کند. برای بازگرداندن سان روف به حالت اولیه، سمت دیگر کلید را فشار داده و نگهدارید.

• سایبان سان روف

زمانی که سان روف بسته است می‌توان سایبان را باز و بسته نمود. هنگام بازبودن سان روف، سایبان به طور اتوماتیک، باز می‌شود، اما فقط به طور دستی بسته می‌شود.



توجه

- هنگام جمع شدن برف بر روی سان روف یا زمانی که هوا سرد است، از بازکردن سان روف خودداری نمایید.
- به طور مرتب، ریل‌های سان روف را تمیز کرده و روانکاری نمایید.
- پس از شستن خودرو یا بارش باران، سان روف را خشک نمایید.

اخطار

- در صورت گیرکردن دستها، بازوها یا دیگر اعضاء بدن بین شیشه متحرک و قباب سان روف، از بستن سان روف خودداری نمایید.
- هرگز هنگام رانندگی سرب یا دستهای خود را از سان روف بیرون نبرید.

• درب موتور

• ضامن درب موتور



کلید ضامن درب موتور در سمت پایینی و چپ کنسول راننده قرار گرفته است. برای بازکردن یا بستن درب موتور به روش زیر عمل کنید:

۱. کلید ضامن درب موتور را به سمت بیرون بکشید.
۲. دست چپ خود را از لبه جلویی درب موتور به داخل برده، قفل ایمنی را آزاد کرده و درب موتور را به سمت بالا بکشید.
۳. میله نگهدارنده را بلند کرده، درب را بر روی آن قرار دهید.
۴. پیش از بستن درب موتور، میله نگهدارنده را بخوابانید. آهسته درب موتور را پایین بیاورید و در فاصله ۳۰ سانتی متر از نقطه قفل، درب را رها کنید. درب موتور به پایین آمده و قفل می‌شود.



پیش از بازکردن درب موتور، از تماس کامل برف پاک‌کن‌ها با شیشه جلو اطمینان حاصل نمایید، در غیر این صورت ممکن است درب موتور به برف پاک‌کن‌ها آسیب بزند.

- **درب موتور فاقد نگهدارنده (در صورت مجهز بودن)**  
درب موتور فاقد نگهدارنده به میله حامی هیدرولیک مجهز است. موقع بازکردن درب موتور، فقط باید آن را بلند کنید و با اندکی فشار به سمت پایین، می‌توانید درب موتور را ببندید. برای بازکردن یا بستن درب موتور فاقد میله نگهدارنده به روش زیر اقدام کنید:

۱. کلید ضامن درب موتور را به سمت بیرون بکشید.
۲. دست خود را از لبه جلویی به داخل درب موتور برده، قفل ایمنی را آزاد کرده و سپس درب موتور را بالا ببرید.
۳. برای بستن، درب موتور را به سمت پایین فشار دهید تا قفل شود.
۴. پس از بسته شدن درب موتور، قفل شدن ایمن آن را کنترل نمایید.

## اخطار

- برای جلوگیری از تصادف، پیش از رانندگی، از قفل شدن کامل درب موتور اطمینان حاصل نمایید؛ در غیر این صورت هنگام رانندگی ممکن است درب موتور باز شده، دید راننده را مسدود کند.
- همیشه میله نگهدارنده را در محل مخصوص آن جایز کنید تا از افتادن درب موتور و در نتیجه آسیب جسمی شدید جلوگیری شود.
- در صورتی که درب موتور بالا است، موتور را اسطارت نزنید و خودرو را حرکت ندهید. در غیر این صورت ممکن است دید راننده مسدود شده یا درب ناگهان افتاده و آسیب ببیند.

## توجه

- هنگام انجام هرگونه عملی بر روی موتور یا در محفظه موتور به شدت مراقب باشید.
- هنگام خروج بخار یا مایع خنک کننده از زیر درب موتور از باز کردن درب موتور خودداری نمایید، در غیر این صورت دچار سوختگی می‌شوید. پس از متوقف شدن خروج بخار و مایع خنک کننده و سرد شدن موتور می‌توانید بر روی موتور یا درون محفظه موتور کار کنید.
- موتور را خاموش کرده، ترمز دستی را درگیر نموده و سوئیچ را بیرون بکشید، از قرار داشتن دسته‌بند در وضعیت خلاص "N" یا پارک "P" اطمینان حاصل نمایید.
- کوپکان را از موتور دور نگه دارید.
- هرگز هنگام روشن بودن موتور، به فن خنک کننده دست نزنید، چرا که ممکن است فن ناگهان شروع به کار کند. به علاوه، هرگز پوشش آبیضی مخزن مایع خنک کننده را باز نکنید، چرا که سیستم رادیاتور هنوز تحت فشار است.

## سیستم اعلام خطر (ایموبلایزر - IMMO) (در صورت مجهز بودن)

خودرو شما مجهز به ایموبلایزر "IMMO"، کنترل الکترونیکی "ECU"، کوئل "COIL" و فرستنده کلید "TransPonder" می‌باشد. برای استارت‌زدن کلید خودرو را در وضعیت روشن "ON" بچرخانید. در این شرایط ایموبلایزر فعال می‌شود. پس از تایید صحت توسط کلید ترانسپوندر، واحد الکترونیکی "ECU" وارده عمل شده و راه اندازی کد جرقه و انژکتور سوخت را عادی می‌نماید. اگر صحت کد تایید نشود (یا تایید صحت کد صورت نگیرد)، خودرو روشن نخواهد شد. در صورتی که خودرو شما با کلید اصلی خود روشن نمی‌شود، لطفاً در اولین فرصت برای بررسی خودرو به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه نمایید.

- مراقب باشید مایع خنک کننده بر روی اکزوز یا دیگر بخش‌های موتور نریزد، در این صورت ممکن است ضد یخ داخل مایع خنک کننده به طور ناگهانی آتش بگیرد.
- در صورت لزوم انجام سرویس، کنترل یا تنظیم موقع روشن بودن موتور، بخش‌های متحرک همانند تسمه‌ها، ژنراتور و فن خنک کننده می‌تواند خطر ساز باشد، از آنها فاصله بگیرید.
- در صورت لزوم تعمیر قطعات سیستم سوخت رسانی یا تجهیزات الکترونیکی در شرایط کاری، اقدامات پیشگیرانه زیر را انجام دهید:
  - کابل باتری را جدا کنید.
  - هرگز سیگار نکشید.
  - شعله مستقیم را به قطعات و تجهیزات نزدیک نکنید.
- هرگز هنگام افزون روغن یا سوختگیری، از روغن‌ها یا سوخت‌های متفاوت استفاده نکنید. در غیر این صورت ممکن است بخش‌های مربوطه آسیب ببیند.

## روشنایی داخل

● چراغ مطالعه صندلی جلو (در صورت مجهز بودن)



کلیدهای دو چراغ مطالعه جلو در سقف خودرو تعبیه شده است. دکمه سمت راست یا چپ (داخل کادر قرمز رنگ) را فشار دهید تا چراغ‌های مطالعه به طور جداگانه روشن شوند. چراغ‌های مطالعه نور نقطه‌ای برای مطالعه ایجاد کرده و برای راننده و سرنشین جلو قابل استفاده هستند.

روشن می‌شود. پس از حدود ۲۰ دقیقه، فعالیت برفک‌زدایی به طور اتوماتیک قطع می‌شود. فشار دادن مجدد کلید پیش از اتمام ۲۰ دقیقه، کارکرد برفک‌زدایی را غیرفعال می‌کند.

● در صورت عدم وجود برفک به روی شیشه عقب، گرمکن را خاموش کنید. کاهش مصرف انرژی به صرفه‌جویی در مصرف سوخت و حفاظت از محیط زیست کمک می‌کند.

## توجه

- برای جلوگیری از اتمام باتری، فقط هنگام روشن بودن موتور از امکان برفک‌زدایی استفاده نمایید. هر بار هنگام روشن کردن موتور، دوباره امکان برفک‌زدایی را فعال کنید.
- شبکه برفک‌زدایی شیشه عقب فقط زمانی کار می‌کند که موتور روشن باشد.

حتی موقع قرار داشتن سوئیچ در وضعیت خاموش "OFF" کلید چراغ‌های اعلام خطر کار می‌کند. در شرایط زیر بهتر است چراغ‌های اعلام خطر را روشن نمایید:

- در شرایط اضطراری
- هنگام بروز نقص در خودرو در شرایط غیر ایمن
- هنگام لزوم پارک خودرو در مکانی غیر ایمن به دلیل نقص خودرو.

## ● برفک‌زدایی (مه‌زدایی) شیشه عقب

سیستم برفک‌زدایی شیشه عقب تنها زمانی عمل می‌کند که موتور روشن باشد. زمانی که کلید در حالت فشرده قرار دارد، چراغ نمایشگر روی کلید



## ● روشنایی و برف پاک‌کن

● کلید تنظیم میزان روشنایی صفحه نمایشگرها



کلید کنترل روشنایی را بچرخانید تا روشنایی به اندازه دلخواه تنظیم شود.

## ● چراغ‌های اعلام خطر (فلاشر)



## ● درپوش دریچه باک سوخت



برای باز نمودن درپوش باک سوخت، اهرم ضامن درپوش تعبیه شده در جلوی صندلی راننده را به سمت بیرون بکشید.

## توجه

- در صورتی که در اطراف درپوش یخ جمع شده باشد، آهسته به یخ ضربه زده یا درپوش را بکشید تا یخ شکسته و سپس درپوش را باز کنید. هرگز با اهرم، درپوش را باز نکنید. در صورت لزوم، محلول ضد یخ مخصوص را در اطراف درپوش اسپری کنید (ضد یخ رادیاتور را اسپری نکنید).
- همچنین می‌توانید خودرو را به مکانی گرم منتقل کنید تا یخ ذوب شود.

## ● صندوق عقب



برای باز کردن درب صندوق عقب، اهرم ضامن درب صندوق عقب را بالا کشیده و درب صندوق را بالا بیاورید.

پس از باز کردن قفل خودرو با استفاده از فرستنده کنترل از راه دور، می‌توانید با استفاده از سوئیچ، درب صندوق عقب را باز کنید.

## توجه

- در صورت باز بودن درب صندوق عقب، گاز خروجی اکروز که گازی خطرناک و بی‌بو است به داخل اتاق سرنشینان وارد می‌شود.

○ چراغ‌های بیرونی خودرو

● محل قرارگیری چراغ‌های بیرونی خودرو



● چراغ لبه درب (در صورت مجهز بودن)



هنگام باز کردن درب‌های جلو یا عقب، چراغ لبه درب روشن می‌شود. چراغ لبه درب در سمت داخلی درب‌ها تعبیه شده است. در صورت بسته شدن هر کدام از درب‌ها، چراغ مربوطه خاموش می‌شود.

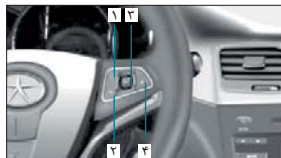
● چراغ سقفی عقب



کلید چراغ سقفی عقب دارای سه حالت می‌باشد:  
**درب (●):** در این حالت بدون در نظر گرفتن وضعیت سوئیچ، هنگام باز شدن درب‌ها، چراغ روشن شده و پس از بستن درب‌ها، چراغ خاموش می‌شود.  
**توجه:** در صورتی که چراغ سقفی عقب از نوع تاخیری باشد، چراغ به تدریج ظرف ۶ ثانیه پس از بستن درب خاموش می‌شود.  
**روشن "ON":** چراغ سقفی عقب، دائماً روشن می‌ماند.  
**خاموش "OFF":** چراغ سقفی عقب، دائماً خاموش می‌ماند.

هنگام خاموش بودن موتور، چراغ سقفی را روشن نکنید.

چراغ راهنمای جانبی جهت حرکت شما را به اطلاع رانندگان و عابرین پشت سر می‌رساند.



- **غریب‌لک فرمان چندحالتی (در صورت مجهز بودن)**
  - ◊ **کارکرد دکمه‌ها**
    ۱. دکمه افزایش صدا
    ۲. دکمه کاهش صدا
    ۳. کلید

چرخاندن کلید به سمت بالا آخرین آهنگ و چرخاندن کلید به سمت پایین آهنگ بعدی را پخش می‌کند. فشار دادن این دکمه برای مدت کوتاه باعث وقفه در پخش آهنگ و برای مدت طولانی باعث خاموش شدن آن می‌شود.

۴. دکمه قطع صدا

## چراغ راهنمای عقب



چراغ راهنمای عقب، جهت حرکت خودرو را به خودروهای پشت سر و عابرین اطلاع می‌دهد.

## توجه

- ۵۰ تا ۱۰۰ متر پیش از رسیدن به پیچ، ورودی یا دور زدن، چراغ‌های راهنما را روشن کنید، تا رانندگان و عابرین پشت‌سر جهت حرکت خودرو شما را تشخیص دهند و از تصادف احتمالی جلوگیری شود.

## چراغ راهنمای جانبی



## چراغ دنده عقب

چراغ دنده عقب، حرکت خودرو به سمت عقب را به رانندگان یا عابرین پشت خودرو اطلاع می‌دهد. برای پیشگیری از تصادف یا گیرکردن در جاده‌های نرم، بهتر است پیش از دنده عقب رفتن شرایط جاده را کنترل نمایید.



## چراغ پلاک راهنمایی رانندگی



چراغ پلاک راهنمایی رانندگی برای خوانده شدن شماره پلاک خودرو توسط دیگران بکار می‌رود.

چراغ مه شکن عقب موقع کم بودن دید برای اطلاع حضور شما به رانندگان پشت سر به کار می‌رود. این چراغ از تصادف جلوگیری می‌کند.

## چراغ ترمز و چراغ ترمز بالا (سوم)



چراغ ترمز برای هشدار به خودروها یا سرنشینان پشت خودروی شما بکار می‌رود. چراغ ترمز بالا (سوم) به عنوان چراغ کمکی برای یادآوری ترمز کردن خودرو و هشدار به خودروهای پشت‌سر بکار می‌رود.

## توجه

- برای اطلاع از ایمنی خود و دیگران، فعالیت عادی چراغ‌های ترمز را به طور مرتب کنترل نمایید. در صورت عدم کارکرد یا آسیب دیدن چراغ ترمز، برای پیشگیری از تصادف بلافاصله چراغ را تعمیر کنید.

رانندگی ایمن در شب کمک می‌کند (به طور مثال موقع رانندگی در جاده‌های شهری با نور پردازی مناسب)

## چراغ مه شکن جلو (در صورت مجهز بودن)



چراغ مه شکن جلو موقع ضعیف بودن دید بکار می‌رود (به طور مثال هنگام رانندگی در روزهای مه‌آلود). این چراغ نور ناآذنی ایجاد می‌کند که به رانندگی ایمن شما کمک می‌کند.

## چراغ عقب

## چراغ مه شکن عقب



- **چراغ جلو (شامل چراغ‌های نور بالا، نور پایین، موقعیت و راهنما)**

## چراغ نور بالا



چراغ نور بالا برای شناسایی شرایط جاده‌ای در مسافت دور در شب یا زمانی که دید ضعیف است بکار می‌رود. موقع نزدیک شدن به خودرویی که در جهت مخالف حرکت می‌کند، اهرم دسته راهنما را در وضعیت نور پایین قرار دهید.

## چراغ موقعیت

چراغ موقعیت برای رانندگی در سپیده‌دم، غروب یا زمانی که دید ضعیف است بکار می‌رود.

## چراغ نور پایین

هنگام آشنا بودن با شرایط جاده، چراغ نور پایین به

۳. "INT": به معنای فعالیت متناوب است. موقع قرار داشتن کلید در وضعیت متناوب "INT"، برف پاککن با فواصل ۱ تا ۱۸ ثانیه‌ای به طور متناوب عمل می‌کند.

۴. "LOW": برف پاککن با سرعت کم حرکت می‌کند.

۵. "HI": برف پاککن با سرعت زیاد کار می‌کند.

• تنظیم فواصل زمانی کارکرد متناوب برف پاککن



چرخاندن کلید برف پاککن به وضعیت "INT" منجر به فعالیت متناوب برف پاککن می‌شود. موقع قرار داشتن کلید برف پاککن در موقعیت "INT"، با چرخاندن کلید مدور فواصل زمانی را بین ۱ تا ۱۸ ثانیه تنظیم نمایید.

○ **کلید ترکیبی برف پاککن‌ها (دسته برف پاککن و شیشه‌شوی)**

• کارکرد دسته برف پاککن



هنگام قرار داشتن سوئیچ خودرو در وضعیت روشن "ON"، برف پاککن‌ها و شیشه‌شوی‌ها کار خواهند کرد.

فعالیت برف پاککن‌ها به شرح زیر است:

۱. هنگام قرار داشتن کلید در وضعیت "ON"، برف پاککن به مدت کوتاهی کار می‌کند. پس از رها کردن دسته برف پاککن، کلید به موقعیت قبلی بازگشته و فعالیت برف پاک‌کن متوقف می‌شود.
۲. "OFF": برف پاککن خاموش است.

• **چشمک زدن چراغ‌های جلو**  
برای چشمک‌زدن چراغ‌های جلو، دسته راهنما را به سمت خود کشیده و سپس رها کنید.  
چراغ‌های جلو حتی موقع قرار داشتن کلید در وضعیت خاموش "OFF"، یکبار چشمک می‌زنند.

• **چراغ‌های مه‌شکن جلو (در صورت مجهز بودن)**



زمانی که کلید مدور میانی دسته راهنما در حالت روشن "ON" قرار داده شود، چراغ‌های مه‌شکن جلو روشن می‌شوند، پس از چرخاندن کلید مدور میانی به حالت خاموش "OFF"، چراغ‌های مه‌شکن جلو خاموش می‌شوند.

🌲 **چراغ‌های مه‌شکن جلو فقط زمانی عمل می‌کنند که سوئیچ در وضعیت روشن "ON" قرار داشته باشد.**

افزایش روشنایی، چراغ‌های جلو به طور اتوماتیک خاموش می‌شوند.

• **چراغ‌های نور بالا**



با قرار دادن کلید مدور در حالت نور بالا و همزمان دور کردن دسته راهنما از خود، چراغ‌های جلو در حالت نور بالا قرار می‌گیرند. در این حالت، چراغ‌های جلو روشن شده و چراغ نمایشگر روشن می‌شود.

برای قراردادن چراغ‌های جلو در حالت نور پایین، دسته راهنما را به سمت خود بکشید.

رانندگی مستقیم، دسته راهنما به حالت اولیه بازگشته و چراغ نمایشگر مربوطه خاموش می‌شود.

• **چراغ‌های جلو**



با چرخاندن انتهای مدور دسته راهنما، چراغ‌های جلو روشن یا خاموش می‌شوند. موقع قراردادن انتهای مدور در موقعیت ۲، چراغ‌های موقعیت، پلاک راهنمایی و رانندگی و روشنایی صفحه نمایش روشن می‌شوند.

موقع قراردادن کلید مدور در وضعیت ۳، چراغ‌های جلو در حالت کنترل اتوماتیک قرار می‌گیرند.

🌲 در حالت کنترل اتوماتیک چراغ‌ها، چراغ‌های جلو با فرارسیدن شب یا کاهش روشنایی به طور اتوماتیک روشن می‌شوند. با فرارسیدن روز یا

○ **کلید ترکیبی چراغ‌ها (دسته راهنما)**

• **چراغ‌های راهنما**



با استفاده از دسته راهنما می‌توانید اطلاعاتی نظیر دور زدن یا تغییر مسیر را در اختیار رانندگان و عابرین پشت‌سر قرار دهید. چراغ راهنما فقط زمانی روشن می‌شود که سوئیچ در وضعیت روشن "ON" قرار داشته باشد.

دسته راهنما را به سمت بالا فشار دهید تا دور زدن به سمت راست را نشان دهد. دسته راهنما را به سمت پایین فشار دهید تا دور زدن به سمت چپ را نشان دهد. در این حالت، چراغ نمایشگر راست یا چپ مربوطه در صفحه نمایشگرها چشمک می‌زند. موقع اتمام دور و بازگشت غریبک فرمان به حالت

## آینه دید عقب داخلی



برای داشتن دید واضح و روشن، به راحتی در صندلی راننده نشسته، بخش میانی آینه را گرفته و آن را به راست و چپ و بالا و پایین حرکت دهید. در صورتی که آینه دارای کلید تنظیم حالت روز/شب است، برای قرار دادن آینه در حالت «شب» کلید را به سمت خود بکشید. با قرار دادن کلید در این حالت، میزان انعکاس شعاع نور چراغ‌های جلو خودروهای پشت سر کاهش می‌یابد.

## توجه

• آینه دید عقب داخلی را به نحوی تنظیم کنید که دید روشن و واضحی از اطراف داشته باشید؛ در غیر این صورت ایمنی شما به خطر می‌افتد.

## تا کردن آینه جانبی (بغل)



با فشار دادن آینه به سمت داخل و عقب خودرو می‌توان آینه بغل را تا نمود. موقع پارک خودرو در مکان‌های باریک بهتر است آینه‌های بغل را تا کنید.

## توجه

- برای جلوگیری از آسیب هنگام تا کردن آینه، هرگز بدستتان را بین قاب و پایه آینه قرار ندهید.
- تعمیر نادرست آینه‌های بغل به آینه آسیب می‌زند.
- هرگز اقدام به تراشیدن یخ از سطح آینه نکنید.
- هرگز برای تمیز کردن یخ یا دیگر مواد خارجی روی سطح آینه فشار نیاورید، چرا که ممکن است حرکت آزاد آینه مختل شود. از اسپری یخ آب کن یا فن گرم کننده برای ذوب یخ استفاده کنید.

## آینه دید عقب جانبی (بغل)

- کلید تنظیم آینه بغل (در صورت مجهز بودن)



پیش از رانندگی با استفاده از کلیدها، آینه بغل را به نحوی تنظیم نمایید تا دید خوبی از بغل و عقب خودرو داشته باشید.

آینه بغل را می‌توان برای داشتن بهترین دید از عقب در محدوده ۷۰± در چهار جهت تنظیم نمود. آینه‌های بغل هر دو سمت را می‌توان با استفاده از کلید تنظیم نمود. آینه بغل را به روش زیر تنظیم نمایید:

۱. کلید تنظیم را در وضعیت "R" برای تنظیم آینه سمت راست یا در وضعیت "L" برای تنظیم آینه سمت چپ، قرار دهید.
۲. کلیدهای چهار جهت را به نحوی فشار دهید تا آینه‌ها در زاویه مناسب تنظیم شوند.

## آفتابگیر

- آفتابگیر صندلی جلو مجهز به آینه آرایشی



صندلی راننده و سرنشین جلوی خودرو به آفتابگیر مجهز است تا از تابش مستقیم نور خورشید از جلو و جوانب خودرو به چشمان سرنشینان جلوگیری کند. زمانی که نور خورشید آزار دهنده است، آفتابگیر را به سمت پایین کشیده و از چشمان خود محافظت کنید. در صورت تابش نور از جوانب، ابتدا آفتابگیر را به سمت پایین کشیده و سپس آن را به جوانب بچرخانید.

در پشت آفتابگیر، آینه آرایشی تعبیه شده است. در صورتی که چراغ‌های جلو روشن باشند، با باز کردن درپوش آینه (در صورت مجهز بودن) چراغ آینه آرایشی نیز روشن می‌شود.

## توجه

- از شیشه‌شوی بیش از ۱۵ ثانیه استفاده نکنید. هرگز موقع خالی بودن مخزن مایع شیشه‌شوی، از شیشه‌شوی استفاده نکنید.
- در آب و هوای سرد و نزدیک به دمای انجماد، از مایع شیشه‌شوی حاوی ضدیخ استفاده کنید.
- در هوای سرد پیش از استفاده برف پاککن، یخ زدگی تیغه‌های برف پاککن را کنترل نمایید. در غیر این صورت ممکن است موتور برف پاککن‌ها آسیب ببیند.
- در صورت تجمع برف یا یخ بر روی شیشه جلو، از برف پاککن‌ها استفاده نکنید، چرا که ممکن است موتور برف پاککن‌ها آسیب ببیند. ابتدا خودرو را خاموش کنید، برف یا یخ و مواد خارجی را از شیشه جلو تمیز کرده و سپس از برف پاککن استفاده کنید.
- در صورت خشک بودن سطح شیشه جلو، از برف پاککن استفاده نکنید، چرا که تیغه‌های برف پاککن زودتر از معمول ساییده شده و شیشه جلو را خط می‌اندازد.

## توجه

- در زمستان یا در هوای یخبندان، پیش از فعال کردن برف پاککن‌ها، عدم یخ زدن آنها را کنترل نمایید.

- کارکرد شیشه‌شوی (با کنترل دستی)



برای استفاده از شیشه‌شوی، دسته برف پاککن را به سمت خود بکشید. پس از فعال شدن شیشه‌شوی، مایع از نازل بر روی شیشه جلو پاشیده می‌شود. همزمان برف پاککن عمل کرده و تا رها کردن دسته برف پاککن به فعالیت خود ادامه می‌دهد.

## سیستم هشدار حرکت به سمت عقب (در صورت مجهز بودن)



هنگام حرکت دنده عقب با سرعت 5 کیلومتر بر ساعت یا پارک خودرو، در صورت وجود مانع پشت خودرو، سیستم هشدار حرکت به سمت عقب (در صورت مجهز بودن) از طریق فعالیت حسگر، آژیر هشدار را ارسال می‌کند. این حسگر یک سیستم ایمنی کمکی بوده و جایگزینی برای رانندگی ایمن نیست.

### توجه

- سیستم هشدار حرکت به سمت عقب سیستمی کمکی است. موقع دنده عقب رفتن باید با دقت اطراف خودرو را کنترل کرده و از عدم وجود مانع در پشت خودرو اطمینان حاصل نمایید.
- محدوده شناسایی و آژیر هشدار این سیستم با توجه به نوع و اندازه مانع متفاوت است.
- بسته به فاصله خودرو با مانع، سیستم، هشدارهای صوتی متفاوتی را ارسال می‌کند. در صورتی که حسگر با یخ، گرد و خاک و غیره پوشانده شده یا کثیف شود، ممکن است آژیر هشدار اشتباه ارسال کند.
- در صورت رانندگی در مکان‌های علفزار، روی شن و ماسه یا در جاده‌های لغزنده یا پر دست انداز ممکن است آژیر هشدار نادرستی ارسال شود.
- از خراشیدن یا فشار دادن سطح حسگر سیستم هشدار حرکت به سمت عقب خودداری نمایید. در غیر این صورت حسگر آسیب می‌بیند.
- حسگر قادر به شناسایی اجسام خیلی کوچک یا خیلی باریک، طناب و اجسام جانب امواج صوتی همانند پارچه یا اسفنج نمی‌باشد.
- زمانی که بیش از دو مانع در پشت خودرو وجود دارد سیستم ابتدا مانع جلوتر را شناسایی می‌کند.

### اقدامات

- فعال یا غیر فعال بودن سیستم هشدار در حرکت به سمت عقب به شرایط اطراف خودرو بستگی دارد. موقع حرکت به سمت عقب، برای جلوگیری از تصادف، راننده باید عدم وجود مانع در پشت خودرو را شخصاً با چشم کنترل کند.
- شرکت کرمان موتور مسئولیت هرگونه تصادف یا آسیب ناشی از نقص سیستم هشدار حرکت به سمت عقب را از خود سلب می‌کند.
- بنابر این توصیه می‌شود پیش از حرکت به سمت عقب، با دقت اطراف خودرو را کنترل کرده و از عدم وجود مانع در پشت خودرو اطمینان حاصل نمایید.
- سیستم هشدار حرکت به سمت عقب قادر به شناسایی موانع خیلی نزدیک به خودرو (با فاصله کمتر از ۳۰۰ میلیمتر) نمی‌باشد.

### اهداف کارکردی

سیستم هشدار حرکت به سمت عقب، برای شناسایی موانع پشت خودرو و محاسبه فاصله تقریبی بین مانع و خودرو با استفاده از امواج التراسونیک از طریق تکنولوژی پروسس کامپیوتری طراحی شده

است. موقع قرار دادن دسته دنده در دنده عقب، چراغ دنده عقب روشن می‌شود. پس از دریافت سیگنال‌ها، کنترل باعث می‌شود حسگرها امواج التراسونیک را ارسال کنند. با دریافت سیگنال بازگشتی، حسگر این سیگنال را برای آنالیز و پروسس به کنترل می‌فرستد. با آنالیز و پروسس کردن سیگنال بازگشتی، کنترل وجود مانع و فاصله بین خودرو و نزدیکترین مانع را محاسبه و هنگام دنده عقب گرفتن، سیستم هشدار حرکت به سمت عقب شروع به کار می‌کند. در لحظه‌ای که سیستم شروع به کار می‌کند، برای اطمینان از قرار داشتن تمام قطعات در شرایط مناسب فعالیت یک تست تشخیص سریع انجام می‌شود. نتایج تست تشخیصی به شرح زیر است:

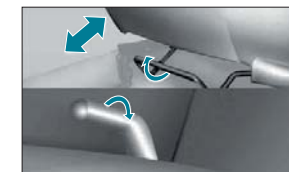
| تست تشخیصی                                     | آژیر                                         |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| عادی                                           | یک آژیر                                      |
| بخشی از سیستم دچار مشکل شده                    | دو آژیر                                      |
| سیستم به طور کامل دچار مشکل شده و کار نمی‌کند. | آژیر برای مدتی شنیده شده و سپس متوقف می‌شود. |

در شرایط عادی، کنترل بسته به فاصله تقریبی مانع، سیگنال‌های ضربانی با فرکانس‌های مختلف را به آژیر ارسال می‌کند. آژیر بسته به فاصله مانع تا خودرو صداهای گوناگون با فرکانس‌های مختلف را به گوش راننده می‌رساند.

| فاصله بین خودرو و مانع | آژیر                    | محدوده           | کارکرد                        |
|------------------------|-------------------------|------------------|-------------------------------|
| ۴/۰ تا ۰ متر           | آژیر مداوم              | محدوده خطر       | توقف کنید                     |
| ۸/۰ تا ۴/۰ متر         | آژیر با فواصل ۱/۸ ثانیه | محدوده حرکت آرام | سرعت حرکت دنده عقب را کم کنید |
| ۲/۱ تا ۸/۰ متر         | آژیر با فواصل ۱/۲ ثانیه | محدوده امن       | دنده عقب عادی                 |

## • سواری با خودرو و انجام تنظیمات

- صندلی‌ها
- صندلی جلو
- تنظیم صندلی به سمت جلو/ عقب

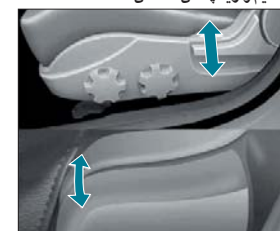


ابتدا، اهرم تنظیم را به سمت بالا کشیده، سپس صندلی را در طول ریل به سمت عقب یا جلو حرکت داده و در مکان دلخواه تنظیم نمایید. در انتها اهرم تنظیم را رها کرده و از قفل شدن صندلی در محل خود اطمینان حاصل نمایید.

### توجه

- برای اطمینان از قفل شدن صندلی در محل خود، بدون استفاده از اهرم تنظیم اقدام به حرکت صندلی به سمت جلو و عقب نمایید.

## • تنظیم زاویه پشتی صندلی



خودروی شما به اهرم تنظیم دستی زاویه پشتی صندلی مجهز است. اهرم تنظیم در سمت بیرونی صندلی‌ها قرار گرفته است. صندلی را به روش زیر تنظیم نمایید:

۱. برای تنظیم پشتی صندلی در وضعیت دلخواه، اهرم را به سمت بالا کشیده و به سمت جلو یا عقب خم شوید.

۲. اهرم را رها کنید. از قفل شدن پشتی صندلی در محل دلخواه، اطمینان حاصل نمایید.

### افطار

- برای کاهش احتمال تصادف یا آسیب جسمی شدید هنگام ترمزهای ناگهانی، پشتی صندلی راننده و سرنشین جلو باید در حالت قائم تنظیم شود. در صورتی که پشتی صندلی بیش از حد باز شده باشد، کارکرد کمربند ایمنی و کیسه‌های هوا به شدت کاهش می‌یابد. در صورتی که پشتی صندلی بیش از حد باز شده باشد، ممکن است هنگام تصادف بدن راننده یا سرنشین از زیر کمربند سر خورده و کمربند پوشش حفاظتی کامل را ارائه ندهد.
- هرگز موقع رانندگی صندلی را تنظیم نکنید. در غیر این صورت ممکن است منجر به تصادف، آسیب جسمی شدید یا حتی مرگ شود.

## • تنظیم تشک صندلی به سمت بالا/ پایین (در صورت مجهز بودن)

تشک صندلی به سمت بالا/ پایین را به روش زیر تنظیم نمایید:

۱. کلید مدور ۱ در سمت چپ صندلی را در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا بخش جلوی تشک صندلی به سمت بالا حرکت کند، برای پایین آوردن تشک صندلی برعکس عمل کنید.
۲. کلید مدور ۲ در سمت چپ صندلی را در جهت خلاف عقربه‌های ساعت بچرخانید تا بخش عقبی تشک صندلی به سمت بالا حرکت کند، برای پایین آوردن تشک صندلی برعکس عمل کنید.

## • پشت سری قابل تنظیم

ارتفاع پشت سری را به نحوی تنظیم نمایید که بخش بالایی پشت سری تا حد ممکن به سر نزدیکتر باشد. با این کار میزان آسیب وارده به گردن در طول تصادفات یا ترمزهای ناگهانی به طور چشمگیری کاهش می‌یابد.

پشت سری را به روش زیر تنظیم نمایید:

پشت سری را با دست به سمت بالا کشیده و ارتفاع پشت سری را در موقعیت دلخواه تنظیم کنید. با فشار دادن دکمه بزرگ و پشت سری با دست، می‌توانید پشت سری را تا موقعیت دلخواه پایین آورید.



پیاده کردن پشت سری:

ابتدا پشت سری را به سمت بالا بکشید. سپس، دکمه کوچک و بزرگ در سمت راست/ چپ را فشار داده و نگهدارید. در نهایت، پشت سری را از پایه‌ها بیرون بکشید.

پیش از رانندگی، پشت سری را مجدداً سوار کرده و تنظیم نمایید.

تنظیم پشت سری به سمت جلو/ عقب:

در صورت فشار دادن پشت سری به سمت جلو، پشت سری به سمت جلو حرکت می‌کند. برای بازگشت پشت سری به موقعیت اولیه، دوباره آن را به سمت عقب فشار دهید.

## • تا کردن صندلی عقب (در صورت مجهز بودن)

برای دسترسی به فضای بیشتر برای قرار دادن بار و تجهیزات، می‌توان تشک و پشتی صندلی‌های عقب را تا کرد. روش تا نمودن صندلی عقب به شرح زیر است:

۱. کمربندهای ایمنی عقب را در قفل خود جا بزنید.
۲. پشت سری‌ها را پیاده کنید.
۳. دکمه تعبیه شده در سمت بیرونی پشتی صندلی عقب را فشار دهید (در هر سمت پشت سری صندلی‌های عقب جانی یک دکمه تعبیه شده است).
۴. سپس پشتی صندلی را به سمت جلو خم کنید.
۵. برای بازگرداندن پشتی صندلی عقب به محل



## افطار

- هرگز هنگام رانندگی غربلیک فرمان را تنظیم نکنید. در این صورت ممکن است خودرو از کنترل خارج شده و منجر به تصادف، آسیب جسمی شدید یا حتی مرگ شود.

## فندک و زیرسیگاری

### زیرسیگاری صندلی جلو

- هرگز مواد قابل اشتعال را در زیرسیگاری قرار ندهید. در صورت قرار دادن کاغذ یا دیگر مواد قابل اشتعال درون زیرسیگاری، ممکن است به سیگارهای روشن باعث آتش سوزی شده و به خودرو آسیب بزند.

### زیرسیگاری صندلی عقب (در صورت مجهز بودن)



## غربلیک فرمان قابل تنظیم

### تنظیم ارتفاع و موقعیت غربلیک فرمان



۱. اهرم قفل در بخش پایینی ستون فرمان را باز کنید.
  ۲. غربلیک فرمان را بالا کشیده یا پایین برده و در موقعیت دلخواه قرار دهید.
  ۳. اهرم قفل را به سمت بالا کشیده و غربلیک فرمان را قفل کنید. از قفل شدن کامل غربلیک فرمان اطمینان حاصل نمایید.
- غربلیک فرمان باید روبروی سینه شما قرار گیرد نه روبروی صورت. از دیدن کامل صفحه نمایشگرها و چراغ‌های هشدار، خطر و جلو داشبورد اطمینان حاصل نمایید.



صندلی به سمت بالا یا پایین حرکت کند.

### تنظیم میزان محافظ کمر و پهلو به طور دستی (در صورت مجهز بودن)



از اهرم کنترل تعبیه شده در پهلوی صندلی راننده برای تنظیم میزان محافظ کمر و پهلو استفاده کنید. برای قرار دادن محافظ کمر و پهلو در بخش پایین صندلی، اهرم را در خلاف جهت عقربه های ساعت بچرخانید. برای قرار دادن محافظ کمر و پهلو در محل اولیه، اهرم را در جهت عقربه های ساعت بچرخانید.



فشار دهید تا صندلی به سمت جلو یا عقب حرکت کند. بخش جلویی دکمه تنظیم را به سمت بالا یا پایین بکشید تا بخش جلویی تشک صندلی به سمت بالا یا پایین حرکت کند. بخش عقبی دکمه تنظیم را به سمت بالا یا پایین کشیده تا بخش عقبی تشک صندلی به سمت بالا یا پایین حرکت کند.

### تنظیم زاویه پشتی صندلی

برای تنظیم زاویه پشتی صندلی در موقعیت دلخواه، کلید تنظیم پشتی صندلی را به سمت جلو یا عقب فشار دهید. پس از رسیدن زاویه پشتی صندلی به میزان دلخواه، کلید را رها کنید. بخش عقبی دکمه تنظیم را به سمت بالا یا پایین کشیده تا بخش عقبی تشک

اصلی خود، باید آن را به طور مستقیم بلند کنید. سپس پشتی را فشار دهید تا صدای «کلیک» شنیده شود و صندلی در محل خود قفل گردد.

### زیر آرنجی صندلی عقب (در صورت مجهز بودن)



در صورت لزوم برای استفاده از زیر آرنجی آن را از بین دو صندلی عقب بیرون بکشید. زیر آرنجی صندلی عقب به جالیوانی مجهز است.

### صندلی‌های برقی (در صورت مجهز بودن)

• **تنظیم صندلی‌های برقی به سمت جلو/عقب/بالا/پایین**  
صندلی‌های برقی دارای کلید تنظیمی هستند که در پهلوی صندلی راننده تعبیه شده است. نحوه تنظیم صندلی برقی به شرح زیر است:  
دکمه تنظیم را به صورت افقی به سمت جلو/عقب

در صورت لزوم، لبه بالایی زیرسیگاری را گرفته و آن را بیرون بکشید. برای تمیز کردن زیرسیگاری، آن را خارج نمایید.

"هوای سالم هدیه خداوند است، با استعمال دخانیات هوا را آلوده نکنیم."

• فنندک



دکمه فنندک را به سمت داخل فشار دهید تا فنندک گرم شود. پس از گرم شدن، فنندک به طور اتوماتیک بیرون می‌پرد. برای روشن کردن سیگار، فنندک را خارج نمایید. موقع خاموش بودن موتور برای استفاده از فنندک، سوئیچ را در وضعیت روشن "ON" یا تجهیزات

جانبی "ACC" قرار دهید. هرگز از فنندک‌های تقلبی استفاده نکنید، در غیر این صورت منجر به آتش‌سوزی می‌شود.

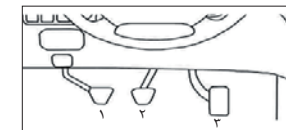
## افطار

- هنگام استفاده از فنندک بسیار مراقب باشید. استفاده مداوم یا بدون دقت از فنندک منجر به آتش‌سوزی می‌گردد.

## پدال‌ها

- پدال ترمز، کلاچ، گاز

نحوه قرارگیری پدال‌ها در تصویر زیر نمایش داده شده است:



۱. پدال کلاچ ۲. پدال ترمز ۳. پدال گاز

نباید مانعی در مسیر حرکت پدال‌ها قرار داشته باشد. هیچ جسمی نباید در محل قرارگیری پدال‌ها وجود داشته باشد. از قرار دادن اجسام غلطان یا کفپوش‌های لغزنده بدون ترمزگیر زیر صندلی راننده خودداری نمایید.

در صورت نقص ترمزها، حرکت پدال ترمز افزایش می‌یابد. پدال‌های ترمز و کلاچ همیشه باید تا کف خودرو فشار داده شوند.

از برگشت پدال‌ها به مکان اولیه، بدون مانع اطمینان حاصل نمایید. بنابراین، فقط از کفپوش‌های ضد سرخوردن و دارای شیارهای صحیح در محل قرارگیری پدال‌ها استفاده نمایید.

## افطار

- از قرار دادن اجسام بر کف خودرو و نزدیک پدال‌ها خودداری نمایید. در غیر این صورت ممکن است هنگام بروز تصادف یا ترمزهای ناگهانی این اجسام در فعالیت پدال ترمز تداخل ایجاد کنند. اجسام زیرپای راننده را بردارید تا آزادانه بتوانید با پدال‌ها کار کنید.

## جعبه داشبورد



جعبه داشبورد مقابل سرنشین جلو روی کنسول تعبیه شده است. برای بازکردن جعبه داشبورد، دستگیره آن را بکشید.

## توجه

- از قرار دادن اجسام بر روی داشبورد خودداری نمایید. در غیر این صورت هنگام تصادف، دور زدن یا ترمزهای ناگهانی، این اجسام به صورت سرنشینان برخورد می‌کنند.

## سوکت برق صندلی عقب (در صورت مجهز بودن)



خودروی شما به سوکت خروجی برق ۱۲ ولت مجهز است که می‌توانید اجسام الکترونیکی مختلف را به آن وصل کرده یا دستگاه‌های کوچک را شارژ کنید. سوکت برق صندلی عقب در انتهای زیرآرنجی صندلی وسط عقب تعبیه شده است.

در صورت عدم وجود سوکت برق می‌توانید از فنندک به عنوان سوکت ۱۲ ولت استفاده نمایید. اما باید سیم برق مربوطه را تهیه کنید. یک سر سیم را به فنندک و سر دیگر آن را به دستگاه خود وصل کنید.

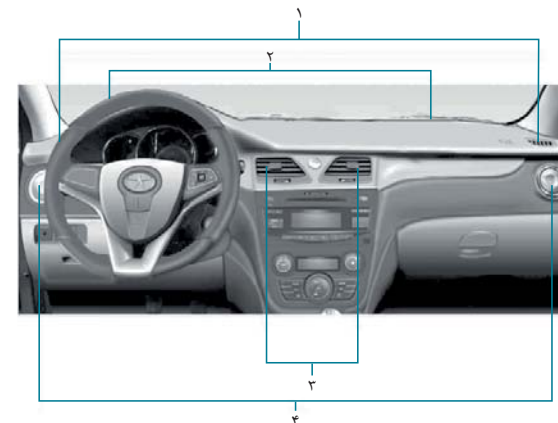
## توجه

- هرگز دستگاه‌های الکترونیکی با توان کمتر یا بیشتر از ۱۲ ولت را به سوکت برق متصل نکنید.

## ● ایر کاندیشن (تهویه مطبوع) و سیستم صوتی

○ سیستم ایر کاندیشن (تهویه مطبوع)

## ● نحوه قرارگیری دریچه‌های خروجی هوای ایر کاندیشن جلو



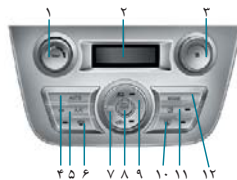
۱. دریچه‌های خروجی هوای برفک زدای جانبی
۲. دریچه‌های خروجی هوای برفک زدای شیشه جلو
۳. دریچه‌های خروجی هوای مرکزی
۴. دریچه‌های خروجی جانبی

## ● نحوه قرارگیری دریچه‌های خروجی هوای ایر کاندیشن عقب



- تنظیم دریچه‌های خروجی هوا
- برای تغییر جهت جریان وزش هوا از دریچه‌ها، می‌توانید پره‌های دریچه را در جهت مستقیم قرار داده یا کلید شستی دریچه را در جهت مستقیم قرار داده یا کلید شستی دریچه را بچرخانید.

## ● پانل کنترل اتوماتیک ایر کاندیشن



۱. کلید تنظیم دمای هوا
۲. صفحه نمایش "LCD"
۳. کلید تنظیم سرعت فن
۴. کلید کنترل اتوماتیک
۵. کلید ایر کاندیشن (کولر)
۶. کلید برفک‌زدایی شیشه جلو
۷. کلید گردش مجدد هوای داخل
۸. دکمه خاموش "OFF"
۹. کلید ورود هوای تازه بیرون
۱۰. کلید برفک زدایی شیشه عقب
۱۱. کلید چراغ مه‌شکن عقب
۱۲. کلید کنترل دریچه‌های خروجی هوا

## ● پانل کنترل نیمه اتوماتیک ایر کاندیشن (کولر)



۱. کلید کنترل دریچه‌های خروجی هوا
۲. کلید برفک‌زدایی شیشه عقب
۳. کلید انتخاب گردش مجدد هوای داخل/ ورود هوای تازه بیرون
۴. کلید تنظیم دمای هوا
۵. کلید ایر کاندیشن (کولر)
۶. کلید کنترل سرعت فن
۷. کلید چراغ مه‌شکن عقب

## ● کلید تنظیم دمای هوا "TEMP"

با چرخاندن کلید می‌توانید دمای هوا را تنظیم نمایید. برای افزایش دمای هوا کلید را در جهت عقربه‌های ساعت و برای کاهش دمای هوا کلید را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید.

میزان دمای مطلوب برای بدن انسان حدود  $22^{\circ}\text{C}$  است.

در صورت حضور کودکان یا افراد مسن در خودرو دمای هوا را در حدود  $25^{\circ}\text{C}$  تنظیم نمایید.

## ● کلید تنظیم میزان هوای خروجی

سیستم تنظیم اتوماتیک ایر کاندیشن: برای تنظیم سرعت فن از ۱ تا ۸، کلید را بچرخانید. سیستم تنظیم نیمه اتوماتیک ایر کاندیشن: برای افزایش سرعت فن، کلید را در جهت عقربه‌های ساعت و برای کاهش سرعت فن، کلید را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید. در صورت قرار دادن کلید در وضعیت خاموش "OFF"، فن خاموش می‌شود.

## • دکمه اتوماتیک سیستم ایرکاندیشن (کولر)

برای روشن نمودن سیستم کنترل اتوماتیک ایرکاندیشن، این دکمه را فشار دهید. سیستم بر اساس دمای بهینه، میزان دما و میزان هوای خروجی از فن را به طور اتوماتیک تنظیم می‌کند.

## • کلید کولر "A/C"

سیستم تنظیم اتوماتیک ایرکاندیشن : دکمه کولر "A/C" را فشار دهید تا سیستم ایرکاندیشن را روشن یا خاموش نمایید.

سیستم تنظیم نیمه اتوماتیک ایرکاندیشن : کلید تنظیم میزان هوای خروجی را در ۱ یا بیشتر قرار دهید، دکمه کولر "A/C" را فشار دهید تا کولر را روشن یا خاموش نمایید.

در صورت گرمایش، کلید "A/C" را در وضعیت خاموش "OFF" قرار دهید تا در مصرف انرژی صرفه‌جویی شود.

## • کلید برفک زدایی (مزدایی) شیشه جلو

۱. برای قرار دادن سیستم در حالت برفک‌زدایی کلید را فشار دهید.

۲. برای قرار دادن سیستم در حالت ورود هوای

تازه بیرون، کلید را فشار دهید.

۲. برای روشن کردن کولر، کلید را فشار دهید.

## • کلید گریش مجدد هوای داخل و ورود هوای تازه



بیرون

سیستم تنظیم اتوماتیک ایرکاندیشن:

کلید گردش مجدد هوای داخل یا ورود هوای تازه بیرون را فشار دهید، چراغ "LED" مربوطه روشن می‌شود و سیستم در حالت گردش مجدد هوای داخل یا ورود هوای تازه بیرون قرار می‌گیرد.

سیستم تنظیم نیمه اتوماتیک ایرکاندیشن:

در صورت روشن بودن چراغ نمایشگرکاید، سیستم در حالت گردش مجدد هوای داخل قرار دارد.

هوای داخل خودرو از طریق سیستم "A/C" مجدداً به داخل وزیده می‌شود، در نتیجه هوای پر گرد و خاک و آلوده بیرون به داخل راه نیافته و هوای داخل سریع‌تر سرد یا گرم می‌شود. زمانی که چراغ نمایشگر کلید خاموش باشد، سیستم ایرکاندیشن در وضعیت ورود هوای تازه بیرون قرار داشته و هوای تازه وارد سیستم ایرکاندیشن می‌شود.



استفاده مداوم از وضعیت گردش مجدد هوای

داخل میزان مهرگرفتگی شیشه‌ها را افزایش داده و هوای داخل خودرو را به شدت خشک می‌کند.

## • دکمه خاموش "OFF"

برای خاموش نمودن سیستم ایرکاندیشن، این دکمه را فشار دهید.

## • کلید برفک زدایی (بخار زدایی) شیشه عقب

برای فعال یا غیرفعال نمودن برفک زدایی (بخارزدایی) شیشه عقب، این کلید را فشار دهید. زمانی که چراغ نمایشگر روی کلید روشن باشد، سیستم فعال می‌باشد.

گرمن شیشه عقب از سیم‌های گرمایشی تعبیه شده در شیشه عقب برای برفک‌زدایی و بخارزدایی استفاده می‌کنند. پیش از فعال نمودن این امکان، برف جمع شده بر روی شیشه عقب را تا جای ممکن تمیز کنید. کلید را فشار دهید، برفک‌زدا (بخارزدای) شیشه عقب پس از ۲۰ دقیقه فعالیت، به طور اتوماتیک خاموش می‌شود. بعلاوه می‌توانید دکمه را مجدداً فشار داده یا موتور را خاموش کنید تا برفک زدا متوقف شود.



در صورت عدم وجود برف و یخ بر روی

شیشه عقب، سیستم برفک‌زدایی را خاموش کنید تا مصرف سوخت کاهش یابد. این عادت رانندگی برای محیط زیست نیز مفید است.

## • کلید کنترل دریچه‌های خروجی هوا

کلید کنترل دریچه‌های خروجی هوا برای کنترل جهت وزش هوا بکار می‌رود.

پنج حالت کنترل دریچه‌های خروجی هوا به شرح زیر وجود دارد: روبه صورت، روبه پاها، روبه صورت و پاها، روبه پاها و برفک‌زدایی (بخارزدایی) و نهایتاً برفک زدایی (بخارزدایی).

## • خاموش کردن صحیح ایرکاندیشن اتوماتیک:

کلید کنترل دما را تنظیم نمایید، دما را در مقدار کم "LOW" تنظیم کنید و سپس کلید "A/C" را خاموش کنید. پس از آن، کلید گردش مجدد هوای داخل/ورود هوای تازه را فشار داده تا چراغ نمایشگر روی کلید روشن شود. در این حالت: موقع خاموش بودن سیستم ایرکاندیشن "A/C"، هوای گرمی از دریچه‌ها خارج نمی‌شود. هنگام متعادل بودن هوای بیرون و اندکی سرد بودن

هوای داخل اتاق، هوای سرد از دریچه‌های ایرکاندیشن خارج می‌شود. براساس مبحث خاموش نمودن صحیح ایرکاندیشن اتوماتیک، تنظیمات را انجام دهید.

## توجه

• لطفاً از قرار دادن اجسام بر روی حسگر نور آفتاب در سمت بالا و چپ جلو داشبورد خودداری نمایید؛ در غیر این صورت ایرکاندیشن به درستی عمل نمی‌کند.

## • فیلتر ایرکاندیشن

فیلتر ایرکاندیشن در پشت جعبه داشبورد تعبیه شده است. فیلتر برای کاهش میزان آلوده کننده‌های داخل هوای ورودی به خودرو طراحی شده است.

## توجه

• به طور مرتب و براساس برنامه تعمیر و نگهداری خودروهای سواری کلاس B، فیلتر هوای ایرکاندیشن را تعویض نمایید. در آب‌وهوای بسیار آلوده یا شرایط جاده‌ای بد، فیلتر ایرکاندیشن را در دفعات بیشتری بازرسی نمایید.

• در صورت کاهش ناگهانی میزان هوای ورودی، در اولین فرصت برای کنترل و بازرسی خودرو به نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه نمایید.

## • سیستم صوتی

برای اطلاع از جزئیات، کتابچه راهنمای سیستم "CD/DVD" را مطالعه نمایید.

## • آنتن شیشه عقب

سیستم صوتی به آنتن "FM-AM" مجهز است که در شیشه جلو یا عقب تعبیه شده است. موقع تمیز کردن شیشه مراقب باشید شبکه‌های روی شیشه آسیب نبیند؛ در غیر این صورت سیستم صوتی به درستی عمل نمی‌کند.

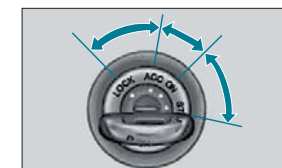
## • رانندگی

## • سوئیچ استارت

## • موقعیت‌های قرارگیری و حالات سوئیچ

سوئیچ در سمت راست ستون گرمیلک فرمان و زیر دایره گرمیلک قرار دارد.

سونیج دارای ۴ موقعیت به شرح زیر می باشد.



## • قفل "LOCK"

هنگام پارک خودرو، فقط زمانی که سونیج در موقعیت قفل "LOCK" قرار داشته باشد، می توانید آن را جا زده یا بیرون بکشید. برای بیرون کشیدن، سونیج را اندکی فشار داده و خلاف جهت عقربه های ساعت بچرخانید؛ سپس از موقعیت قفل "LOCK" بیرون بکشید. در این حالت غریبک فرمان قفل شده، احتمال سرقت را کاهش می دهد.

## • تجهیزات جانبی "ACC"

در صورت قرار داشتن سونیج در موقعیت "ACC" تجهیزات جانبی، سیستم صوتی، فنکد، منبع برق

قابل استفاده هستند. استفاده از باتری خودرو موقع خاموش بودن موتور توصیه نمی شود. در صورت استفاده طولانی از تجهیزات الکتریکی هنگام خاموش بودن موتور، شارژ باتری خالی می شود.

## • روشن "ON"

هنگام قرار داشتن سونیج در موقعیت روشن "ON" چراغ های نمایشگر روی صفحه نمایشگرها برای کنترل روشن می شوند. همزمان تمام تجهیزات آماده استفاده می باشند. موقع رانندگی سونیج باید در موقعیت روشن "ON" قرار داشته باشد. در صورتی که موتور استارت نمی خورد، هرگز سونیج را در موقعیت روشن "ON" نگه ندارید. چرا که شارژ باتری بلافاصله خالی شده، سیستم استارت آسیب می بیند.

## • استارت "START"

برای استارت زدن موتور باید سونیج را در موقعیت استارت "START" قرار دهید. پس از روشن شدن موتور، سونیج را رها کنید. سونیج در موقعیت روشن "ON" قرار می گیرد.

اگر در موقعیت قفل "LOCK" نمی توانید سونیج را خارج کنید، غریبک فرمان را اندکی بچرخانید. ممکن است علت، فعال شدن قفل غریبک فرمان باشد.

## • استارت زدن موتور

• نکات مرتبط با استارت زدن موتور  
در خودروهای مجهز به گیربکس معمولی، پیش از استارت زدن موتور دسته دنده را در حالت خلاص قرار دهید. در خودروهای مجهز به گیربکس معمولی توصیه می شود موقع استارت زدن پدال کلاچ را فشار دهید. پس از استارت زدن اجازه دهید سونیج از موقعیت استارت "START" به موقعیت روشن "ON" تغییر وضعیت دهد. هرگز موتور و استارت را همزمان روشن نگه ندارید. در هوای سرد، استارت زدن موتور با صدای بلندتری انجام می شود، چرا که هنگام تنظیم خلاصی سوپاپ هیدرولیک، فشار سوخت باید تامین شود. در این موارد، صدای بلند ذکر شده، عادی است. در حالت پارک، موتور را به مدت طولانی روشن نگه ندارید. در اولین فرصت به حرکت خود

ادامه دهید. پیش از رسیدن موتور به دمای کاری عادی، از بالابردن دور موتور یا گاز دادن ناگهانی خودداری نمایید. در خودروهای مجهز به کانورتور کاتالیزتی، استارت زدن موتور به روش بکسل کردن در فاصله بیش از ۵۰ متر غیر مجاز است. در غیر این صورت، سوخت نیمه سوز وارد کانورتور شده و به آن آسیب می زند. پیش از استارت زدن موتور به روش بکسل کردن، باید از باتری خودروی دیگر برای کمک به استارت خودرو استفاده نمایید. برای اطلاع از جزئیات بیشتر میحت «استارت اضطراری» در صفحه ۱۲۱ را مطالعه نمایید.

## • اخطار

• هرگز در محیط بسته یا محیط های فاقد تهویه مناسب موتور را روشن نگه ندارید. دود آگروز حاوی گاز سمی و بی بوی مونوکسید کربن است که می تواند منجر به مسمومیت و مرگ شود.

## • توجه

• هنگام خاموش بودن موتور ممکن است تا مدتی فن رادیاتور کار کند؛ حتی پس از قرار دادن سونیج در وضعیت خاموش ممکن است فن تا ده دقیقه بعد به چرخیدن ادامه دهد.

## • سیستم استارت بدون کلید (در صورت مجهز بودن)



در صورتی که سیستم ضد سرقت خاموش شده باشد و کلید هوشمند در محدوده شناسایی داخل موتور قرار داشته باشد، می توان بدون جازدن سونیج با چرخاندن کلید روشن/خاموش موتور، خودرو را استارت زد.

## • موقعیت های کلید هوشمند روشن/خاموش موتور

### • قفل "LOCK"

این موقعیت برای خاموش نمودن موتور و قفل شدن غریبک فرمان مورد استفاده قرار می گیرد.

### • تجهیزات جانبی "ACC"

هنگام قرار داشتن کلید روشن/خاموش موتور در این وضعیت، سیستم صوتی، فنکد و خروجی برق

خودرو، قابل بکارگیری هستند. استفاده طولانی مدت از تجهیزات الکترونیکی موقع خاموش بودن موتور، منجر به خالی شدن باتری می گردد.

## • روشن "ON"

هنگام قرار داشتن کلید روشن/خاموش موتور در این وضعیت، چراغ های نمایشگر روی صفحه نمایشگرها روشن شده، سیستم ها تست می شود. همزمان، تمام تجهیزات و قطعات خودرو در حالت آماده به کار قرار می گیرند. در صورتی که موتور استارت نخورد، نگهداشتن طولانی مدت کلید خاموش/روشن موتور در وضعیت روشن "ON" منجر به خالی شدن شارژ، آسیب دیدن سیستم استارت و حتی خالی شدن باتری می گردد.

## • استارت "START"

این وضعیت فقط برای روشن کردن موتور بکار می رود. کلید روشن/خاموش موتور را در این موقعیت قرار دهید تا موتور استارت بخورد. پس از استارت زدن موتور، کلید روشن/خاموش را رها کنید تا به طور اتوماتیک به موقعیت روشن "ON" باز گردد.

## روش استارت زدن موتور

۱. درب خودرو را با کلید هوشمند باز کرده و سپس کلید هوشمند را به داخل خودرو ببرید.
۲. پدال ترمز را فشار داده و از قراردادن دسته دنده در وضعیت پارک "P" یا خلاص "N" اطمینان حاصل نمایید.
۳. از قرار داشتن کلید هوشمند در محدوده شناسایی اطمینان حاصل نمایید. کلید روشن/خاموش موتور را به سمت پایین فشار داده و در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید.
۴. پس از قرار گرفتن سوئیچ در موقعیت روشن "ON"، از روشن شدن و خاموش شدن عادی چراغ‌های نمایشگر روی صفحه نمایشگرها، اطمینان حاصل نمایید.
۵. کلید روشن/خاموش موتور را به وضعیت استارت "START" بچرخانید و پس از استارت خوردن موتور، رها کنید.

## توجه

- در صورتی که کلید هوشمند در محدوده شناسایی داخل خودرو قرار نداشته باشد، با فشار دادن کلید روشن/خاموش، آژیر به صدا در آمده، صدای بلندی به گوش رسیده و چراغ نمایشگر موقعیت کلید هوشمند چشمک می‌زند. در صورتی که کلید روشن/خاموش ظرف مدت ۱۰ ثانیه به پایین فشار داده نشود، چراغ نمایشگر کلید پس از حدود ۱۰ ثانیه خاموش می‌شود.
- موقعیت کلید هوشمند داخل خودرو برای روشن شدن موتور:
- محدوده داخل خودرو به جز لبه‌های جلو داشبورد، لبه صندلی‌های سمت راست و چپ، قلاب لباس، لبه درب و محدوده پشت صندلی عقب برای قرارگیری کلید هوشمند مناسب است.
- اگر کلید هوشمند داخل جعبه فلزی قرار گیرد، موتور روشن نمی‌شود.
- لطفاً موقع خارج شدن از خودرو، کلید هوشمند را با خود بردارید.
- هنگام استارت زدن خودرو، ممکن است فعالیت کلید هوشمند توسط سیگنال‌های الکترومغناطیس مختل شده و موتور روشن نشود. در این حالت، کلید را جابه‌جا کرده و دوباره به روش صحیح استارت بزنید.

فصل اول ۵۱

- پس از استارت زدن موتور، از قرار دادن کلید روشن/خاموش در موقعیت استارت "START" خودداری نمایید. در غیر این صورت استارت آسیب می‌بیند.

## اقدامات

- هنگام حرکت خودرو، از قرار دادن کلید روشن/خاموش در موقعیت قفل "LOCK" خودداری نمایید؛ در غیر این صورت غریبک فرمان قفل شده و کنترل خودرو را از دست می‌دهید.
- در صورت خاموش شدن ناگهانی موتور موقع حرکت خودرو، سیستم غریبک فرمان هیدرولیک از کار می‌افتد. در این حالت باید غریبک فرمان را با نیروی بیشتری بچرخانید. همچنین سیستم کمکی ترمز نیز غیر فعال شده و فشار دادن پدال ترمز به نیروی بیشتری نیاز دارد.
- امواج رادیویی می‌توانند در تجهیزات پزشکی الکترونیکی اختلال ایجاد کنند. افرادی که از تجهیزات پزشکی الکترونیکی همانند دستگاه تنظیم کننده ضربان پیس‌میکر استفاده می‌کنند باید پیش از استفاده از سیستم با پزشک خود مشورت نمایند.

## نقص کلید هوشمند

- در صورت غیرفعال بودن کلید هوشمند موتور را به روش زیر استارت بزنید:
۱. دکمه ضامن انتهای کلید هوشمند را فشار دهید، حلقه کلید را آهسته کشیده و کلید مکانیکی کوچک تعبیه شده داخل کلید هوشمند را بیرون بکشید.
  ۲. با استفاده از کلید مکانیکی درب سمت راننده را باز کنید.
  ۳. دکمه‌های گرد، دوطرفه مخفی قفل فرمان را هم‌زمان فشار داده و درپوش سوراخ کلید روی کلید روشن/خاموش را بردارید.
  ۴. کلید مکانیکی کوتاه را جازنده، آن را به موقعیت روشن "ON" چرخانده و به مدت ۳۰ ثانیه در این موقعیت نگهدارید تا سیستم ضد سرقت غیرفعال شود.
  ۵. موتور را استارت بزنید.

## توجه

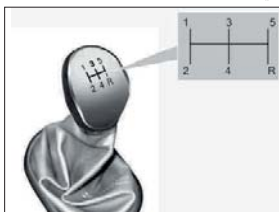
- هنگام قراردادن کلید روشن/خاموش در موقعیت روشن "ON" با تجهیزات جانبی "ACC" درب سمت راننده را باز کنید، آژیر با یک بیپ بلند

## توجه

- برای جلوگیری از سرقت خودرو، کلید مکانیکی را در دسترس افراد نامطمئن قرار ندهید؛ چرا که ممکن است کلید مکانیکی را چهل کنند.
- در شرایط اضطراری موقع غیرفعال شدن کلید هوشمند، برای استارت زدن موتور از کلید مکانیکی استفاده نمایید.

گیربس

- گیربکس معمولی (دستی) ۵ سرعته



محل قرارگیری ۵ دنده گیربکس بر روی سر دسته‌دنده حک شده است.

## • شرح دنده‌ها

۱. پس از متوقف نمودن خودرو، حداقل به مدت ۳ ثانیه دسته دنده را در دنده عقب "R" قرار دهید. موقع رانندگی، قراردادن دسته دنده در دنده عقب "R" به گیربکس آسیب می‌زند.
۲. در هوای سرد و پیش از گرم شدن روغن گیربکس، تعویض دنده اندکی سخت است. این حالت عادی است و به گیربکس آسیب نمی‌زند.
۳. در صورت وجود مشکل در تعویض دنده، ابتدا دسته دنده را در وضعیت خلاص قرار داده و سپس پدال کلاچ را رها کنید. مجدداً پدال کلاچ را گرفته و در نهایت دنده را به دنده یک "D1" یا دنده عقب "R" جابه‌جا کنید.
۴. هرگز از دسته دنده برای قرار دادن دست خود استفاده نکنید. در غیر این صورت مایک گیربکس زودتر از معمول آسیب می‌بیند.

## توجه

- هنگام تعویض دنده از دنده پنج "D5" به دنده چهار "D4"، مراقب باشید که اشتباهاً دنده را در

از ترمز موتوری نیز استفاده کنید.

کاهش سرعت خودرو پیش از تعویض دنده به دنده پایین‌تر از داغ کردن و در نتیجه آسیب دیدن موتور جلوگیری می‌کند. پیش از قراردادن دسته دنده در دنده عقب "R"، از توقف کامل خودرو اطمینان حاصل نمایید. در غیر این صورت گیربکس آسیب می‌بیند.

ابتدا پدال کلاچ را فشار دهید، سپس دسته دنده را حداقل به مدت ۳ ثانیه در حالت خلاص قرار دهید و نهایتاً دسته‌دنده را به دنده عقب "R" تغییر دهید.

هنگام رانندگی در جاده‌های لغزنده، در زمان ترمزگیری، گاز دادن یا تغییر وضعیت دنده بسیار دقت نمایید. ممکن است ناگهان دور موتور افزایش یابد. تغییر ناگهانی دور موتور منجر به لغزیدن چرخ‌ها، کاهش اصطکاک و سختی کنترل خودرو می‌شود.

## • کارکرد گیربکس

هنگام تعویض دنده، از تناسب دور موتور با سرعت حرکت خودرو اطمینان حاصل نمایید. تعویض دنده مناسب و صحیح منجر به مصرف اقتصادی سوخت و افزایش عمر مفید خودرو می‌گردد.

• نکاتی برای خودروهای مجهز به گیربکس معمولی  
هرگز موقع حرکت در سراشیبی، دسته‌دنده را در حالت خلاص قرار ندهید. این عمل بسیار خطرناک است. هرگز پدال ترمز را در حالت فشرده نگه‌ندارید. در غیر این صورت ترمز بیش از حد داغ شده و قابلیت ترمزگیری کاهش می‌یابد. هنگام حرکت در سراشیبی سرعت را کاهش داده و دسته دنده را در دنده پایین‌تر قرار دهید. در این موارد، برای کاهش سرعت خودرو می‌توانید

## توجه

- در خودروهای مجهز به گیربکس معمولی، هر بار از تعویض بیش از یک دنده خودیاری نمایید. در غیر این صورت گیربکس آسیب دیده، کنترل خودرو را از دست داده، منجر به تصادف، آسیب جسمی شدید یا حتی مرگ می‌گردد.

## • کارکرد کلاچ

پیش از تعویض دنده، پدال کلاچ را تا انتها فشرده و پس از تعویض دنده، آهسته رها کنید. هرگز هنگام رانندگی پای خود را بر روی پدال کلاچ قرار ندهید، در غیر این صورت، کلاچ بیش از حد و زود هنگام ساییده می‌شود.

• یادآوری: در خودروهای مجهز به گیربکس معمولی (دستی) هنگام رانندگی در شیب از نگهداشتن پای خود به روی پدال کلاچ خودداری نمایید. در غیر این صورت پدال کلاچ بیش از حد ساییده می‌شود.

## • گیربکس اتوماتیک (در صورت مجهز بودن)

• موقعیت‌های گیربکس اتوماتیک

هنگام قراردادن سوئیچ خودرو در وضعیت روشن "ON"، چراغ نمایشگر دنده روی صفحه نمایشگرها روشن شده، موقعیت دسته‌دنده را نشان می‌دهد.



## • پارک "P"

پیش از قراردادن دسته‌دنده در موقعیت پارک "P"، توقف کامل خودرو ضروری است. در صورت درگیر نمودن این دنده، چرخ‌های جلو قفل شده و دیگر نمی‌چرخند.

موقعیت پارک "P" دنده بهینه برای استارت زدن خودرو است. لطفاً پیش از استارت موتور، موقعیت قرارگیری دسته‌دنده را کنترل نمایید.

برای خارج کردن دسته‌دنده از این موقعیت پای خود را از روی پدال گاز برداشته، پدال ترمز را فشار داده و هم‌زمان دکمه ضامن سردهسته دنده را فشار دهید.

پس از کامل شدن مراحل فوق، اگر دسته‌دنده از موقعیت پارک خارج نشد، مبحث باز نمودن قفل دسته‌دنده در صفحه ۶۵ را مطالعه نمایید.

## افطار

- پیاده شدن از خودرو موقع درگیر بودن ترمز دستی و قراردادن دسته‌دنده در دنده‌ای بجز پارک P خطرناک است؛ چرا که ممکن است خودرو به طور ناگهانی حرکت کرده، منجر به آسیب دیدن سرنشینان و عابرین شود. حتی در مواقعی که جاده مسطح است، قراردادن دسته دنده در دنده پارک "P" و درگیر نمودن ترمز دستی برای جلوگیری از حرکت خودرو ضروری است.
- در صورتی که هنگام حرکت خودرو دسته‌دنده در دنده پارک "P" قرار داده شود، چرخ‌های محرک قفل شده، منجر به آسیب دیدن گیربکس و از دست دادن کنترل خودرو می‌گردد.

## دنده عقب "R"

هنگام حرکت به سمت عقب از این دنده استفاده نمایید. برای قراردادن دنده در دنده عقب، باید پس از توقف کامل خودرو، دنده را در حالت خلاص قرار داده و سپس دنده را در دنده عقب "R" قرار دهید.

پیش از جابه‌جا کردن دنده از خلاص به دنده عقب، فشار دگمه ضامن ضروری است.

### توجه

- پیش از تعویض دنده به دنده عقب "R" یا خارج نمودن دنده از دنده عقب "R"، توقف کامل خودرو ضروری است.
- قراردادن دسته دنده در دنده عقب "R" موقع حرکت بسیار خطرناک بوده و به گیربکس آسیبی وارد می‌کند که خارج از پوشش گارانتی خودرو است.

## خلاص "N"

هنگام قرار داشتن دسته‌دنده در حالت خلاص "N"، چرخ‌ها و گیربکس آزاد هستند. در صورت لزوم روشن کردن مجدد موتور خاموش شده یا

روشن نگهداشتن موتور به مدت کوتاه به صورت درجا، می‌توان از دنده خلاص "N" استفاده کرد. به هر دلیلی که خودرو را ترک می‌کنید، باید دسته‌دنده را در حالت پارک "P" قرار دهید. موقع تغییر وضعیت دنده از خلاص به دیگر موقعیت‌ها، فشار پدال ترمز توصیه می‌شود. به علاوه، در صورت لزوم بکسل نمودن خودرو، قرار دادن دسته‌دنده در حالت خلاص "N" ضروری است.

### توجه

- تغییر وضعیت دنده از خلاص "N" به "D" موقع بالا بودن دور موتور بسیار خطرناک است، چرا که ممکن است خودرو به جلو پریده، کنترل خودرو را از دست داده، منجر به تصادف یا آسیب جسمی شدید و حتی مرگ خود و سرنشینان گردید.

## دنده درایو "D"

این موقعیت برای رانندگی مورد استفاده قرار می‌گیرد و گیربکس به صورت خودکار براساس سرعت و شتاب خودرو، دنده مناسب را انتخاب می‌کند. برای افزودن سرعت خودرو هنگام سبقت

گرفتن یا حرکت در سربالایی‌ها، پدال گاز را کامل فشار دهید. موقع فشار کامل پدال گاز، گیربکس اتوماتیک در دنده پایین‌تر قرار می‌گیرد.

## قفل گشتاور

هنگام پارک در شیب‌های تند، وزن خودرو نیروی بیشتری را به گیربکس وارد می‌کند. بنابراین، خارج کردن دسته‌دنده از دنده پارک "P" بسیار سخت بوده، این حالت را قفل گشتاور می‌نامند. برای جلوگیری از قفل گشتاور، ترمز دستی را کاملاً درگیر نموده و سپس پیش از ترک خودرو، دسته‌دنده را در دنده پارک "P" جایزینید. در صورت قفل گشتاور، بکسل نمودن خودرو با خودرویی دیگر به سمت بالای شیب برای از بین بردن نیروی اضافی وارده به گیربکس ضروری است تا بتوان دسته دنده را از حالت پارک "P" خارج نمود.

## تغییر وضعیت بین حالت دستی و اتوماتیک

گیربکس اتوماتیک تغییر وضعیت بین حالت دستی و اتوماتیک را امکان پذیر می‌سازد. زمانی که در

صفحه نمایشگرها "D" نمایش داده می‌شود، گیربکس در حالت اتوماتیک قرار دارد؛ زمانی که دنده در حالت "D" قرار دارد، دسته‌دنده را به سمت راست حرکت دهید تا وضعیت دستی فعال شود (برای افزایش دنده، دسته‌دنده را به سمت بالا و برای کاهش دنده، دسته‌دنده را به سمت پایین حرکت دهید). در این حالت، دنده انتخابی در صفحه نمایشگرها به صورت ۱، ۲، ۳، ۴ نمایش داده می‌شود.

## رانندگی با خودرو مجهز به گیربکس اتوماتیک

- از بسته بودن کمربند ایمنی راننده و سرنشینان اطمینان حاصل نمایید.
- صندلی راننده و آینه‌های دید عقب را به نحوی تنظیم کنید که تسلط و دید خوبی داشته باشید.
- از قرارداشتن دسته‌دنده در حالت پارک "P" اطمینان حاصل نمایید.
- پدال گاز را رها کنید، سوئیچ را به وضعیت استارت "START" چرخانده و پس از استارت خوردن موتور، رها کنید. در صورتی که موتور



است. در صورتی که ترمز دستی درگیر بوده ولی دسته‌دنده در حالت پارک "P" قرار نداشته باشد، ممکن است خودرو ناگهان حرکت کند.

علاوه بر این، در صورتی که بدون خاموش کردن موتور خودرو را ترک نمایید، ممکن است موتور بیش از حد داغ شده، منجر به آتش‌سوزی گردد. در صورتی که ترک خودرو برای مدت کوتاه موقع روشن بودن موتور، ضروری است، لطفاً از قرارداشتن دسته‌دنده در حالت خلاص "N" و درگیر بودن ترمز دستی اطمینان حاصل نمایید.

### توجه

- ترک خودرو در حال روشن بودن موتور بسیار خطرناک است. در این صورت دسته‌دنده را در دنده خلاص "N" قرار ندهید حتی با وجود درگیر بودن ترمز دستی ممکن است خودرو ناگهان حرکت کند. به‌علاوه، ترک خودرو موقع روشن بودن موتور منجر به داغ کردن موتور می‌شود. از خاموش نمودن موتور پیش از ترک خودرو اطمینان حاصل نمایید.

استارت نخورده، حدود ۱۰ ثانیه تأمل کرده و مجدداً اقدام نمایید.

۵. حدود ۳۰ ثانیه موتور را در دور درجا نگهدارید.

۶. ترمز دستی را رها کنید.

۷. دسته دنده را در دنده مناسب قرار داده، پدال گاز را آهسته فشار دهید تا جهت حرکت خودرو (رو به جلو یا عقب) مشخص شود.

### توجه

- فقط زمانی موتور را استارت بزنید که دسته‌دنده در دنده پارک "P" یا خلاص "N" قرار داشته باشد.
- با وجود اینکه می‌توان در حالت خلاص "N" نیز موتور را استارت زد، فقط زمانی در این حالت استارت بزنید که چاره دیگری نداشته باشید.
- پیش از رسیدن موتور به دمای عادی فعالیت با سرعت بالا رانندگی نکنید.
- از رانندگی در سرازیری با دنده خلاص "N" خودداری نمایید.

- ترک خودرو در حالت روشن بودن موتور
- ترک خودرو هنگام روشن بودن موتور خطرناک

## • باز نمودن قفل دسته دنده



در صورتی که خارج کردن دسته دنده از دنده پارک به روش معمول فشار پدال ترمز و همزمان نگهداشتن دکمه ضامن امکان پذیر نیست، به روش زیر عمل کنید:

۱. موتور را خاموش کنید، ترمز دستی را محکم درگیر نمایید.
۲. کلید مکانیکی را بیرون بکشید.
۳. با دقت با استفاده از پیچ گوشتی تخت یا ابزاری مشابه، درپوش شکاف باز نمودن قفل دسته دنده تعبیه شده در کنار دسته دنده را بردارید.
۴. کلید یا پیچ گوشتی را در شکاف آزاد نمودن قفل

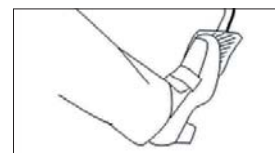
دسته دنده جازده و به سمت پایین فشار دهید.  
۵. دکمه ضامن قفل سردسته دنده را فشار داده و همزمان دسته دنده را از حالت پارک "P" خارج نموده و در حالت خلاص "N" قرار دهید.  
۶. کلید مکانیکی را از شکاف باز نمودن قفل خارج کرده، پوشش شکاف را جازده و آن قرار گرفتن سمت مقعر پوشش در جهت صحیح اطمینان حاصل نمایید. پدال ترمز را فشار داده و موتور را استارت بزنید.

## ○ سیستم ترمز

تمام قطعات ترمز برای ایمنی رانندگی نقش حیاتی دارند. لطفاً با دقت استانداردهای تعمیر و نگهداری را دنبال نموده و برای کنترل سیستم ترمز به طور مرتب به نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه نمایید.

## • پدال ترمز

یوستر ترمز به بکارگیری پدال ترمز یا نیروی فشاری کمتر کمک می‌کند. سیستم ترمز "ABS" برای کنترل فرمان دهی هنگام ترمز اضطراری



کارایی دارد. پدال ترمز دارای ساختاری دویل می‌باشد. زمانی که یکی از ترمزها آسیب ببیند، ترمز دیگر هنوز به صورت عادی عمل خواهد کرد. اما در این حالت باید پدال ترمز را با نیروی بیشتری فشار دهید و مسافت ترمزگیری نیز افزایش می‌یابد. در صورت نقص ترمزها، بلافاصله و بجز در موارد اضطراری، خودرو را در مکانی ایمن متوقف نموده و با نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور تماس حاصل نمایید. در صورتی که چراغ هشدار سیستم ترمز روشن شود، بیانگر پایین بودن سطح روغن می‌باشد. در صورت روشن ماندن چراغ پس از افزودن روغن ترمز، بلافاصله برای کنترل و تعمیر ترمزها به نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه

نمایند. در این موارد رانندگی عادی با خودرو امکان پذیر نبوده و باید توسط شرکت‌های بکسل یا بکسل شرکت کرمان موتور خودرو را حمل کنید.

## افطار

- در صورت وجود نقص احتمالی در سیستم ترمز، بلافاصله برای کنترل خودرو با نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور تماس حاصل نمایید. رانندگی با خودرویی که سیستم ترمز آن دچار اشکال شده، بسیار خطرناک است، چرا که ممکن است منجر به تصادف، آسیب جسمی شدید یا حتی مرگ گردد.

## • ترمز دستی

با استفاده از اهرم ترمز دستی می‌توان از ترمز دستی استفاده نمود. موقع پارک خودرو، اهرم را محکم به سمت بالا بکشید. در خودروهای مجهز به گیرکس معمولی، هنگام پارک در شیب‌ها، ترمز دستی را به سمت بالا کشیده و سپس دسته دنده را در دنده یک "D1" قرار دهید. در خودروهای مجهز به گیرکس اتوماتیک، دسته دنده را در دنده پارک "P" قرار دهید. پیش از رانندگی، آزاد بودن کامل ترمز

ترمز را فشار داده و ترمز دستی را درگیر نمایید. موقع گیرکردن در ترافیک، انتظار برای عبور قطار در تقاطع راه آهن و غیره برای مدت طولانی، بهتر است موتور را خاموش نمایید. هنگام پارک، دسته دنده را در دنده خلاص "N" قرار داده، ترمز دستی را درگیر نموده و سوئیچ را بیرون بکشید.

## افطار

- برای پیشگیری از حرکت ناگهانی خودرو، هربار که خودرو را به طور کامل متوقف می‌کنید، اهرم ترمز دستی را بالا بکشید.
- هنگام آزاد نمودن ترمز دستی مراقب باشید که اهرم ترمز دستی را به طور کامل بخوابانید، در غیر این صورت سیستم ترمز به شدت داغ شده و قابلیت ترمزگیری کاهش می‌یابد. بعلاوه ممکن است منجر به ساییدگی لنت ترمزهای عقب گردد.
- ترک خودرو در حال روشن بودن موتور
- در صورت ترک خودرو هنگام روشن بودن موتور پیش از ترک خودرو، از بالا کشیدن کامل ترمز دستی اطمینان حاصل نمایید. در خودروهای مجهز به گیرکس معمولی، قرار دادن دسته دنده خلاص "N" نیز الزامی است.

- ۶۲ ◉ کمربند ایمنی
- ۶۴ ◉ پیشگیری‌های مرتبط با زنان باردار و کودکان
- ۶۵ ◉ سیستم محافظت تکمیلی ایربگ SRS (کیسه هوا)
- ۶۹ ◉ تنظیم صندلی به نحو ایمن



## ◉ کمربند ایمنی

هنگام رانندگی بستن کمربند ایمنی به روش صحیح برای جلوگیری از آسیب جسمی شدید راننده و دیگر سرنشینان در تصادفات یا ترمزهای ناگهانی بسیار مهم است.

### اخطار

- هر کمربند ایمنی فقط مخصوص یک نفر است. در غیر این صورت کمربند ایمنی به وسیله ای خطرناک تبدیل می شود.
- هر کشوری دارای قوانین خاصی برای نشان دادن کودکان در صندلی جلو می باشد. توصیه می شود از قوانین کشوری که در آن رانندگی می کنید تبعیت نمایید.
- هرگز موقع بستن کمربند ایمنی تسمه کمربند را پیچ ندهید.
- به طور مرتب تسمه کمربند را از نظر وجود بریدگی، پارگی، تغییر شکل بخش های فلزی و دیگر آسیب ها کنترل نمایید. در صورت وجود هرگونه آسیب، کمربند ایمنی را تعویض نمایید.
- در صورت کثیف شدن تسمه کمربند، تسمه را با استفاده از پاک کننده های خنثی و آب گرم، تمیز

## • تنظیم ارتفاع کمربند ایمنی



کرده و در سایه خشک کنید. هرگز از سفید کننده یا رنگ در کمربند ایمنی استفاده نکنید. در غیر این صورت تسمه کمربند ضعیف می شود.

- در صورت بروز تصادف حتی اگر کمربندها به ظاهر سالم هستند، باید آنها را تعویض نمایید.
- برای جلوگیری از آسیب بدین سرنشینان خودرو در تصادفات، تمامی سرنشینان باید موقع حرکت خودرو کمربند ایمنی خود را بسته نگه دارند.
- زمانی که پشتی صندلی ها در حالت قائم نگهداشته شوند، کمربندهای ایمنی کارکرد بیشتری در حفاظت از سرنشینان خواهند داشت. در صورتی که پشتی صندلی ها به صورت باز شده قرار گیرد، ممکن است موقع تصادفات رو به جلو، سرنشینان از خودرو به بیرون پرت شده، به شدت آسیب ببینند.
- هرگز اقدام به باز کردن یا تعمیر کمربند ایمنی نکنید. برای انجام هرگونه تغییر بر روی کمربندها به نمایندگی های مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه نمایید. هرگز کمربندهای ایمنی را به منظور دیگری استفاده نکنید، مراقب باشید کمربندها بین درب یا لولای صندلی ها گیر نکرده و آسیب نبینند.

## • کمربند ایمنی دارای سه نقطه اتکاء



ابتدا، کمربند ایمنی را از نگهدارنده بیرون بکشید. سپس زبانه فلزی آن را در قفل جا بزنید تا صدای «کلیک» شنیده شود. نهایتاً بخش روی شانه کمربند را تنظیم نمایید. کمربند ایمنی به طور اتوماتیک تنظیم شده و به نحو مناسبی بر روی پاها قرار می گیرد. در صورت بروز تصادف یا ترمز ناگهانی، کمربند ایمنی به طور اتوماتیک قفل شده، دور بدن قرار می گیرد. در صورتی که سریع به جلو خم شوید، کمربند ایمنی به طور اتوماتیک جمع شده، بدن شما را محکم نگه می دارد.

## • تنظیم کمربند ایمنی دارای سه نقطه اتکاء



کمربند ایمنی را تا جای ممکن پایین کشیده و بر روی رانها قرار دهید نه به روی کمر. در صورتی که کمربند از بخش بالایی بدن عبور کند، ممکن است هنگام تصادف یا ترمز ناگهانی، بدن از زیر کمربند سر بخورد و در نتیجه منجر به آسیب جسمی شدید یا حتی مرگ گردد.

- باز کردن قفل ایمنی دارای سه نقطه اتکاء برای باز کردن کمربند ایمنی، قفل کمربند را نگهدارید و دکمه ضامن قفل را فشار دهید. کمربند به طور اتوماتیک به داخل نگهدارنده جمع می شود.



در غیر این صورت ممکن است کمربند تاب داشته یا گره خورده باشد. پس از باز کردن تاب و گره کمربند، دوباره اقدام کنید.

## • کمربند ایمنی دارای دو نقطه اتکاء



## سیستم محافظت تکمیلی ایربگ SRS (کیسه هوا)



خودروهای سواری شرکت کرمان موتور به سیستم محافظت تکمیلی ایربگ (کیسه هوا) مجهز می باشند. این سیستم با علامت اختصاری "SRS" روی پوشش مرکزی غریبک فرمان و داشبورد سرنشینان جلو قرار گرفته است. هنگام تصادفات، سیستم "SRS" همراه با کمربند ایمنی، محافظت بیشتری را برای راننده و سرنشینان جلو فراهم می آورد.

## حفاظت از زنان باردار



زنان باردار برای سواری در خودرو باید توصیه های پزشک خود را دنبال نمایند. بهتر است زنان باردار از کمربند ایمنی سه نقطه ای استفاده کنند. بخش روی پای کمربند ایمنی باید تا آنجا که ممکن است شل، راحت و پایین قرار گیرد. زنان باردار باید تا جای ممکن از غریبک فرمان و جلو داشبورد دور باشند. برای کاهش آسیب حاصل از تصادف یا بازشدن ایربگ باید تا جای ممکن بدن خود را به صورت قائم نگهدارند.

از بازشدن ایربگ منجر به آسیب یا حتی مرگ نوزاد می شود. همیشه پیش از خرید سیستم محافظت کودک، از مناسب بودن آن برای کودک، صندلی خودرو و کمربندهای ایمنی اطمینان حاصل نمایید. صندلی ایمنی کودک باید با توجه به دستورالعمل کارخانه سازنده صندلی نصب شود.

## حفاظت از کودکان بزرگتر (نوجوان)

نوجوانی که نمی تواند از صندلی محافظ استفاده کند، باید از کمربند ایمنی استفاده نماید. بهتر است نوجوان در صندلی عقب نشسته و کمربند ایمنی خود را ببندد.

در صورت لزوم استفاده از صندلی جلو، نوجوانان (۱۲ ساله و بالاتر) باید کمربند ایمنی خود را بسته و تا جای ممکن صندلی را عقب ببرند.

## حفاظت از سرنشینان آسیب دیده

سرنشینان آسیب دیده و مجروح باید از کمربند ایمنی استفاده نمایند. برای اطلاع از جزئیات بیشتر با پزشک خود مشورت نمایید.

## پیشگیری های مرتبط با زنان باردار و کودکان

در برخی کشورها هنگام حضور نوزادان در خودرو باید از سیستم های حفاظت تکمیلی مناسب استفاده نمایید. به شدت توصیه می شود برای نوزادان یا وزن برابر یا کمتر از ۱۸ کیلوگرم از سیستم های حفاظتی یا صندلی ایمنی مناسب استفاده کنید.



ایربگها برای حفاظت از سرنشینان بزرگسال موقع بروز تصادف طراحی شده اند و هنگام بروز تصادف برای کودکان خطرناک می باشند. هرگز صندلی محافظ کودک را بر روی صندلی سرنشین جلو نصب نکنید؛ در غیر این صورت نیروی شدید حاصل

را از سرنشینان جلو فراهم می آورد. هدف کاری کمربندهای ایمنی پیش کشنده همانند یک سیستم تلسکوپی با قفل اضطراری است. در صورت ترمز اضطراری، سیستم تلسکوپی کمربند ایمنی در حالت قفل قرار می گیرد. در صورت بروز تصادف کمربند ایمنی پیش کشنده، سرنشینان را در جهت مخالف تصادف می کشد. این فعالیت سرنشینان را محکم بر روی صندلی شان نگه می دارد. کمربند ایمنی پیش کشنده بخش داخلی از سیستم "SRS" است.

## نحوه کارکرد

هنگام فعال شدن سیستم کمربند ایمنی پیش کشنده، صدای انفجار کوچکی به گوش می رسد. این صدا عادی بوده و خطرناک نیست. کمربند ایمنی پیش کشنده سیستمی با یکبار کارکرد بوده و فقط در تصادفات شدید فعال می شود.

## افطار

• در صورتی که کمربند ایمنی پیش کشنده فعال شده است، شخصاً از تعویض آن خودداری کرده و به نمایندگی های مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه نمایید.

ابتدا زیانه قفل را با دست نگهدارید. سپس زیانه فلزی را در نگهدارنده قفل جا بزنید تا صدای «کلیک» شنیده شود. نهایتاً کمربند ایمنی را محکم روی ران ها قرار دهید. مراحل آزاد کردن کمربند ایمنی مشابه کمربند دارای سه نقطه اتکاء است.

## کمربند ایمنی پیش کشنده (در صورت مجهز بودن)



خودروی شما احتمالاً به کمربند ایمنی پیش کشنده در صندلی های جلو مجهز است. کمربندهای ایمنی پیش کشنده برای حفاظت از سرنشینان جلو در تصادفات شدید طراحی شده اند. در صورت بروز تصادف، کمربندهای ایمنی پیش کشنده و کیسه های هوا به طور همزمان فعال شده، محافظت مناسب

## توجه

• با دقت برچسب‌های هشدار و شرح سیستم حفاظت تکمیلی نصب شده بر روی جعبه داشبورد و آفتابگیر در سمت صندلی راننده را مطالعه نمایید.

## افطار

- ایربگ، بخش داخلی از سیستم حفاظت تکمیلی است و جایگزینی برای کمربند ایمنی محسوب نمی‌شود. فقط زمانی که کمربند ایمنی و ایربگ‌ها به طور همزمان عمل کنند، سرنشینان از حداکثر حفاظت برخوردار می‌شوند.
- ایربگ‌ها فقط زمانی باد می‌شوند که تصادف شدیدی از روبرو رخ دهد. ایربگ‌ها موقع بروز تصادفات از جوانب، عقب و واژگون شدن‌ها عمل نخواهند کرد. ایربگ‌ها فقط برای یکبار استفاده طراحی شده و مجدداً قابل استفاده نیستند.

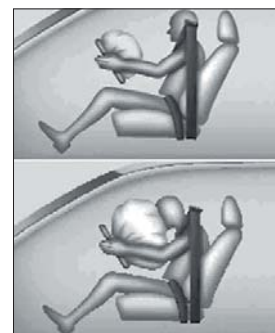
## • قطعات تشکیل دهنده و کارکرد سیستم حفاظت

### تکمیلی "SRS"

سیستم حفاظت تکمیلی "SRS"، شامل قطعات زیر می‌باشد:

- ایربگ (کیسه‌های هوای اصلی، جانبی)
- کمربند ایمنی پیش کشنده
- سیستم کنترلی "SRS" (SRSCM)
- چراغ هشدار ایربگ "SRI"

هنگام قرار داشتن سوییچ خودرو در وضعیت روشن "ON"، سیستم "SRSCM" به طور مداوم احتمال رخداد تصادفات از روبرو را کنترل کرده و در مورد لزوم باز شدن ایربگ‌ها تصمیم می‌گیرد. زمانی که سوییچ در وضعیت روشن "ON" قرار دارد یا موتور استارت خورده است، چراغ نمایشگر سیستم حفاظت تکمیلی "SRI" روی صفحه نمایشگرها به مدت ۶ ثانیه چشمک زده و سپس خاموش می‌شود. در صورتی که سیستم "SRSCM" تصادف شدید رو به جلو را شناسایی کند، ایربگ‌ها به طور اتوماتیک فعال می‌شوند.



ایربگ‌های کاملاً باز شده و کمربند ایمنی بسته شده، حرکت رو به جلوی سرنشین را آهسته کرده و سرنشین جلو و راننده را بر روی صندلی خود نگه می‌دارند. این اقدامات آسیب‌های وارده به سر یا سینه را به شدت کاهش می‌دهد. پس از باز شدن، ایربگ‌ها بلافاصله جمع شده، دیدگافی جلو را برای راننده فراهم می‌آورند.

## • نحوه فعالیت سیستم حفاظت تکمیلی

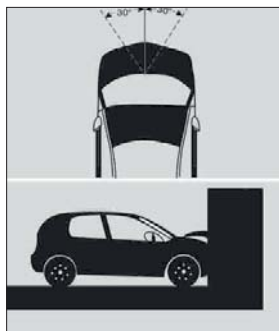
زمانی که تصادف شدید رو به جلو رخ دهد، سیستم "SRS" کاهش سریع سرعت خودرو را تشخیص می‌دهد. در این حالت سیستم فعال شده و ایربگ‌ها باز می‌شوند. همزمان سیستم کمربند ایمنی پیش‌کشنده فعال می‌شود. در صورت بروز تصادف شدید رو به جلو، کمربند ایمنی به نگهداشتن بخش پایینی بدن سرنشین کمک می‌کند. ایربگ‌ها انرژی حاصل از تصادف را جذب کرده و از سر و سینه سرنشین محافظت می‌کنند. ایربگ کاملاً باز شده، بلافاصله گاز را تخلیه می‌کند. فاصله زمانی بین باز شدن و خالی شدن ایربگ حدود ۰/۱ ثانیه است. این زمان دید جلو راننده و کنترل خودرو را آسان می‌سازد. هنگام کارکرد "SRS"، صدای انفجاری شنیده شده و دود تولید می‌شود. این حالت عادی بوده، دود ایجاد شده پودر نگهدارنده ایربگ است. اگر این پودر با دست و صورت تماس پیدا کرد، دست و صورت خود را با آب گرم و صابون بشویید تا پوست شما به این مواد حساسیت نشان ندهد.

## افطار

- فقط زمانی که سوییچ خودرو در وضعیت روشن قرار دارد، سیستم "SRS" فعال می‌شود. در صورتی که موقع استارت زدن موتور، چراغ هشدار سیستم ایربگ خاموش بماند یا هنگام رانندگی روشن بماند، نقصی در سیستم ایربگ وجود دارد. بلافاصله به نزدیکترین نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه نمایید.
- پیش از تعویض فیوز یا جدا کردن کابل باتری، سوییچ را در وضعیت قفل "LOCK" قرار داده یا بیرون بکشید. در صورتی که سوییچ در وضعیت روشن "ON" قرار دارد، از خارج کردن فیوزهای مرتبط با ایربگ خودداری نمایید، در غیر این صورت چراغ هشدار ایربگ روشن می‌شود.

## • شرایط باز شدن ایربگ

- خودرو از سمت جلو دچار تصادف شود.
- خودرو از سمت جلو یا دیوار برخورد نماید (که باعث توقف خودرو و آسیب آن می‌شود).



## • صندلی سرنشین جلو

توصیه می‌شود صندلی سرنشین جلو را به نحو زیر تنظیم کنید:

پشتی صندلی را در حالت عمودی تنظیم نمایید تا سرنشین به راحتی بتواند پای خود را زیر جلو داشبورد قرار دهد. تا جای ممکن صندلی را به عقب ببرید.

## • پشت سری



ارتفاع پشت سری را بسته به موقعیت سر و قد سرنشین، تنظیم نمایید.

کمر بند ایمنی بسته و پشت سری که به نحو مناسب تنظیم شده باشد به طور موثری از سرنشین حفاظت می‌کند.

## ○ تنظیم صندلی به نحو ایمن

### • صندلی راننده



توصیه می‌شود صندلی راننده را به صورت زیر تنظیم کنید:

- صندلی را به جلو و عقب حرکت دهید تا به آسانی بتوانید پدال‌ها را تا کف خودرو فشار دهید.
- راننده باید حداقل ۲۵ سانتیمتر با غریبک فرمان و جلو داشبورد فاصله داشته باشد تا موقع فعال شدن سیستم ایربگ در محل ایمنی قرار گیرد.
- زاویه پشتی صندلی را به نحو تنظیم کنید که پشت شما به طور کامل در تماس با پشتی صندلی باشد و بتوانید راحت دست خود را دراز کرده و غریبک فرمان را بگیرید.

## • نگهداری از سیستم ایربگ

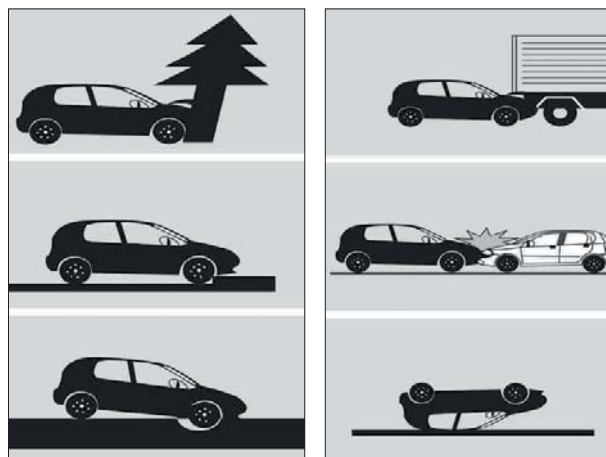
سیستم محافظت تکمیلی، بی‌نیاز از هرگونه تعمیر و نگهداری است. در صورتی که "SRS" به طور عادی عمل نمی‌کند، خودرو را به یکی از نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور ببرید. هرگونه پیاده، نصب یا تعمیر کردن سیستم "SRS"، باید توسط تعمیرکاران مجرب نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور انجام شود. تعمیرات نامناسب منجر به نقص سیستم و در نتیجه به خطر افتادن ایمنی می‌گردد. محل قرارگیری ایربگ‌ها باید با استفاده از دستمال نرم، تمیز و مرطوب پاک شود. از شونده‌های حاوی مواد شیمیایی استفاده نکنید.

### افطار

- هرگز قطعات "SRS" را دستکاری نکنید، در غیر این صورت سیستم "SRS" دچار نقص می‌شود. در صورت نقص سیستم، موقع بروز تصادف ایربگ‌ها باز نخواهند شد.
- هرگز قطعات یا سیم‌کشی‌های سیستم ایربگ را دستکاری نکنید. در غیر این صورت ممکن است ایربگ‌ها در زمان نادرست باز شده، منجر به آسیب جسمی شدید گردند.

## • شرایط باز نشدن ایربگ

- برخورد با تیر برق یا مواردی مثل درختان که به راحتی آسیب می‌بینند.
- برخورد در هنگام رانندگی با پله‌ها، سنگ جدول پیاده رو و غیره.
- سقوط ناگهانی به یک چاله یا گودال عمیق.
- برخورد قسمت انتهایی عقب خودرو شما با قسمت پایین خودروی دیگر یا برخورد خودروهای دیگر با قسمت انتهایی عقب خودرو شما.
- برخورد آهسته از جلو
- واژگونی خودرو از کنار
- برخورد از کنار: جهت و نقطه برخورد خارج از محور اصلی جلو باشد.
- سوئیچ خودرو در وضعیت خاموش "OFF" قرار داشته باشد.
- موارد ویژه دیگر



## • تنظیم ارتفاع پشت سری

می توانید ارتفاع پشت سری را به میزان دلخواه تنظیم نمایید. دو سمت پشت سری را با دست گرفته و پشت سری را به سمت بالا یا پایین بکشید. زمانی که لبه بالایی پشت سری هم ارتفاع یا کمی بالاتر از ارتفاع چشمان تنظیم شود، پشت سری بیشترین حفاظت را ارائه می دهد.

## • سیستم محافظ کودکان (توسط راننده مجهز می گردد)

اگر کودکان در صندلی عقب قرار بگیرند سیستم محافظ کودکان به طور مناسب عمل می کند و آسیب ناشی از ترمز اضطراری یا حرکت ناگهانی را کاهش می دهد. با توجه به آمار تصادفات، کودکان در صندلی عقب ایمن تر از صندلی جلو هستند. استفاده از سیستم محافظ برای کودکان بزرگتر نامناسب است، آنان باید از کمربند ایمنی استفاده کنند. از سیستم مناسب محافظ کودکان استفاده نمایید. در صورتی که کودکی در خودرو قرار دارد، باید از سیستم محافظ کودکان (صندلی ایمنی) استفاده نمایید. در

غیراینصورت، باعث آسیب شدید بدنی یا حتی مرگ کودکان در تصادف می شود. برای نوزادان و خردسالان از صندلی های ایمنی مناسب استفاده نمایید. پیش از خریدن سیستم محافظ کودک، از مناسب بودن آن برای کودک، صندلی خودرو و کمربند ایمنی اطمینان حاصل نمایید. برای نصب سیستم محافظ کودک به نمایندگی های شرکت کرمان موتور مراجعه نمایید.

## توجه

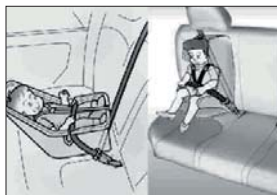
- سیستم محافظ کودک باید در صندلی عقب نصب گردد. نصب آن در صندلی جلو غیرقانونی است. در غیراینصورت، در صورت بروز تصادف، کیسه هوای صندلی جلو باز شده و باعث آسیب بدنی شدید به نوزادان و کودکان یا حتی مرگ آنان می شود. بنابراین، سیستم محافظ کودک را در صندلی عقب نصب نمایید.
- برای جلوگیری از سوختگی ناشی از بالا رفتن گرمای کمربند ایمنی یا سیستم محافظ کودک در خودروهای درب بسته، دمای سطح صندلی و نقطه اتکاء کمربند ایمنی را کنترل نمایید.
- برای کودکان بزرگتر، از سیستم محافظ کودک

## • نصب صندلی محافظ کودک بین دو صندلی عقب



صندلی محافظ کودک به وسیله کمربند ایمنی صندلی، بین دو صندلی عقب رو به جلو نصب می گردد، با حرکت صندلی محافظ کودک به تمام جهات از محکم بسته شدن آن مطمئن شوید. با حرکت صندلی محافظ کودک مجدداً طول کمربند ایمنی صندلی را تنظیم نمایید. قلاب صندلی محافظ کودک را برای محکم شدن به نقطه اتکاء جا بزنید. (در صورت مجهز بودن) توصیه می شود پیش از نصب صندلی محافظ کودک با نمایندگی های مجاز کرمان موتور مشورت نمایید.

## • نصب رو به عقب صندلی محافظ کودک در صندلی عقب



برای نصب رو به عقب سیستم محافظ کودک در صندلی عقب، تا جای ممکن کمربند ایمنی را از جمع کننده تسمه کمربند ایمنی بکشید، از عبور تسمه کمربند از روی کمر و گردن کودک مطمئن شوید. بعد از نصب، با حرکت دادن صندلی محافظ کودک از محکم بودن آن اطمینان حاصل نمایید. در صورت نیاز به سفت شدن بیشتر تسمه کمربند، آن را از سمت جمع کننده بکشید. اگر سرنشین به طور عادی نشسته و کمربند ایمنی را نبسته

باشد، کمربند جمع شده و سپس جمع کننده بطور اتوماتیک به وضعیت اولیه خود باز می گردد. قبل از نصب صندلی محافظ دستورالعمل نصب آن را که توسط نمایندگی های مجاز کرمان موتور ارائه شده را به دقت مطالعه فرمایید. اگر از روی دستورالعمل نتوانستید آن را نصب نمایید، بلافاصله با نمایندگی های کرمان موتور تماس بگیرید.

## رانندگی با خودرو

|                                        |                                                            |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| ۷۴ دوره آببندی                         | ۷۹ رانندگی در باران و جاده‌های لغزنده                      |
| ۷۴ رانندگی اقتصادی و دوستدار محیط زیست | ۸۱ رانندگی در جاده‌های کوهستانی و دست‌انداز                |
| ۷۷ رانندگی دقیق                        | ۸۱ رانندگی در جاده‌های برف گرفته                           |
| ۷۷ رانندگی در حال مستی                 | ۸۲ رانندگی در زمستان                                       |
| ۷۷ رانندگی در شب                       | ۸۴ سیستم ترمز                                              |
| ۷۸ رانندگی در شهر                      | ۸۶ سیستم نمایشگر فشار باد لاستیک خودرو (در صورت مجهز بودن) |
| ۷۸ رانندگی در بزرگراه ها               | ۸۷ سوخت                                                    |
| ۷۹ رانندگی در مسافت طولانی             |                                                            |



## دوره آپبندی

### آپبندی

در خودروهای جدید، میزان سایش قطعات موتور در دوره آپبندی بسیار بیشتر از پس از آن است. دوره آپبندی به طور عمده شامل ۲۰۰۰ کیلومتر اول رانندگی می‌شود.

### در ۱۰۰۰ کیلومتر اول به نکات زیر توجه کنید:

- پدال گاز را تا انتها فشار ندهید.
- سرعت رانندگی را زیر ۸۰ کیلومتر در ساعت نگهدارید.
- از بالا بردن دور موتور خودداری نمایید.
- هرگز خودروی دیگری را یکسلا نکند.

### از ۱۰۰۰ تا ۲۰۰۰ کیلومتر اول به نکات زیر توجه کنید:

- اکنون رانندگی با سرعت بیشتر یا بالا بردن دور موتور قابل قبول مجاز می‌باشد.
- در طول دوره آپبندی و پس از آن، پیشگیری‌های زیر را مد نظر قرار دهید:
- در صورتی که دمای کاری موتور پایین است، بدون توجه به موقعیت دسته‌دنده، هرگز دور

موتور را بالا نبرید.

- هنگام پایین بودن دور موتور، رانندگی نکنید. در صورتی که موتور به نرمی نمی‌چرخد، دنده را کم کنید.

در موارد غیر ضروری دور موتور را بالا نبرید. دسته دنده را در دنده بالاتر قرار دهید تا در مصرف سوخت صرفه‌جویی شده، میزان سرو صدا کاهش یافته و از محیط زیست حفاظت شود.

### پس از اتمام دوره آپبندی خودرو

محدوده قرمز رنگ دور سنج، حداکثر دور موتور مجاز را نشان می‌دهد. هرگز دور موتور را تا محدوده قرمز رنگ بالا نبرید. در غیر این صورت موتور آسیب می‌بیند.

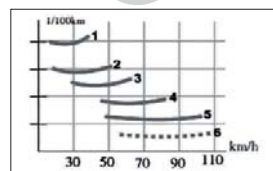
### رانندگی اقتصادی و دوستدار محیط زیست

مصرف سوخت، تطابق با محیط زیست و فرسودگی موتور، ترمزها و لاستیک‌ها به موارد زیر بستگی دارد:

- عادت رانندگی راننده
- شرایط استفاده از خودرو
- شرایط فنی خودرو
- عادات رانندگی قابل پیش‌بینی و اقتصادی میزان

## توجه

- در تمام سال از لاستیک‌های زمستانی استفاده نکنید. چرا که صدای زیادی ایجاد کرده و مصرف سوخت را ۱۰٪ افزایش می‌دهند. پس از اتمام فصل زمستان، از لاستیک‌های تابستانی استفاده کنید.



### نکته ۲: تعویض به موقع بنده متناسب با دور موتور

روش موثر دیگری برای صرفه‌جویی در مصرف سوخت، تغییر وضعیت به دنده بالاتر در اولین فرصت ممکن است. در غیر این صورت دور موتور افزایش یافته و در نتیجه میزان مصرف سوخت بالاتر می‌رود.

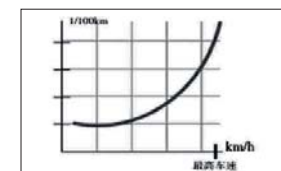
### نکته ۴: با حداکثر سرعت رانندگی نکنید.

از رانندگی با حداکثر سرعت خودداری نمایید. رانندگی با حداکثر سرعت، میزان مصرف سوخت گازهای خروجی از اگزوز و سرو صدا را دو برابر می‌کند.

رابطه بین سرعت خودرو (کیلومتر در هر ساعت) و میزان مصرف سوخت لیتر در هر ۱۰۰ کیلومتر در تصویر صفحه قبل نمایش داده شده است. با ۲/۴ حداکثر سرعت رانندگی نمایید تا میزان مصرف سوخت به حدود نصف برسد.

### نکته ۵: مدت زمان دور در جای موتور را به حداقل برسانید.

در صورت خاموش کردن موتور هنگام قرار داشتن در ترافیک، انتظار در تقاطع راه‌آهن یا پشت چراغ قرمزهای طولانی، در مصرف سوخت صرفه جویی می‌کنید. سوخت مصرفی در ۳۰ تا ۴۰ ثانیه، میزان لازم برای استارت زدن مجدد موتور است.



#### نکته ۶: تعمیر و نگهداری دوره‌ای را انجام دهید.

برای رانندگی اقتصادی بهتر است در فواصل زمانی مشخص شده به نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه نمایید. موتوری که به خوبی نگهداری شده نه تنها ایمنی رانندگی را افزایش داده و ارزش خودرو را بالا نگه می‌دارد، بلکه میزان مصرف سوخت را نیز کاهش می‌دهد. موتوری که به خوبی نگهداری نشده، میزان مصرف سوخت را حدود ۱۰٪ افزایش می‌دهد. هر بار موقع سوختگیری، سطح روغن موتور را کنترل نمایید. میزان مصرف روغن موتور به بار وارد آمده به آن و دور موتور بستگی دارد. عادات رانندگی تفاوت‌های چشمگیری در میزان مصرف روغن ایجاد کرده، ممکن است مصرف روغن موتور را تا ۱ لیتر در هر ۱۰۰۰ کیلومتر بالا ببرند. نکته سودمند: روغن موتور سبک مصرف سوخت را پایین می‌آورد.

#### نکته ۷: بارهای اضافی را از خودرو خارج نمایید.

درکنار عادات مناسب رانندگی و تعمیر و

نگهداری مرتب، خارج کردن بارهای غیرضروری پیش از رانندگی، به صرفه‌جویی در مصرف سوخت کمک می‌کند. هر کیلوگرم وزن میزان مصرف سوخت را بالا می‌برد، بنابراین توصیه می‌شود همواره صندوق عقب را کنترل کرده و بارهای اضافی را خارج کنید.

#### نکته ۸: تعداد رانندگی‌های مسافت کوتاه را کاهش دهید.

فقط زمانی که موتور و میل کاتالیستی به دمای مناسب برسند، به طور موثر مصرف سوخت و گازهای تولیدی اکزوز را کاهش می‌دهند، در خودروهای سطح متوسط، میزان مصرف سوخت در مسافت‌های کوتاه پس از روشن کردن موتور سرد حتی ممکن است ۳۰ تا ۴۰ لیتر در هر ۱۰۰ کیلومتر باشد. پس از یک کیلومتر رانندگی میزان مصرف سوخت به ۲۰ لیتر در هر ۱۰۰ کیلومتر کاهش می‌یابد. دمای موتور و مصرف سوخت پس از حدود ۴ کیلومتر رانندگی به میزان

عادی می‌رسد. بنابراین توصیه می‌شود از رانندگی در فواصل کوتاه خودداری نمایید. اگر مقصد شما نزدیک است بهتر است راه را پیاده طی کنید. دمای بهینه نیز فاکتوری کلیدی است. در دمای  $20^{\circ}\text{C}$  و  $10^{\circ}\text{C}$  مصرف سوخت لیتر در هر ۱۰۰ کیلومتر در همان مسافت کیلومتر مقادیر متفاوتی خواهد بود. مصرف سوخت در زمستان بیشتر از تابستان است.

#### نکته ۹: در برق خودرو صرفه جویی کنید.

در مصرف برق خودرو صرفه جویی کنید. هنگام رانندگی برق خودرو توسط یک ژنراتور دینام تامین می‌شود. روشن کردن تجهیزات الکتریکی میزان بار وارده به ژنراتور و مصرف سوخت را افزایش می‌دهد. گرمایش شیشه عقب، چراغ‌های کوچک جلو، گرمایش و سیستم ایرکondیشن انرژی زیاد مصرف می‌کنند. برای مثال: گرم کردن شیشه عقب هر ۱۰ ساعت، یک لیتر سوخت مصرف می‌کند. بنابراین بهتر است تا آنجا که ممکن است تجهیزات الکتریکی را خاموش نمایید.

#### نکته ۱۰: یادداشت وضعیت رانندگی

قبل و بعد از رانندگی، یادداشت بردارید. این کار به شما کمک می‌کند تا تفاوت‌ها (مثبت یا منفی) در مصرف سوخت را پیدا کنید. برای مثال اگر مصرف سوخت به طور ناگهانی افزایش یافت می‌توانید به یادداشت‌هایتان رجوع کرده، عواملی همچون روش رانندگی، محل، شرایط جاده و غیره پس از آخرین بار سوختگیری را مطالعه‌نمایید.

#### رانندگی دقیق

برای اطمینان از رانندگی با دقت، پیشگیری‌های زیر را مد نظر قرار دهید:

- کمربندهای ایمنی خود را به طور صحیح ببندید.
  - برای مواجهه با موقعیت‌های گوناگون آماده‌باشید.
  - فاصله خود با خودروی جلویی را حفظ کنید.
- چرا که ممکن است خودروی جلویی ناگهان دورزده یا ترمز کند.

همیشه به رانندگی خود توجه داشته باشید. هرگونه حواس‌پرتی همانند تماس گرفتن با تلفن همراه، مطالعه، برداشتن اجسام از روی کف خودرو و غیره، تاثیر منفی بر رانندگی داشته، حتی منجر به تصادف و در نتیجه آسیب‌های جسمی می‌شود.

#### رانندگی در حال مستی

رانندگی در حال مستی علت اصلی مرگ بر اثر تصادفات رانندگی است. به طور کلی، الکل در موارد زیر بر راننده تاثیر منفی می‌گذارد: قضاوت، هماهنگی مامیچه‌ها، دید، تمرکز

#### توجه

رانندگی در حال مستی بسیار خطرناک است. حتی مقدار کمی الکل بر تمرکز، مشاهده، واکنش و قضاوت شما تاثیر منفی می‌گذارد. هرگز هنگام مستی رانندگی نکنید و در خودرویی که راننده آن مست است سوار نشوید.

#### "دین اسلام مصرف مشروبات الکلی را حرام و از گناهان کبیره شمرده است."

#### رانندگی در شب

- رانندگی در شب بسیار خطرناک‌تر از رانندگی در روز است چرا که بدن خسته است و دید راننده در شب ضعیف‌تر می‌باشد.
- نکات مورد نیاز هنگام رانندگی در شب:
- با دقت رانندگی کنید.
- هرگز در حالت مستی رانندگی نکنید.
- آینه دید عقب داخلی را در حالت کاهش نور انعکاسی خودروهای پشت سر قرار دهید.
- فاصله مناسب با خودروهای جلویی را رعایت‌نمایید.
- به ویژه موقع رانندگی در بزرگراه‌ها با سرعت کم رانندگی کنید، چرا که چراغ‌های جلو فقط مسافت محدودی را روشن می‌کنند.
- هنگام رانندگی در خارج از شهر مراقب حیوانات با شید.

- موقع احساس خستگی به شانه‌های جاده رانده و اندکی استراحت کنید.
- شعاع نور چراغ‌های جلوی خودروهای روبرو ممکن است ۱ تا ۲ ثانیه یا چندین ثانیه پیش از عادت به محیط تاریک، چشم شما را خیره کند.
- در صورتی که راننده خودرو روبرو، نور بالا را به نور پایین تغییر نداد یا چراغ‌های جلو خودروی روبرو متمرکز نبود، هنگام مواجهه با نورهای خیره کننده روبرو، سرعت خودرو را کاهش داده، به چراغ‌های خودرو روبرو خیره نشوید.
- داخل و خارج شیشه جلو، عقب و شیشه پنجره‌های جانبی را تمیز نگه دارید. شیشه کثیف منجر به انعکاس نور در شب می‌شود و در نتیجه مردمک چشمان شما به دلیل کوچک و بزرگ شدن مداوم انبیت می‌شود.
- هنگام دور زدن یا رانندگی در پیچ‌ها برای شناسایی اجسام تاریک، چشمان خود را به طور مرتب حرکت دهید.

## ○ رانندگی در شهر

- یکی از بزرگترین مشکلات موقع رانندگی در شهر، رانندگی در خیابان‌های دارای ترافیک سنگین است. در این حالت علاوه بر چراغ‌های راهنمایی و رانندگی، به خودروهای دیگر نیز توجه نمایید.
- برای اطمینان از رانندگی ایمن در شهر، پیشگیری‌های زیر را مد نظر قرار دهید:
- کمربند ایمنی خود را به طور صحیح ببندید.
- بهترین مسیر به مقصد را بیابید.
- هنگام رانندگی به طور صحیح بنشینید. نشستن صحیح موقع رانندگی برای رانندگی ایمن بسیار حائز اهمیت است، چرا که دید بهتر را تضمین کرده، میزان خستگی حاصل از نشستن طولانی مدت پشت فرمان را کاهش می‌دهد. بعلاوه نشستن صحیح رانندگی منطقی، دقیق‌تر و سریع‌تر را تضمین می‌کند.
- هنگام رانندگی در تقاطع‌ها و چهارراه‌ها با سرعت متوسط یا کم رانندگی کنید. آماده

- باشید تا هر لحظه برای جلوگیری از تصادفات حاصل از تغییر مسیر ناگهانی دیگر وسایل نقلیه توقف کنید.
- با دقت تابلوهای رانندگی را تشخیص دهید. پیش از رسیدن به ورودی‌ها، سرعت خودرو را کاهش دهید. به شرایط جاده و تابلوهای راهنمایی پیش‌رو توجه داشته باشید. یا دقت خط حرکت خود را انتخاب نمایید.
- سرعت واکنش خود را بالا ببرید. دید وسیع و سرعت واکنش بالا برای ایمنی رانندگی بسیار حائز اهمیت هستند.
- رانندگی در بزرگراه‌ها
- بهترین توصیه برای رانندگی در بزرگراه این است: یک مسیر حرکتی را گرفته و در سمت راست بمانید. با سرعت مشابه بیشتر خودروها رانندگی کنید. رانندگی با سرعت کمتر یا بیشتر منجر به ایجاد تداخل در جریان عبور می‌شود. به خاطر داشته باشید مسیر چپ، مسیر پرسرعت برای سبقت گرفتن است.

- هنگام ورود به مسیر پر سرعت، بهتر است با دقت جریان ترافیکی را کنترل نمایید تا بتوانید وارد مسیر پرسرعت شوید. هم‌زمان باید چراغ‌های راهنما را روشن کرده و مراقب آینه‌های بغل باشید. در صورت لزوم با چرخاندن سر، جریان حرکتی خودروها را کنترل نمایید.
- پس از ورود به جریان ترافیکی مسیر پر سرعت، با توجه به تابلوها، سرعت خودرو را کنترل نمایید و همچنین به نحوه حرکت جریان عبوری توجه داشته باشید (به طور مثال زمانی که سرعت جریان پایین است، شما هم از سرعت خودرو بکاھید).
- باید پیش از تعویض مسیر با دقت آینه‌های دید عقب را کنترل نموده و چراغ‌های راهنما را روشن نمایید. موقع تعویض مسیر، سریع به عقب برگشته، عدم وجود خودرو در نقاط کور را کنترل نمایید. هنگام رانندگی در مسیر پر سرعت، فاصله خود را با خودروی جلویی رعایت کنید. در طول شب با سرعت نسبتاً کمتر رانندگی

- کنید. موقع خروج از مسیر پر سرعت، باید در مسیر صحیح برانید. در صورت عدم ترک مسیر پرسرعت در خروجی مورد نظر تا خروجی بعدی رانندگی کنید. به خاطر داشته باشید که در این موارد نباید توقف کرده یا دنده عقب بگیرید. هنگام رانندگی در خروجی‌ها یا توجه به سرعت سنج، سرعت خودرو را کم کنید و هرگز براساس احساس خود سرعت خودرو را تنظیم نکنید.
- چرا که پس از طی مسافتی با سرعت بالا، ممکن است سرعت خودرو را کمتر از سرعت واقعی احساس کنید و دچار حادثه شوید.

## ○ رانندگی در مسافت طولانی

- پیش از رانندگی در مسافت طولانی، از آمادگی برای رانندگی اطمینان حاصل نمایید. استراحت خوب قبل از شروع ضروری است. در صورتی که احساس خستگی کردید باید کمی استراحت کنید. در آغاز سفر به مدت طولانی رانندگی نکنید. پیش از رانندگی در مسافت طولانی، موارد زیر را کنترل نمایید:

- از پر بودن مخزن مایع شیشه‌شوی و تمیز بودن سطح داخلی و بیرونی شیشه‌ها اطمینان حاصل نمایید.
- فعالیت تیره‌های برف پاک‌کن را کنترل نمایید.
- سوخت، روغن موتور و دیگر مایعات را کنترل نمایید.
- سالم بودن تمام چراغ‌ها را کنترل نمایید.
- تمیز بودن لنز چراغ‌ها را کنترل کنید.
- مناسب بودن آج لاستیک‌ها برای رانندگی در مسافت طولانی را کنترل نموده، فشار باد لاستیک‌ها را در مقدار توصیه شده تنظیم نمایید.

## ○ رانندگی در باران و جاده‌های لغزنده

- رانندگی موقع بارش باران یا در جاده‌های لغزنده اندکی مشکل است؛ چرا که میزان چسبندگی لاستیک‌ها کمتر از جاده‌های خشک است. چسبندگی ضعیف لاستیک منجر به ترمزگیری، گاز دادن یا دور زدن ضعیف می‌شود. در صورتی که آج لاستیک‌ها ساییده شده، چسبندگی لاستیک‌ها کمتر می‌شود.

بعلاوه، تشخیص تابلوهای مسیریابی، چراغ‌های ترافیکی، خطوط جاده و خطوط عابر پیاده حتی هنگام فعالیت عادی برف پاککن‌ها نیز بسیار سخت است. بنابراین، در این حالت آهسته و با دقت رانندگی کنید.

از قرار داشتن تیغه‌های برف پاککن شیشه جلو در شرایط خوب کاری اطمینان حاصل نموده، مخزن مایع شیشه‌شوی را پر نگهدارید. چنانچه تیغه برف پاککن‌ها نرم حرکت نمی‌کنند، در برخی قسمت‌ها شیشه را تمیز نمی‌کنند یا قطعات لاستیک از تیغه برف پاککن جدا می‌شود، در این موارد تیغه برف پاککن را تعویض نمایید.

رانندگی در چاله‌های آب یا درون کارواش با سرعت بالا منجر به نقص می‌گردد. آب بر کارکرد ترمزها تاثیر منفی می‌گذارد. بنابراین درون چاله‌های آب رانندگی نکنید. اگر ناچارید از درون چاله آب عبور کنید، تا جای ممکن با سرعت کمتر برانید.

## توجه

- ترمزهای خیس کارکرد بسیار پایین‌تری دارند و می‌توانند منجر به بروز تصادف گردند. فعالیت ضعیف ترمزگیری می‌تواند منجر به کشیده شدن خودرو به یک طرف و از دست دادن کنترل خودرو گردد.
- پس از رانندگی در چاله‌های بزرگ آب یا درون کارواش، آهسته پدال ترمز را فشار دهید تا قابلیت ترمزها به حالت عادی باز گردد.

## • شناور شدن در آب

شناور شدن در آب بسیار خطرناک است. در صورتی که در زیر لاستیک‌ها آب زیادی جمع شده باشد لاستیک‌ها بر روی لایه‌ای از آب حرکت می‌کنند. این حالت در جاده لغزنده و موقع رانندگی با سرعت بالا رخ می‌دهد. در این موارد، لاستیک‌ها به ندرت با سطح جاده تماس پیدا می‌کنند و حالت شناور شدن در آب رخ می‌دهد. چنانچه آج لاستیک‌ها از بین رفته و یک یا تعداد بیشتری از لاستیک‌ها فشار باد ناکافی دارند یا

آب زیادی در سطح جاده جمع شده است، این حالت رخ می‌دهد. مواقعی که انعکاس درخت‌ها، تیرها یا دیگر خودروها را در سطح جاده می‌بینید یا آب در سطح جاده به اطراف پاشیده می‌شود نیز این شرایط بوجود خواهد آمد. پدیده شناور شدن در آب، به طور کلی زمانی که با سرعت زیاد رانندگی می‌کنید رخ می‌دهد. شرح خاصی برای پدیده شناور شدن در آب وجود ندارد. فقط توصیه می‌شود موقع بارش باران آهسته رانندگی کنید.

## • رانندگی در چاله‌های عمیق

## توجه

- هنگام رانندگی در چاله‌های عمیق یا گودال‌های آب، ممکن است از دریچه‌های ورود هوا، آب وارد موتور شده و به موتور آسیب جدی وارد کند. از رانندگی درون چاله‌های عمیق، که سطح آب اندکی از کف خودرو پایین‌تر است، خودداری کنید. در صورت لزوم به رانندگی در چاله‌های عمیق با سرعت بسیار کم رانندگی نمایید.



## ○ رانندگی در جاده‌های کوهستانی و دست‌انداز

در صورتی که غالباً در جاده‌های سربالایی حرکت می‌کنید یا برنامه سفر در نواحی کوهستانی را دارید، پیشگیری‌های زیر را مد نظر قرار دهید:

## خودرو را در شرایط خوبی قرار دهید.

سطح تمام روغن‌ها و سوخت، کارکرد ترمزها، لاستیک‌ها، سیستم گرمایش، سرمایش و گیربکس را کنترل نمایید. رانندگی در سربالایی/ سراسیمه این سیستم‌ها را تحت فشار بالایی قرار می‌دهد.

## مهارت‌های رانندگی در سراسیمه را بیاموزید.

از ترمز موتوری برای کاهش سرعت استفاده نمایید. هنگام رانندگی در شیب‌های سربالایی یا سراسیمه، دسته دنده را در دنده پایین‌تر قرار دهید.

## هنگام رانندگی در جاده‌های سربالایی یا خط الرأس توجه خاصی به رانندگی خود داشته باشید.

ممکن است موانعی همانند خودروهای آسیب دیده یا تصادف در مسیر حرکت شما رخ داده باشد.

## به تابلوهای هشدار توجه خاصی داشته باشید.

در جاده‌های کوهستانی تابلوهای هشدار ویژه‌ای همانند شیب طولانی، سبقت یا عدم سبقت، خطر ریزش کوه یا پیچ وجود دارد. به این تابلوها توجه خاصی نموده و اقدامات صحیح را انجام دهید.

## توجه

- هنگام رانندگی در سراسیمه، بدون کاهش سرعت، ترمزها به دلیل داغ کردن به طور عادی عمل نمی‌کنند. رانندگی در سراسیمه فعالیت ترمزها را کاهش داده و حتی منجر به نقص ترمز می‌شود. در این حالت، ممکن است تصادف رخ دهد. موقع رانندگی در سراسیمه، دنده را کم کرده و با استفاده از ترمز موتوری از سرعت خودرو بکاهید.
- تعویض دنده به دنده خلاص یا خاموش کردن موتور موقع حرکت در سراسیمه خطرناک است چرا که ترمزها سرعت خودرو را کاهش می‌دهند. به دلیل داغ کردن، ترمزها از کار می‌افتند و در نتیجه هنگام رانندگی در سراسیمه قابلیت ترمزگیری کاهش یافته، حتی ترمزها معیوب می‌شوند. در این حالت احتمال بروز تصادف بالا است. بنابراین



موقع رانندگی در سراسیمه، بهتر است موتور را روشن نگه داشته و در دنده‌های پایین‌تر قرار دهید.

## ○ رانندگی در جاده‌های برف گرفته

در جاده‌های برفی توصیه می‌شود از زنجیر چرخ و لاستیک یخ شکن استفاده نمایید. موقع نصب زنجیر چرخ لطفاً از زنجیرهای لاستیکی یا محصولات مشابه استفاده کنید. زنجیرهای فلزی معمولی مناسب استفاده نیستند.

پس از نصب زنجیر چرخ، برای ایمنی، سرعت خودرو باید کمتر از ۴۰ کیلومتر در هر ساعت باشد. از رانندگی با سرعت بالا، گاز دادن سریع، ترمزگیری و دور زدن‌های ناگهانی خودداری نمایید. ترمزهای ناگهانی هنگام رانندگی در جاده‌های برفی منجر به سر خوردن خودرو می‌شود. برای جلوگیری از ترمزهای ناگهانی، فاصله نسبتاً بیشتری را با خودروهای دیگر حفظ کنید.

○ رانندگی در زمستان

● روغن موتور

زمانی که دمای روغن موتور پایین است، ویسکوزیته روغن بسیار بالا می‌رود. روغن با ویسکوزیته بالا منجر به سخت استارت خوردن موتور می‌شود.

روغن را با روغن زمستانی تعویض نمایید. در صورت عدم اطمینان از روغن مورد نیاز با نمایندگی های مجاز شرکت کرمان موتور تماس حاصل نمایید.

● مایع خنک کننده موتور

از مایع خنک کننده مخصوص استفاده کرده و در صورت لزوم مایع خنک کننده را تعویض یا پر کنید. در شروع فصل زمستان مناسب بودن مایع خنک کننده حاوی ضد یخ برای تغییرات دمایی را کنترل نمایید.

● مایع شیشه‌شوی

برای اطمینان از فعالیت صحیح برف پاک‌کن‌های

شیشه جلو و شیشه عقب در هوای سرد، بهتر است از مایع شیشه‌شوی حاوی ضد یخ استفاده نمایید. این مایع شیشه‌شوی را می‌توانید در نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور خریداری نمایید. هرگز از مایع خنک کننده موتور یا دیگر انواع محلول‌های ضد یخ استفاده نکنید. در غیر این صورت خودرو آسیب می‌بیند.

● باتری

دمای پایین، منجر به کاهش توان الکتریکی باتری می‌شود. این تغییرات فیزیکی و شیمیایی غیرقابل اجتناب هستند. به همین دلیل باتری سرد به ویژه زمانی که به طور کامل شارژ نشده باشد، جریان تغذیه ضعیفی برای استارت فراهم می‌آورد. توصیه می‌شود پیش از فرارسیدن فصل زمستان برای کنترل باتری به نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه نمایید. در صورت لزوم باتری را شارژ کنید. این کار نه تنها جریان استارت کافی فراهم می‌آورد، بلکه عمر مفید باتری را نیز افزایش می‌دهد.

● تیغه‌های برف پاک‌کن

پیش از استفاده از برف پاک‌کن‌ها، یخ زدن تیغه‌ها بر روی شیشه پنجره‌ها را کنترل نمایید. در این صورت، تا ذوب شدن کامل یخ و حرکت آزادانه تیغه برف پاک‌کن منتظر بمانید.

● دریچه‌های خروجی هوای کولر

برای اطمینان از فعالیت عادی سیستم‌های تهویه و گرمایش پس از بارش برف، دریچه‌های خروجی هوا را تمیز نمایید.

● باز کردن یخ قفل خودرو

برای جلوگیری از یخ زدن قفل درب‌ها، ضد یخ یا محلول گلیسیرین را درون سوراخ کلید اسپری کنید. در صورت پوشیده شدن سوراخ کلید با یخ، برای ذوب آن در ضد یخ اسپری کنید. هنگام شستشوی خودرو در زمستان، قفل درب‌ها را با تکه‌ای پارچه بپوشانید تا آب وارد سوراخ کلید نشود.

● ترمز دستی

در صورتی که دمای هوا زیر صفر درجه است، موقع توقف خودرو دسته دنده را در دنده یک "D۱"، یا دنده عقب "R" قرار دهید. از ترمز دستی استفاده نکنید. در غیر این صورت لایه‌ای از قطرات آب بر روی کفشک ترمز جمع شده و کفشک ترمز داخل دیسک ترمز منجمد می‌شود. هنگام توقف در شیب‌ها جلوی چرخ‌های جلو، بلوک مانع قرار دهید. در صورتی که دمای هوا زیر صفر درجه است، توصیه می‌شود از ترمز دستی استفاده نکنید.

● شستن خودرو

ذوب کردن برف جمع شده در جاده در برخی نواحی زمستانی ممکن است منجر به یخ زدن گردد. در این موارد، بهتر است خودرو را به روش توضیحی در کتابچه بشوید.

● آب جمع شده در نوارهای لاستیک

برای پیشگیری از انجماد آب جمع شده در نوارهای درب‌ها و سقف، نوارهای لاستیکی را به طور مرتب با گریس سیلیکونی روانکاری نمایید.

● لاستیک‌های یخ شکن

هنگام رانندگی در برف یا یخ، از لاستیک‌های یخ شکن استفاده کنید. برای رانندگی پایدار، از لاستیک‌های یخ شکن با نوع و اندازه مشابه لاستیک‌های اصلی استفاده کنید. لاستیک‌های یخ شکن با بیش از ۵۰٪ ساییدگی نباید استفاده شوند، چرا که ضد لغزش نیستند. فقط از لاستیک‌های یخ شکن استاندارد استفاده نمایید.

توجه

● در نواحی مختلف، استانداردهای گوناگونی برای لاستیک‌های یخ شکن وجود دارد (همانند سرعت رانندگی، کاربرد اجباری، نوع لاستیک و غیره). قوانین محلی مربوطه را دنبال نمایید.

● تجهیزات اضافی

در زمستان بهتر است یک بیلچه یا بیل دسته کوتاه فلزی درون خودرو خود داشته باشید. در صورت گیرکردن خودرو، از این ابزار برای



تمیز کردن برف جمع شده استفاده نمایید. یک برس کوچک نیز می‌تواند مفید باشد. برای تمیز نمودن برف جمع شده روی شیشه جلو و عقب می‌توانید از برس استفاده کنید.

● شمع‌ها و سیستم استارت

شمع‌ها و سیستم استارت را کنترل نمایید. در صورت لزوم شمع‌ها را تعویض نمایید. عدم وجود ترک، سایش، خراش و غیره را در سیم‌های وایر شمع‌ها و تجهیزات کنترل نمایید.

● برف جمع شده زیر خودرو را تمیز کنید.

در برخی موارد، برف یا یخ جمع شده زیر سپر مانع از چرخیدن لاستیک‌ها و دورزدن می‌شود. این حالت زمانی که هوا خیلی سرد است رخ می‌دهد. بنابراین باید به طور مرتب جمع شدن برف و یخ در زیر خودرو را کنترل نمایید. برف و یخ جمع شده زیر خودرو را تمیز کنید تا چرخ‌های جلو و قطعات فرمان‌دهی آزادانه بچرخند.

## سیستم ترمز

### • توضیحات پایه

صفحه اصطکاکی (لنت) ترمز بسته به شرایط جاده و عادات رانندگی به شدت ساییده می‌شود. به ویژه هنگام رانندگی عمده در شهرها یا در مسافت‌های کوتاه یا موقع رانندگی در حالت اسپرت، باید ضخامت لنت‌ها را به طور مرتب و براساس برنامه تعمیر و نگهداری کنترل نمایید. موقع رانندگی در سرازیری، بهتر است به موقع دنده را به دنده پایین‌تر جابه‌جا کنید تا بتوانید از ترمز موتور استفاده نمایید. این اقدام فشار وارده به سیستم ترمز را کاهش می‌دهد. در صورت نیاز به افزایش نیروی ترمزگیری، بهتر است به طور متناوب ترمز را بکار بگیرید نه مداوم.

### توجه

• در برخی شرایط رانندگی، هنگام رانندگی در آب یا بارش باران شدید یا پس از شستن خودرو، قابلیت ترمزگیری به دلیل رطوبت یا انجام کفشک‌ها و دیسک ترمز به شدت کاهش می‌یابد. در این موارد، پدال ترمز را چند بار فشار دهید تا ترمزها خشک شوند.

### • داغ کردن ترمزها

### توجه

- در صورتی که موقع رانندگی در جاده‌های پوشیده از نمک (برای ذوب کردن برف و یخ) به مدت طولانی ترمزگیری نکنید، کارکرد ترمزگیری با تأخیر انجام می‌شود. بنابراین ابتدا نمک روی کفشک‌های ترمز و دیسک ترمز را تمیز کرده و سپس ترمزها را بکار بگیرید.
- در صورت عدم لزوم بکارگیری ترمزها، برای «سرخ‌زدن» پدال ترمز را آرام فشار ندهید. این کار منجر به داغ کردن ترمزها، افزایش مسافت ترمزگیری و سایش شدید ترمزها شود.
- هنگام شروع رانندگی در سرازیری، سرعت را کاهش داده و در خودروهای مجهز به گیربکس معمولی دنده را به دنده پایین‌تر تغییر دهید.
- در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک سطح رانندگی پایین‌تری را انتخاب نمایید. انجام این اعمال به ترمز موتوری و کاهش فشار وارده بر ترمزها کمک می‌کند.

### • بوستر ترمز

### توجه

- تجهیزات جانبی همانند صفحه انحراف هوا، یا ترنزیسات چرخ نباید مانع جریان هوا به ترمزهای جلو و عقب شوند. در غیر این صورت ترمزها به شدت داغ می‌کنند.
- بوستر ترمز فقط در شرایط مکش موتورکار می‌کند. هنگام روشن بودن موتور، مکش هوا شکل می‌گیرد. بنابراین هرگز موقع خاموش بودن موتور، خودرو را در سرازیری به راه نیندازید.
- هنگام بکسل نمودن خودرو و یا زمانی که خودرو آسیب دیده، بوستر ترمز کار نمی‌کند. باید با نیروی بیشتری پدال ترمز را فشار دهید تا ترمزگیری نمایید.
- سیستم ترمز ضد قفل "ABS" سیستم ترمز ضد قفل "ABS" ایمنی خودرو را افزایش می‌دهد. در مقایسه با ترمزهای سنتی، این سیستم توانایی فرمان‌گیری خودرو، در تمام

شرایط جاده‌ای را افزایش می‌دهد. همچنین موقع فعالیت عادی یا ترمزگیری کامل بر روی سطح جاده‌های خیس نیز "ABS" فعال می‌شود. این اقدام از قفل شدن چرخ‌ها جلوگیری می‌کند، اما سیستم "ABS" مسافت ترمزگیری را کاهش نمی‌دهد. موقع رانندگی به ویژه در جاده‌های شنی یا جاده‌های پوشیده از برف با دقت زیاد و سرعت پایین رانندگی کنید. در این جاده‌ها، مسافت ترمزگیری طولانی‌تر از معمول خواهد بود. هرگونه دستکاری در خودرو (شامل موتور، سیستم ترمز، شاسی‌ها، لاستیک‌ها و غیره) بر کارکرد "ABS" تأثیر منفی می‌گذارد.

### توجه

- حتی سیستم "ABS" نیز نمی‌تواند محدودیت‌های فیزیکی را از بین ببرد. هنگام رانندگی در جاده‌های لغزنده و مرطوب باید بسیار دقیق باشید. موقع کارکرد "ABS"، سرعت خودرو را مطابق با شرایط جاده و ترافیک کنترل نمایید.

• سیستم توزیع نیروی ترمز الکترونیکی "EBD" در صورت فعال بودن سیستم "ABS"، سیستم توزیع نیروی ترمز الکترونیکی "EBD" به کارکرد اصلی "ABS" وارد می‌شود. "EBD" برای کاهش ترمزگیری متداول چرخ‌های عقب خودرو، فشار نسبی ترمزگیری را کنترل می‌کند. در این مرحله سوپاپ کنترلی ترمز بر روی محور چرخ عقب عمل می‌کند تا از ترمز بیشتر چرخ‌های عقبی جلوگیری نماید. اصولاً برای ایمنی بیشتر، دائماً فشار ترمز چرخ‌های عقب با میزان پایین‌تری تنظیم می‌گردد تا میزان ترمزگیری را افزایش دهد. مجهز بودن خودرو به سیستم "EBD" (سیستم هیدرولیک مکانیکی یا سیستم تنظیم نیروی ترمز) می‌تواند کارکرد توزیع نیروی ترمز الکترونیکی را به وسیله نرم افزار موجود در کنترلر "ABS" تنظیم نماید. افزایش نیروی ترمز بر روی چرخ‌های عقب به وسیله تنظیم میزان لغزش چرخ‌ها در کوتاه‌ترین مسافت ترمزگیری بدست می‌آید، البته تحت شرایطی که مقاومت ترمزها گارانتی باشد.

ایمنی از مزیت‌های "EBD" است که در موقع دور زدن یا ترمزکردن به دست می‌آید. سوپاپ کنترلی، نیروی ترمز بسیار سریع و قدرتمندی را با تنظیم مناسب میزان سرخ‌زدن ترمزگیری از طریق ABS فراهم می‌سازد و "EBD" بر چرخ‌های عقب نیروی ترمز مناسب‌تری وارد می‌نماید بدون اینکه چرخ‌ها قفل شوند.

### • سیستم فرمان هیدرولیک

در صورت فعالیت موتور از نگهداشتن غریبک فرمان در موقعیت حد آخر یا انتها بیش از ۱۰ ثانیه خودداری نمایید؛ در صورتی که فرمان به طور مداوم در محدوده حد آخر نگهداشته شود، صدایی به گوش می‌رسد. این صدا به دلیل بالا بودن فشار پمپ فرمان هیدرولیک و افزایش سریع دمای روغن هیدرولیک گردش در سیستم ایجاد شده و در نتیجه سیستم فرمان هیدرولیک آسیب می‌یابد.

### • تنظیم فرمان

پس از هر ۱۰/۰۰۰ کیلومتر رانندگی، پارامترهای چرخ‌ها باید در نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور بازدید و بررسی گردد.

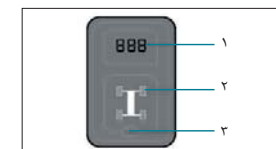
- ۲. وضعیت لاستیک و صفحه نمایشگر: در صورتیکه یک چراغ نمایشگر روشن باشد، عدد در صفحه نمایشگر مربوطه روشن می شود.
- چراغ سبز یعنی دما و فشار هوای باد لاستیک عادی است، در صورتیکه چراغ قرمز به معنای غیرعادی بودن وضعیت لاستیک است.
- ۳. دکمه تغییر دهنده برای روشن نمودن نمایشگر بین لاستیک ها بکار می رود.

## • مشخصات

| وضعیت | نمایشگر                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| خاموش | در صورت متوقف بودن خودرو، "—" در محدوده نمایشگر نشان داده می شود.                                                                                                                                                                                                                                              |
| روشن  | پس از رسیدن سرعت خودرو به بیش از ۲۵ کیلومتر در ساعت، حسگر روشن می شود و دما و فشار باد هر لاستیک به ترتیب نشان داده می شود.                                                                                                                                                                                    |
| عادی  | در صورت روشن شدن چراغ سبز، دما و فشار باد لاستیک به ترتیب نمایش داده می شوند. اگر خودرو تا ۶۰ ثانیه استارت زده نشود، پس از استارت زدن فشار باد تمامی لاستیک ها در حالت عادی و صفحه نمایشگر خاموش میگردد تا باعث حواس پرتی راننده نشود، اما همزمان نمایشگر سیگنال لاستیک را دریافت و نشان میدهد.                |
| هشدار | صدای آژیر و چراغ قرمز در صورتیکه فشار لاستیک کمتر از ۱۹۰ کیلو پاسکال باشد.<br>صدای آژیر و چراغ قرمز در صورتیکه فشار لاستیک بیشتر از ۳۰۰ کیلو پاسکال باشد.<br>صدای آژیر و چشمک زدن در صورتیکه فشار لاستیک به سرعت کاهش می یابد.<br>صدای آژیر و چراغ قرمز در صورتیکه دمای لاستیک به بالاتر از ۷۵ سانتیگراد برسد. |

## ○ سیستم نمایشگر فشار باد لاستیک خودرو (در صورت مجهز بودن)

سیستم نمایشگر فشار باد لاستیک، شامل این قسمت ها است: یک صفحه نمایشگر، چهار حسگر و حسگرهایی که در داخل چرخ جاسازی شده اند. کارکرد نمایشگر داخلی از قسمت های زیر تشکیل شده است:



- ۱. صفحه نمایشگر دما و فشار باد لاستیک خودرو: سه عدد نشان داده شده به معنای فشار باد لاستیک در واحد کیلو پاسکال می باشد. دو عدد یا یک عدد، یعنی دمای هوای داخلی در واحد "C" است.

## ○ سوخت سوختگیری



درب مخزن سوخت در انتهای سمت چپ بدنه خودرو تعبیه شده است. توقف اتوماتیک نازل سوخت، به معنای پر شدن مخزن سوخت می باشد. بیشتر سوخت گیری نکند؛ در غیر اینصورت فضای انبساط درون باک با سوخت پر شده و در صورت گرم شدن، سوخت سرریز می شود. پس از پر کردن باک، درب پیچی را در محل خود قرار دهید. از بسته شدن درب پیچی با گشتاور مخصوص اطمینان حاصل نمایید.

## • نحوه سوختگیری

سوخت سرریز کرده را بلافاصله تمیز نمایید. در غیر این صورت رنگ خودرو آسیب می بیند. به ویژه موقع استفاده از سوخت های "RME" (اسیداستناریک) دقت داشته باشید. هرگز هنگام رانندگی با خودروی مجهز به کانونر تور کاتالیستی سوخت را تمام نکنید. این حالت منجر به داغ شدن بیش از حد کانونر تور کاتالیستی و آسیب دیدن آن می گردد.

## • موتور بنزینی

از بنزین بدون سرب با اکتان ۹۳ یا بالاتر استفاده کنید. در صورتی که در شرایط خاص، فقط بنزین با عدد اکتان "RON" پایین تر از مقدار توصیه شده موجود می باشد، با دور موتور متوسط و بار کم رانندگی کنید. هنگام باز بودن کامل دریچه گاز در صورتی که بار زیادی به موتور وارد شده یا دور موتور خیلی بالا رود، ممکن است موتور آسیب ببیند. از سوخت با استانداردهای مورد نیاز استفاده نمایید.

بنزین با عدد اکتان بالاتر از مقدار توصیه شده را می توانید به راحتی مورد استفاده قرار دهید. با این وجود، این نوع سوخت مزایای خاصی نسبت به سوخت معمولی برای قدرت خروجی موتور و مصرف در سوخت ندارد. در خودروهای مجهز به کانونر تور کاتالیستی فقط از بنزین بدون سرب استفاده کنید. در خودروهای مجهز به کانونر تور کاتالیستی، استفاده از بنزین سرب دار منجر به آسیب دیدن شدید کانونر تور کاتالیستی می گردد. هرگز از بنزین دارای سرب استفاده نکنید.

## • رانندگی در نواحی ساحلی

هنگام رانندگی در نواحی ساحلی، قوانین و مقررات ثبت و بیمه را رعایت نمایید. از وجود سوخت مورد نظر برای خودروی خود اطمینان حاصل نمایید.

## **فصل چهارم** **نگهداری از خودرو**

|                            |                                            |
|----------------------------|--------------------------------------------|
| ۹۰ الزامات تعمیر و نگهداری | ۹۸ کنترل قطعات موتور                       |
| ۹۰ موارد تعمیر و نگهداری   | ۱۰۶ کنترل تیغه‌های برف پاک‌کن‌ها           |
| ۹۲ مراقبت از بیرون خودرو   | ۱۰۷ کنترل و تعویض جریخ‌ها                  |
| ۹۶ مراقبت از داخل خودرو    | ۱۱۰ سیستم کنترل گازهای آلاینده خروجی اگزوز |
| ۹۷ جلوگیری از زنگ‌زدگی     |                                            |



## الزامات تعمیر و نگهداری

### الزامات تعمیر و نگهداری

تعمیر و نگهداری خودرو شامل نگهداری دوره‌ای مرتب، کنترل و تعمیر و نگهداری توسط مالک خودرو می‌باشد.

### نگهداری دوره‌ای

کنترل، تنظیم و تعویض قطعات باید براساس کتابچه راهنمای تعمیر و نگهداری و گارانتی شرکت کرمان موتور انجام گیرد. تعمیر و نگهداری خودرو در فواصل زمانی مرتب باید دقیقاً براساس این کتابچه راهنما انجام شود. نگهداری دوره‌ای از خودرو باید توسط پرسنل مجرب نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور انجام شود. چرا که این افراد تجهیزات و تجربه لازم برای تعمیر خودروی شما را دارند. قویاً توصیه می‌شود از قطعات اصلی کرمان موتور و روغن موتور، مایع خنک‌کننده، روغن گیربکس و روغن ترمز اصلی استفاده کنید.

### کنترل مرتب

قبل و بعد از رانندگی، قطعات مربوطه و کارکردها را کنترل نمایید. فرآیند کنترل مرتب و فواصل زمانی مشخص شده، در کتابچه راهنمای گارانتی را کنترل نمایید.

### تعمیر و نگهداری توسط مالک

در صورتی که اطلاعات لازم را داشته و علاقه‌مند به مکانیک موتور و قطعات الکترونیکی هستید و تجهیزات لازم را در اختیار دارید، می‌توانید برخی موارد تعمیر و نگهداری را شخصاً انجام دهید.

### دستورالعمل نگهداری

هر بار پس از مراجعه به نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور رسیدهای مربوطه را نگهداری نمایید. این رسیدها را بعداً می‌توانید برای اثبات انجام موارد تعمیر و نگهداری استفاده کنید. در صورتی که پرسنل نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور سرویس خودرو را به طور صحیح انجام ندهند، این رسیدها به عنوان مدرک اعتراض شما تلقی می‌شوند.

رسیدهای مرتبط با تعمیر و نگهداری سیستم گازهای آلاینده خودرو را نگهداری کنید. این رسیدها را می‌توان برای نحوه کارکرد سیستم گازهای آلاینده خودروی خود و رعایت استانداردهای حفاظتی محیط زیست مورد استفاده قرار دهید.

### موارد تعمیر و نگهداری

#### روغن موتور و فیلتر روغن موتور

با توجه به فواصل زمانی مشخص شده در کتابچه راهنمای گارانتی و تعمیر و نگهداری، خودروی خود را تعمیر نمایید. زمانی که شرایط جاده بد است، روغن موتور و فیلتر روغن موتور را در دفعات بیشتری تعویض نمایید.

#### لوله‌ها و اتصالات سوخت

لوله‌ها و اتصالات سوخت را از نظر نشتی یا آسیب کنترل نمایید. در صورت لزوم آنها را تعویض کنید.

### فیلتر سوخت

فیلتر سوخت مسدود منجر به کاهش سرعت خودرو، آسیب دیدن سیستم کنترل گازهای آلاینده و استارت سخت می‌گردد. در صورت وجود مواد خارجی زیاد در مخزن سوخت، به طور مرتب فیلتر سوخت را تعویض نمایید. موقع نصب فیلتر سوخت جدید، چند دقیقه موتور را روشن کرده و عدم وجود نشتی در اتصالات را کنترل نمایید.

#### شیلنگ مکش و شیلنگ تهویه مخزن میل‌لنگ

سطح شیلنگ‌ها را از نظر پوسته شدن و آسیب‌های فیزیکی کنترل نمایید. در صورتی که پوشیده یا خراشیده، پاره، بریده شده یا به شدت باد کرده‌اند، آنها را تعویض نمایید. به شیلنگ‌هایی که نزدیک قطعات گرم (همانند مانیفولد اگزوز) هستند بیشتر توجه نمایید.

از عدم تماس شیلنگ‌ها با منابع گرما، قطعات تیز یا متحرک اطمینان حاصل نمایید. در غیر این‌صورت شیلنگ آسیب می‌بیند. برای اطمینان از ایمنی رانندگی، تمام اتصالات شیلنگ‌ها شامل

بست‌ها و کوپرها را از نظر نشتی کنترل کنید. در صورت وجود خوردگی یا آسیب بلافاصله شیلنگ را تعویض نمایید.

### فیلتر هوا

استفاده از فیلتر هوای کرمان موتور توصیه می‌شود.

### شمع (موتور بنزینی)

همیشه از شمع‌های دارای مقاومت حرارتی لازم استفاده نمایید.

### تسمه موتور

تمامی تسمه‌ها شامل تسمه واتر پمپ و ژنراتور را از نظر بریدگی، خراش، لکه روغن یا سایش شدید کنترل نمایید. در صورت لزوم تسمه را تعویض کنید. به طور مرتب عادی بودن کشش تسمه را کنترل نمایید. در صورت لزوم آن را تعویض کنید.

### مایع خنک‌کننده موتور

مایع خنک‌کننده موتور را به طور مرتب و با توجه به الزامات تعویض نمایید.

### تسمه تایمینگ (زنجر موتور)

تسمه تایمینگ و قطعات مرتبط با آن را از نظر آسیب یا تغییر شکل کنترل نمایید. عادی بودن کشش تسمه تایمینگ را کنترل نمایید. تسمه تایمینگ آسیب دیده را تعویض کنید.

### شیلنگ‌ها و لوله‌های ترمز

ظاهر شیلنگ‌ها و لوله‌های ترمز را برای نصب صحیح، سایش، بریدگی، فرسودگی یا نشتی کنترل نمایید. قطعات آسیب دیده یا ساییده را با قطعات نو تعویض نمایید.

### توجه

- در صورت پایین بودن سطح سوخت پیش از سوختگیری، عدم وجود نشتی را کنترل نمایید.

### روغن ترمز

سطح روغن ترمز درون مخزن را کنترل نموده،

از قرار داشتن میزان روغن بین سطوح حداقل MIN و حداکثر MAX روی دیواره مخزن اطمینان نمایید. از روغن ترمز مطابق با الزامات DOT۴ SAE۱۷۰۳ استفاده کنید.

● **کالیبرهای ترمز**  
سایش لنت‌ها و نرسیدن آنها به حد سایش نهایی را کنترل نمایید. عدم وجود نشستی روغن ترمز در اطراف کالیبرهای ترمز را کنترل نماید.

● **ترمز دستی**  
کارکرد صحیح و عادی سیستم ترمز دستی شامل اهرم و کابل ترمز را کنترل نمایید.

● **لوله اگزوز، خفه کن و پیچ‌های تعلیق**  
لوله اگزوز، خفه کن و پیچ‌های تعلیق را از نظر شلی یا آسیب دیدن کنترل نمایید.

● **فرمان هیدرولیک، اتصالات و گردگیرها**  
خودرو را متوقف نموده و موتور را خاموش کنید. وجود حرکت آزادانه کافی در غربلیک فرمان را کنترل نمایید. پیچ نداشتن یا آسیب ندیدن

زنگ‌زدگی بدنه و آسیب دیدن رنگ اعتراض کنید. توصیه می‌شود از تمیزکننده‌ها و مواد نگهدارنده تایید شده کرمان موتور استفاده نمایید. همیشه دستورالعمل‌های نوشته شده روی قوطی شوینده‌ها را دنبال نمایید.

توجه

- استفاده از مواد شوینده و پاک‌کننده نادرست به سلامت انسان آسیب می‌رساند.
- مواد شوینده باید دور از دسترس کودکان نگهداری شوند.
- برخی از شوینده‌ها خطرناک بوده یا حتی سمی هستند، برخی محلول‌ها ممکن است در نزدیکی شعله یا در تماس با قطعات داغ خودرو آتش بگیرند. همیشه این محلول‌ها را در مکانی امن نگهداری نمایید.

همیشه از شوینده‌های سازگار با محیط زیست استفاده نمایید. هرگز مواد شوینده خود را با شوینده‌های خانگی ترکیب نکنید. هرگز گرد و خاک، گل یا کثیفی جمع شده در روی بدنه را

موقع خشک بودن بدنه تمیز نکنید. این کار را حتی با پارچه یا اسفنج خشک انجام ندهید. انجام این عمل منجر به آسیب دیدن رنگ خودرو یا شیشه پنجره ها می‌گردد. برای تمیز کردن کثیفی، گرد و خاک یا گل جمع شده روی سطح خودرو آب کافی ریخته، سپس با دقت آن را پاک کنید.

توجه

- ترمز خیس یا منجمد فعالیت ترمزگیری را کاهش می‌دهد.

بهترین روش برای جلوگیری از آسیب دیدن خودرو به دلیل شرایط محیطی، شستشوی مرتب و واکس زدن بدنه خودرو است. تعداد دفعات شستشو و واکس زدن به شرایط رانندگی، شرایط پارک خودرو، فصل، آب و هوا و عوامل محیطی بستگی دارد. هر قدر فضولات پرندگان، لاشه حشرات،

صمغ گیاهان، گرد و خاک جاده و کارخانه‌ها و زنگ بر روی بدنه خودرو باقی بماند، آسیب بیشتری به رنگ خودرو وارد می‌شود. آفتاب شدید خودرو را تسریع می‌کند. در نواحی بسیار آلوده، شستن و واکس زدن خودرو به صورت هفتگی یا ماهانه ضروری است. پس از رانندگی در جاده‌های نمک پاش برای ذوب برف، زیر خودرو را بشویید.

● **کارواش‌های اتوماتیک**  
به طور کلی، کارواش‌های اتوماتیک و استفاده از برس‌های اتوماتیک به رنگ خودرو آسیب نمی‌زند. آسیب دیدن رنگ خودرو در کارواش به ساختار تجهیزات کارواش، فیلتر آب و محلول‌های پاک کننده و نگهدارنده بستگی دارد. در صورتی که از درخشندگی رنگ خودرو کاسته شده یا رنگ خراشیده شده است، بهتر است مسئول کارواش را در جریان بگذارید. در صورت لزوم کارواش خود را عوض کنید.

## توجه

- پیش از ورود به کارواش اتوماتیک از بسته بودن پنجره‌ها و سان روف اطمینان حاصل نمایید.
- برای جلوگیری از آسیب دیدن آینه‌های بغل اتان کنید.
- در صورت داشتن تجهیزات خاصی همانند بال گلگیر، باربند سقفی، آنتن و غیره، مسئول کارواش را در جریان بگذارید.

## ● شستشوی دستی خودرو

کثیفی‌های خودرو را به اندازه کافی با آب خیس نمایید و سپس بشویید. ابتدا از سقف شروع کرده و با استفاده از دستمال یا اسفنج نرم یا برس مخصوص تمام خودرو را دستمال بکشید. هرگز از شوینده‌ها استفاده نکنید، مگر اینکه پاک کردن کثیفی خیلی سخت باشد. در نهایت، چرخ‌ها و گلگیرها را با استفاده از تکه‌ای اسفنج نرم تمیز کنید. پس از شستشوی خورو، بهتر است آن را با آب تمیز آب‌کشی نمایید. سپس با تکه‌ای چرم مصنوعی، خودرو را خشک کنید.

هرگز خودرو را زیر نور شدید خورشید نشویید. از پاشیدن مستقیم آب به قفل و درب‌ها، لبه‌های آب‌بندی درب‌ها خودداری نمایید. در غیر این صورت این بخش‌ها در هوای سرد متجمد می‌شوند.

#### توجه

- هنگام شستشوی خودرو سونج را در حالت خاموش قرار دهید.
- برای پیشگیری از برخورد دستگاه‌ها با لبه‌های تیز موقع شستشوی کف خودرو، بخش‌های زیرین سپر، رینگ و غیره به شدت مراقب باشید.

#### • شستشوی خودرو با فشار بالا

برای شستشوی خودرو با فشار بالا، کتابچه راهنمای دستگاه را به دقت مطالعه نماید. توجه خاصی به فشار آب و فاصله نازل نمایید. هرگز از نازل‌های شعله‌ای استفاده نکنید. از آب با دمای بیشتر از ۶۰°C استفاده نکنید. برای پیشگیری از آسیب دیدن، فاصله کافی بین بخش لاستیکی و پلاستیکی بدنه خودرو و تجهیزات فشار بالا را رعایت کنید.

هنگام شستشوی بدنه و سپرها فاصله بیشتری را رعایت کنید. هرگز لاستیک‌ها را با نازل شعله‌ای نشویید. چرا که حتی با وجود فاصله اسپری زیاد و زمان اسپری کوتاه باز هم لاستیک آسیب می‌بیند.

#### • واکس زدن

واکس زدن مناسب خودرو از آسیب دیدن رنگ خودرو به دلیل عوامل محیطی جلوگیری می‌کند، واکس آسیب وارده به خودرو بر اثر تصادف کوچک را تا حد زیادی کاهش می‌دهد. پس از خشک شدن کامل آب، واکس سخت را بر روی بدنه خودرو بمالید. در صورتی که به طور مرتب خودرو را می‌شوید، استفاده از واکس سخت دو بار در سال توصیه می‌شود.

#### توجه

- ۶ ماه پس از خرید خودرو، واکس زدن خودرو توصیه می‌شود.

#### • برق انداختن

در صورتی که رنگ بدنه خودرو تیره شده و واکس زدن دیگر خودرو را برآق نمی‌کند، باید بدنه خودرو را برق بیاندازید. در صورتی که محلول برق انداختن، حاوی مواد ضدزنگ نمی‌باشد، پس از برق انداختن، باید خودرو را واکس بزنید. نیازی به برق انداختن یا واکس زدن قسمت‌های پلاستیکی نیست.

#### • آسیب دیدن رنگ بدنه خودرو

آسیب‌های کوچک وارده به رنگ بدنه خودرو شامل خراش، بادکردگی یا جای ضربه ناشی از برخورد سنگ باید در اولین فرصت و پیش از زنگ‌زدگی رنگ شود.

ابتدا بخش‌های زنگ زده را کاملاً بردارید. سپس ضد زنگ زده و در نهایت رنگ بزنید. توصیه می‌شود این خدمات در نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور انجام گردد.

#### • شیشه‌ها

توصیه می‌شود برف روی شیشه‌ها و آینه‌های بغل

را با دقت تمیز کنید. یخ جمع شده روی شیشه‌ها و آینه‌ها را با ابزار تراش پلاستیکی، تمیز کنید. در صورت استفاده از محلول ضد یخ، نتیجه بهتری خواهید گرفت. موقع تمیز کردن یخ با ابزار تراش پلاستیکی، یخ را به یک سمت زده و از حرکت یخ به جلو و عقب خودداری نمایید. برای تمیز کردن برف و یخ از روی شیشه پنجره‌ها و آینه‌ها، از آب داغ استفاده نکنید، چرا که شیشه ترک بر می‌دارد.

برای تمیز کردن لاستیک، روغن گیرس یا باقی‌مانده‌های سیلیکونی از سطح بدنه خودرو می‌توانید از محلول‌های تمیز کننده شیشه یا سیلیکون استفاده نمایید. برای تمیز کردن باقی مانده‌های واکس، از پاک کننده مخصوص استفاده کنید. برای اطلاع از جزئیات بیشتر با نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور تماس حاصل نمایید. سطح داخلی شیشه‌ها را به طور مرتب تمیز کنید.

پارچه مورد استفاده برای تمیز کردن رنگ بدنه خودرو را برای تمیز کردن شیشه‌ها استفاده نکنید.

چرا که باقی مانده واکس روی دستمال، شیشه‌ها را کثیف می‌کند.

هنگام تمیز کردن شیشه‌های عقب مراقب سیم‌های گرمایشی درون شیشه باشید. از جسابندن اجسام به آنها خودداری نمایید.

#### • نوارهای آب‌بندی لبه درب‌ها، درب صندوق عقب، سقف و پنجره‌ها

از محلول نگهداری لاستیک (اسپری سیلیکون) برای نگهداری از نوارهای لاستیکی آب‌بندی استفاده کنید.

این کار عمر مفید نوارهای آب‌بندی را بالا برده، الاستیسیته و آب‌بندی بیشتری ارائه می‌دهد. بعلاوه، از سایش زود هنگام نوارهای آب‌بندی و نشستی جلوگیری کرده، به صورت ضربه‌گیر برای نیروی بکار گرفته شده موقع بستن درب عمل می‌کند. همچنین از یخ‌زدن نوارهای آب‌بندی در فصل زمستان جلوگیری می‌کند.

#### • رینگ‌ها و چرخ‌ها

رینگ‌ها و قالیاق‌ها را در فواصل زمانی مرتب و

#### توجه

- هنگام تمیز کردن چرخ‌ها از پاک‌شدن آب، یخ یا نمک پاشیده بر روی چرخ‌ها اطمینان حاصل نمایید. در غیر این صورت این مواد بر قابلیت ترمزگیری تأثیر منفی می‌گذارند.

#### • شاسی‌ها

با وجود اینکه توجه خاصی به شاسی‌ها شده است، امکان ندارد که موقع رانندگی لایه محافظ روی شاسی آسیب نبیند. توصیه می‌شود لایه محافظ روی شاسی‌ها و کف خودرو را به طور مرتب بازبینی نمایید. در صورت لزوم از پرسنل

مجرب نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور بخواهید که شاسی‌ها را سرویس کرده و لایه ضد خوردگی بر روی آن بمالند.

### توجه

- از بکارگیری لایه محافظ اضافی شاسی یا مواد ضد خوردگی بر روی لوله آگزوز، خفک‌کن، کاتالیزور یا لایه عایق خودروی نمایند. در غیر این صورت خودرو دچار آتش‌سوزی می‌شود.

### • مراقبت از داخل خودرو

- قطعات پلاستیکی، جلو داشبورد و مواد چرم مصنوعی

این قطعات را با تکه‌ای پارچه تمیز و مرطوب، پاک کنید. در صورت تمیز نشدن، توصیه می‌شود از تمیزکننده‌های پلاستیک و مواد شوینده فاقد حلال استفاده نمایید. شوینده‌های حاوی مواد حلال به قطعات آسیب می‌زنند.

### توجه

- هرگز از تمیزکننده‌های حاوی حلال برای تمیز کردن جلو داشبورد و محل قرارگیری ایربگها استفاده نکنید.
- شوینده‌های حاوی حلال منجر به ایجاد سوراخ شده، سطح را ضعیف می‌کنند. زمانی که ایربگ فعال می‌شود، بخش‌های ضعیف شده باعث آسیب جسمی می‌گردند.

### • تویوزی‌ها و پارچه‌ها

برای تمیز کردن تویوزی‌ها و بخش‌های پارچه‌ای درب خودرو، صندوق عقب و سقف، از کف‌های تمیزکننده (شامپو فرش) و برس نرم استفاده نمایید.

### • صندلی‌های چرمی (در صورت مجهز بودن)

صندلی‌های چرمی را به مدت طولانی در معرض آفتاب قرار ندهید. در غیر این صورت رنگ چرم، از بین می‌رود. به هیچ وجه و در هیچ شرایطی از حلال‌ها، واکس‌کف، واکس کفش، شوینده‌ها یا دیگر مواد مشابه استفاده نکنید. برای جلوگیری

### توجه

- هرگز برای تمیز کردن کمریند، آن را پیاده نکنید.
- هرگز از پاک‌کننده‌های شیمیایی برای تمیز کردن کمریند استفاده نکنید. مواد شیمیایی به بافت نسجه آسیب می‌زنند. کمریندها را به دور از محلول‌های خورنده قرار ندهید.
- کمریندها را به طور مرتب کنترل نمایید. در صورت وجود آسیب در نسجه، اتصالات پایه جمع‌کننده یا قفل کمریند، بلافاصله برای تعویض کمریند به نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه نمایید.

### • جلوگیری از زنگ‌زدگی

برای جلوگیری از زنگ‌زدگی، خودروی شما را به طور ماهرانه‌ای طراحی کرده و ساختاریم. با این وجود اقداماتی که ما در خودروی شما انجام داده‌ایم محدود است. برای جلوگیری از زنگ‌زدگی خودرو به مدت طولانی، همکاری و کمک شما مورد نیاز است.

### • دلایل عمده زنگ‌زدگی

نمک، کثیفی و آب جمع‌شده روی شاسی‌ها در طولانی

از قبیل نمک جاده، نواحی ساحلی، آلودگی صنعتی و باران‌های اسیدی که منجر به زنگ‌زدگی خودرو می‌شوند، برخی اقدامات احتیاطی باید انجام شوند. در زمستان باید زیر خودرو را هر ماه تمیز کنید. پس از پایان فصل زمستان، کف خودرو را کاملاً تمیز نمایید.

هنگام شستن خودرو، توجه خاصی به قطعات زیر سپر نمایید. این قطعات به سختی دیده می‌شوند. لکه‌های روی سپرها را به طور کامل تمیز نمایید. چنانچه گل جمع‌شده که زیر قطعات را خیس کرده به طور کامل نشوید، زنگ‌زدگی آن را تسریع می‌کنید. تمیز کردن گل و زنگ تشکیل

شده با استفاده از آب و بخار پرفشار، موثر است. برای تسهیل آزاد شدن رطوبت و جلوگیری از زنگ‌زدگی بخش‌های داخلی، موقع شستن پانل‌های پایینی درب سوراخ‌های تخلیه روی پانل‌های درب و قاب‌های ریل را تمیز کنید.

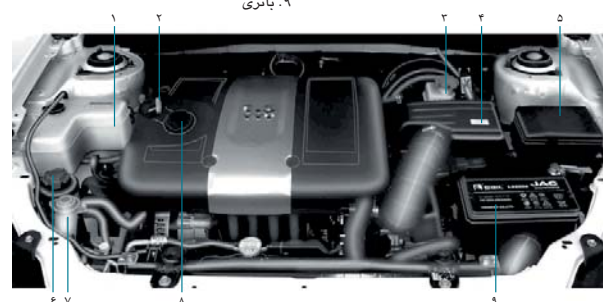
۲. پارکینگ خود را خشک نگهدارید.

از پارک کردن خودرو در پارکینگ‌های مرطوب

فاقد تهویه کافی خودداری نمایید. در این مکان‌ها، زنگ‌زدگی با سرعت بیشتری رخ می‌دهد. در صورت شستن خودرو در پارکینگ یا راندن خودروی خیس پوشیده از برف، یخ یا گل به داخل پارکینگ، خودرو به ویژه بخش‌های خاصی از آن زنگ می‌زند، مگر اینکه برای از بین بردن رطوبت، پارکینگ به خوبی تهویه شود.

## کنترل قطعات موتور

### مروری بر قطعات موتور



فصل چهارم

## تمیز کردن قطعات موتور و جلوگیری از زنگ‌زدگی

### توجه

- پیش از تعمیر و نگهداری از قطعات موتور، تمامی جزئیات این فصل را با دقت مطالعه نمایید.
- برای اطمینان از ایمنی، پیش از کار بر روی موتور، سوئیچ را بیرون بکشید. به این روش از آسیب احتمالی ناشی از روشن شدن ناگهانی فن‌ها جلوگیری می‌شود.

برگ و مواد خارجی را بلافاصله از روی درپچه آب بردارید. هدف از این کار جلوگیری از مسدود شدن خروجی آب و ورود مواد خارجی از طریق ایرکاندیشن و سیستم تهویه به درون خودرو است. سطح خارجی محفظه موتور و پاورترین، برای جلوگیری از زنگ‌زدگی آب‌بندی شده است. در صورت تمایل به پاشیدن نمک برای جلوگیری از یخ زدگی در زمستان، ابتدا تمام سطوح محفظه موتور و درپچه آب را کاملاً تمیز کرده، سپس

اعمال جلوگیری از زنگ‌زدگی را انجام دهید. پیش از تمیز کردن موتور، سوئیچ را در وضعیت خاموش قرار دهید. از پاشیدن مستقیم آب به چراغ‌های جلو خودداری نمایید.

اگر موتور را با حلال گریس تمیز کرده‌اید، لایه جلوگیری از زنگ‌زدگی روی موتور از بین رفته است. در این موارد، تمام سطوح، تو رفتگی‌ها، اتصالات و قطعات داخل موتور را باید برای جلوگیری از زنگ‌زدگی در طولانی مدت تحت مراقبت‌های خاص قرار دهید. این مراقبت‌ها شامل قطعات تعویض

نیازمند جلوگیری از زنگ‌زدگی نیز می‌شود. از آنجا که ترکیب سوخت باقی‌مانده، گریس و قطرات روغن موتور جمع شده بر روی موتور، نیازمند استفاده از جداکننده آب و روغن است، توصیه می‌شود برای تمیز کردن موتور به نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه نمایید. در نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور می‌توانید تمیز کننده‌ها و نگهدارنده‌های توصیه شده و تجهیزات لازم را بیابید. در صورتی که

نگهداری از خودرو

تمیز کردن محفظه موتور، موتور، قطعات موتور، کنترل و اغزودن روغن‌ها با دقت کافی انجام نشود، منجر به سوختگی یا دیگر آسیب جسمی یا تصادف و آتش سوزی می‌گردد. هرگز چند نوع روغن را با هم ترکیب نکنید. در غیر این صورت قطعات دچار نقص شدید می‌شود.

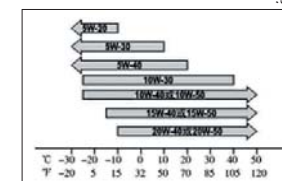
برای شناسایی به موقع نشستی‌ها، به طور مرتب زمین محل پارک خودرو را کنترل نمایید. در صورت وجود لکه روغن یا دیگر مایعات، بلافاصله برای کنترل خودرو با نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور تماس بگیرید.

### افطار

- هنگام کار بر روی قطعات موتور توجه کافی داشته باشید. در صورت خروج بخار یا مایع خنک کننده از زیر درب موتور، برای جلوگیری از سوختگی از باز کردن درب موتور خودداری نمایید.
- تا توقف خروج بخار و جریان مایع خنک‌کننده و خنک شدن موتور منتظر بمانید.

## • کنترل روغن موتور

انتخاب روغن بسته به دمای هوای بیرون، روغن موتور مطابق الزامات ویسکوزیته "SAE" را انتخاب نمایید. ویسکوزیته‌های دمایی توصیه روغن به شرح زیر می‌باشد:



## توجه

- استفاده از روغن موتور SAE 5W-20 برای رانندگی طولانی مدت در مسیر پر سرعت بزرگراه‌ها توصیه نمی‌شود.
- کیفیت روغن موتور باید با استاندارد API مطابقت داشته و دسته بندی استاندارد باید در درجه SJ یا بالاتر باشد.

## • کنترل سطح روغن موتور

به طور معمول، موتور روغن مصرف می‌کند. براساس استانداردهای بین‌المللی، اگر نسبت میزان مصرف روغن به مصرف سوخت حدود ۰/۳ درصد باشد، با الزامات مطابقت دارد. بنابراین، کنترل سطح روغن موتور به طور مرتب و ترجیحاً پیش از سوختگیری و شروع سفرهای طولانی ضروری است. برای اندازه‌گیری صحیح سطح روغن موتور تا سرد شدن موتور صبر کنید. برای اطلاع از محل قرارگیری گیج، دیاگرام روی محفظه موتور را مطالعه نمایید.



خودرو را در مکانی افقی و مسطح پارک کنید و سپس اقدام به کنترل سطح روغن موتور نمایید.

موتور را خاموش کرده، چند دقیقه منتظر بمانید تا روغن به داخل کارتر باز گردد. سپس، گیج (میله اندازه‌گیری) را بیرون بکشید. با استفاده از پارچه تمیز آن را خشک کرده و دوباره جابزینید. مجدداً گیج را بیرون بکشید، سطح روغن باید بین سطح "F" حداکثر و "E" حداقل قرار داشته باشد. در صورتی که سطح روغن پایین‌تر از "E" بود، باید تا بالا آمدن روغن به میزان کافی روغن بیافزایید. به زبان دیگر سطح روغن باید بین دو مقیاس موجود بر روی گیج قرار داشته باشد.

## توجه

- هنگام کار بر روی موتور و در محفظه موتور همیشه دستورالعمل مربوطه را به دقت رعایت کنید.

## • افزودن روغن موتور

هنگام قرارداشتن سطح روغن موتور در "E" یا پایین‌تر از آن، زمان افزودن روغن فرا رسیده است.

سطح روغن نباید بالاتر از "F" حداکثر باشد. در غیر این صورت روغن به داخل دریاچه‌های مخزن میلانگ مکیده شده، از طریق اگزوز وارد هوا می‌شود. روغن موتور ممکن است در کانورتور کاتالیزستی سوخته و به آن آسیب بزند.



## • کنترل سطح مایع خنک کننده موتور

هنگام کنترل سطح مایع خنک کننده از خنک شدن موتور و پایین آوردن دمای آن اطمینان حاصل نمایید. در صورتی که سطح مایع خنک کننده پایین‌تر یا در سطح L است، به میزان کافی مایع خنک کننده بیافزایید تا سطح مایع

خنک کننده به میزان عادی برسد. از افزودن بیش از حد مایع خنک کننده خودداری نمایید. به طور کلی سطح مایع خنک کننده باید بین دو علامت حداقل L و حداکثر F روی مخزن باشد.



سیستم خنک کننده یک سیستم بسته است و میزان مصرف مایع خنک کننده کم می‌باشد. در صورتی که میزان مایع خنک کننده به شدت کاهش یافته است، نشستی در سیستم وجود دارد. در این صورت برای کنترل و بازرسی سیستم خنک کننده به نمایندگی‌های مجاز کرمان موتور مراجعه نمایید.

## افطار

- در صورتی که موقع باغ بودن موتور و یا رادیاتور، درب مخزن انبساط مایع خنک کننده یا رادیاتور را باز کنید، بخار و مایع خنک کننده داغ با فشار بالا به بیرون پاشیده، منجر به سوختگی شدید می‌گردد. هرگز هنگام باغ بودن موتور و یا رادیاتور درب مخزن انبساط مایع خنک کننده یا رادیاتور را باز نکنید.
- از ضد یخ مارک مشابه استفاده نمایید. ضد یخ‌های با مارک‌های مختلف، دارای ترکیبات متفاوتی هستند. در صورت ترکیب ضد یخ با مارک‌های گوناگون، واکنش‌های شیمیایی بین افزودنی‌های آن‌ها رخ می‌دهد و در نتیجه خصوصیات شیمیایی ترکیبات عوض می‌شود.

## • مایع خنک کننده موتور توصیه شده

مایع خنک کننده موتور شامل آب و افزودنی‌ها است. همه افزودنی‌های موجود در بازار برای خودروی شما مناسب نیستند. همیشه از مایع خنک کننده مناسب برای موتور خودروی خود

استفاده کنید. در غیر این صورت موتور آسیب می بیند. افزودنی‌های مایع خنک کننده برای سلامت انسان مضر هستند. توصیه می‌شود مایع خنک کننده پیشنهادی کرمان موتور را خریداری نمایید. مایع خنک کننده را براساس پارامترهای لیست شده در جدول زیر افزوده یا تعویض نمایید.

| دمای محیط<br>°C (F) | ترکیب مایع خنک کننده موتور | مایع خنک کننده | آب |
|---------------------|----------------------------|----------------|----|
| (۵) -۱۵             | ۳۵٪                        | ۶۵٪            |    |
| (۱۳) -۲۵            | ۴۰٪                        | ۶۰٪            |    |
| (۲۱) -۳۵            | ۵۰٪                        | ۵۰٪            |    |
| (۲۹) -۴۵            | ۶۰٪                        | ۴۰٪            |    |

## • تعویض مایع خنک کننده

براساس جدول زمان‌بندی کتابچه راهنمای گارانتی و نگهداری مایع خنک‌کننده را تعویض نمایید. روش تعویض مایع خنک کننده به شرح زیر می‌باشد:

۱. خودرو را در مکانی افقی پارک نموده، ترمز دستی را درگیر نمایید. پس از سرد شدن موتور، درپوش رادیاتور را باز کنید.
۲. ظرفی در زیر رادیاتور قرار دهید. والو آب رادیاتور را باز کرده، مایع خنک کننده موتور را تخلیه نمایید.

۳. با توجه به دستورالعمل روی قوطی مایع خنک کننده موتور، به میزان کافی مایع خنک کننده به رادیاتور بیاورید.

۴. درپوش رادیاتور را با گشتاور مشخص شده در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید. این کار فشار داخل سیستم خنک کننده را کاهش می‌دهد. درپوش رادیاتور را بردارید. آب مقطر یا

آب نرم (آب بدون املاح) اضافه کنید تا محلول به دهانه رادیاتور برسد.  
۵. درپوش رادیاتور را ببندید. بسته بودن کامل درب مخزن انبساط و عدم وجود نشتی را کنترل نمایید.

## توجه

- در صورتی که مایع خنک‌کننده بر روی خودرو پاشید، بلافاصله با آب تمیز آن را بشویید، مایع خنک کننده خورنده بوده و به رنگ بدنه آسیب می‌زند.

## افطار

- فن خنک‌کننده موتور توسط دمای مایع خنک کننده کنترل می‌شود. بنابراین کارکرد فن حتی پس از خاموش کردن موتور عادی است. موقع کار در اطراف تیغه‌های فن بسیار دقت نمایید تا دچار آسیب جسمی نشوید. معمولاً فن خنک کننده پس از سرد شدن موتور خاموش می‌شود.

## • کنترل و تعویض فیلترها



فیلتر هوا را به روش زیر تعویض نمایید:

۱. درب موتور را باز کنید.
۲. گیره‌های دو طرف درپوش ورودی را باز کنید.
۳. فیلتر قدیمی را خارج کنید.
۴. فیلتر جدید را به روش معکوس خارج کردن، سوار کنید.

## • کنترل سطح روغن ترمز



می‌شود. بعلاوه، نقطه جوش روغن ترمز به شدت کاهش می‌یابد. موقع تعویض روغن ترمز در فواصل زمانی مرتب ضروری است. موقع تعویض روغن ترمز، فقط از روغن ترمز تازه و استاندارد کرمان موتور استفاده نمایید. به دلیل فاکتورهای تکنیکی، داشتن ابزارهای خاص و تجربه کافی برای تعویض روغن ترمز الزامی است. بنابراین قویاً توصیه می‌شود تعویض روغن ترمز را به نمایندگی های مجاز شرکت کرمان موتور بسپارید.

سطح روغن ترمز مخزن را به طور مرتب کنترل نمایید. سطح روغن ترمز باید بین علامت‌های حداکثر MAX و حداقل MIN قرار داشته باشد. سطح روغن ترمز به تدریج براساس تنظیم اتوماتیک لنت‌ها و سایش هنگام رانندگی کاهش می‌یابد. این حالت عادی است. در صورتی که سطح روغن ترمز درون مخزن به شدت افت کرده است، یا حتی به زیر علامت حداقل MIN رسیده است، مشکلی در آب‌بندی ترمزها وجود دارد. در صورتی که سطح روغن ترمز داخل مخزن خیلی پایین باشد، چراغ هشدار سیستم ترمز روشن می‌شود. در صورت بروز چنین حالتی، برای کنترل و تعمیر خودرو به نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه نمایید.

## • تعویض روغن ترمز

روغن ترمز آب جذب می‌کند و با گذشت زمان آب بیشتری از اتمسفر به خود می‌گیرد. در صورتی که میزان آب درون روغن ترمز خیلی بالا باشد، منجر به خوردگی و زنگ زدگی سیستم ترمز

## توجه

- سیستم ترمز نقش مهمی در ایمنی رانندگی دارد. بنابراین توصیه می‌شود برای کنترل سایش لنت‌های ترمز به نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه نمایید.
- هنگام افزودن روغن ترمز به شدت مراقب باشید. در صورت پاشیدن روغن ترمز به چشمانتان، دید شما دچار اشکال می‌شود. اگر روغن ترمز بر روی خودرو پاشید، بلافاصله آن را تمیز کنید، در غیر این‌صورت رنگ بدنه خودرو آسیب می‌بیند.
- برای پیشگیری از پاشیدن روغن ترمز به موتور، از افزودن بیش از حد روغن ترمز خودداری نمایید. چرا که پاشیدن روغن ترمز بر روی موتور داغ منجر به آتش‌سوزی و در نتیجه آسیب جسمی جدی و آسیب دیدن خودرو می‌گردد.

## باتری



## توجه

خودروی شما به باتری بی‌نیاز به تعمیر و نگهداری مجهز است. در صورت لزوم تعویض باتری، شماره حک شده روی باتری قدیمی باید با شماره باتری جدید برابر باشد. برای یافتن باتری، دیاگرام محفظه موتور را مطالعه نمایید.

## توجه

- از نزدیک شدن جرقه‌های الکتریکی حاصل از کابل‌ها، تجهیزات الکتریکی یا حتی خالی کردن الکتریسیته ساکن بدن به باتری جلوگیری نمایید، در غیر این‌صورت منجر به انفجار باتری می‌شود.
- شارژ باتری، ترکیب گازی قابل انفجار تولید می‌کند.
- کودکان را از باتری و اسید دور نگه دارید.
- پیش از تعویض تجهیزات الکتریکی، موتور را خاموش نموده، سوئیچ و تمام تجهیزات الکتریکی را در وضعیت خاموش قرار داده و کابل منفی باتری را جدا کنید. پیش از تعویض لامپ‌ها، تمام چراغ‌ها را خاموش نمایید.
- پیش از پیاده کردن باتری، ابتدا کابل کاند منفی و سپس کابل آند مثبت را جدا نمایید.
- پیش از اتصال مجدد باتری، تمامی تجهیزات الکتریکی را خاموش نمایید. موقع اتصال باتری ابتدا کابل آند مثبت و سپس کابل کاند منفی را متصل کنید. هرگز کابل‌های مثبت و منفی را با هم اشتباه نگیرید در غیر این‌صورت ممکن است منجر به انفجار باتری گردد.



- از جدا کردن باتری هنگام قرار داشتن سوئیچ در وضعیت روشن یا روشن بودن موتور خودداری نمایید. در غیر این‌صورت تجهیزات الکتریکی (کامپیوتر، کیت الکترونیکی) آسیب می‌بینند برای جلوگیری از آسیب دیدن مخزن باتری توسط پرتوهای ماورا بنفش، از قرار دادن باتری در نور آفتاب خودداری نمایید.

## نگهداری و انبار باتری

- در صورتی که قصد دارید بیش از سه هفته از خودرو استفاده نکنید، کابل منفی باتری را جدا کنید. این کار از خالی شدن شارژ باتری پیشگیری می‌کند. هنگام تعمیر و جدا کردن باتری بسیار مراقب باشید تا اسید باتری نشت نکرده، منجر به انفجار نشود. پیش از سوار کردن باتری از شارژ کامل آن اطمینان حاصل نمایید.
- برای افزایش عمر مفید باتری، پیشگیری‌های زیر را مد نظر قرار دهید:
  - سطح بالایی باتری را تمیز و خشک نگه دارید.
  - ترمیال‌ها و اتصالات باتری را تمیز و محکم

- نگه دارید. به ترمینال‌ها وازلین یا گریس بمالید.
- در صورتی که الکترولیت باتری به بیرون پاشید، بلافاصله با محلول جوش شیرین آن را تمیز کنید.
- در صورت تمایل به قرار دادن باتری در پارکینگ به مدت طولانی، کابل منفی کاند باتری را جدا کنید. بعلاوه باید هر شش هفته یکبار باتری را شارژ کنید.

## ترمیال‌های باتری را تمیز کنید

- ترمیال‌های باتری را به روش زیر تمیز نمایید:
  - سوئیچ را در وضعیت خاموش قرار داده و کلید را بیرون بکشید.
  - گیره‌های کابل‌های باتری را با آچار شل کرده و باز کنید. ابتدا کابل کاند منفی باتری را جدا کنید.
  - ترمیال‌های باتری را با برس فلزی یا ابزار مناسب تمیز کنید.
  - اگر بر روی ترمینال‌های باتری پودر سفید یا آبی روشن وجود داشته باشد، ترمینال باتری زنگ‌زده است.



- باقی مانده‌های زنگ را با محلول جوش شیرین تمیز نمایید. محلول جوش شیرین کف کرده و قهوه‌ای رنگ می‌شود.
- پس از اتمام کف کردن، محلول را با آب تمیز بشویید.
- پس از آن با استفاده از تکه‌ای کاغذ یا پارچه باتری را خشک کنید.
- کابل مثبت آند باتری را متصل کرده و محکم کنید و سپس کابل کاند منفی باتری را متصل کنید.
- کنترل شمع‌ها**
  - به طور مرتب و براساس جدول زمان‌بندی کتابچه نگهداری، شمع‌ها را تعویض نمایید. در دوره نگهداری، شمع‌ها را به روش زیر تعویض کنید:
    - سیستم جرقه موتور و شمع‌ها در کنار هم به کاش مواد سمی داخل گازهای آلایندة خروجی افزون کمک می‌کنند. توصیه می‌شود برای جلوگیری از نقص شمع و آسیب دیدن موتور به دلیل فعالیت نامناسب شمع‌ها یا افزایش مواد آلایندة، از شمع‌های اصلی کرمان موتور

استفاده نمایید. تعداد الکترودها، میزان مقاومت حرارتی و قابلیت ضد امواج رادیویی در شمع‌ها مهم است.

طراحی و ساخت شمع‌ها بر اساس فرایندهای تکنیکی خاصی انجام می‌گیرد. بنابراین توصیه می‌شود فقط از شمع‌های تایید شده توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور استفاده نمایید.

## کنترل مایع شیشه‌شوی



پیش از رانندگی، قرار داشتن سطح مایع شیشه‌شوی داخل مخزن در میزان مناسب را کنترل نمایید. در غیر این صورت به میزان کافی مایع شیشه‌شوی بیافزایید.

برای اطلاع از محل قرارگیری مخزن مایع شیشه‌شوی، دیاگرام محفظه موتور را مطالعه نمایید. حجم مخزن بر روی سطح آن حک شده است. در هوای سرد، از افزودن مایع شیشه‌شوی بیش از ۲/۴ علامت حداکثر خودداری نمایید. در صورتی که دما خیلی پایین باشد، مایع شیشه‌شوی منجمد شده و حجم آن افزایش می‌یابد. در صورتی که مایع شیشه‌شوی زیادی در مخزن بریزید، مخزن انبساط با مایع پر شده و حتی ممکن است مخزن بترکد.

توصیه می‌شود به آب خالی، مایع شیشه‌شوی خودرو بیافزایید. مایع شیشه‌شوی خودرو دارای خاصیت ضد انجماد و ضد آلودگی برای طولانی مدت است.

## کنترل تیغه‌های برف پاککن‌ها

فعالیت عادی برف پاککن‌ها و شرایط ساییدگی آنها را به طور مرتب کنترل نمایید. در صورتی که تیغه برف پاککن‌ها ساییده و دندان‌های شده، علت

می‌تواند یکی از موارد زیر باشد:

- در صورتی که به کارواش‌های اتوماتیک مراجعه کرده باشید، ممکن است باقی مانده واکس‌های سرد بر روی شیشه باقی مانده باشد، واکس سخت فقط با تمیز کننده‌های مخصوص پاک می‌شود. برای اطلاع از جزئیات بیشتر با نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور تماس حاصل نمایید.



- ممکن است تیغه برف پاککن در زمستان آسیب دیده باشد، در صورت آسیب دیدن تیغه آن را تعویض نمایید.
- ممکن است زاویه جهت‌گیری بازوی برف پاککن

غلط باشد. برای یافتن علت، تنظیم و در صورت نیاز تعویض تیغه‌های برف پاک کن، می‌توانید به نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه نمایید.

## کنترل و تعویض چرخ‌ها

### توجه

- لاستیک‌های جدید چسبندگی لازم با سطح جاده را ایجاد نمی‌کنند، بنابراین به دوره آب‌بندی نیاز دارند. در لاستیک‌های جدید لازم است که در ۵۰ کیلومتر اول با سرعت متوسط رانندگی نمایید. آب‌بندی مناسب لاستیک‌ها به افزایش عمر مفید آنها کمک می‌کند.
- بسته به نوع لاستیک و کارخانه سازنده، آج لاستیک‌ها در ساختار و شکل متفاوت هستند.

خسارت وارده به لاستیک (پنچری، بریدگی، بادکردن و ترک خوردن) را به طور مرتب کنترل نموده و مواد خارجی را از روی آج لاستیک‌ها تمیز نمایید.



برای جلوگیری از آسیب دیدن لاستیک‌ها و رینگ‌ها، تا حد ممکن از روی موانع عبور نکرده و موقع رسیدن به جداول و موانع مشابه تا حد ممکن آهسته از روی آنها عبور کنید. به طور کلی، کنترل آسیب وارده به لاستیک و رینگ مشکل است. لرزش غیرعادی یا کشیده شدن خودرو به یک طرف نشانگر آسیب دیدن لاستیک است. در صورت وجود چنین مشکلاتی، بلافاصله سرعت خودرو را کم کرده و آن را متوقف نمایید. آسیب وارده به لاستیک (بریدگی، بادکردن و پارگی) را بررسی نمایید، در صورت عدم مشاهده آسیب، تا نزدیکترین نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور آهسته برانید.

## لاستیک‌های دارای آج جهت‌دار

در صورتی که آج لاستیک‌ها در جهت خاصی قرار گرفته‌اند (فلش نمایشگر جهت بر روی سطح لاستیک دیده می‌شود)، باید لاستیک را به نحوی سوار کنید که جهت فلش به سمت جلوی خودرو قرار گیرد. به این روش لاستیک کارکرد بهتری در حرکت در آب و چسبندگی با جاده داشته و همچنین صدا و سایش کمتری خواهد داشت.

## عمر مفید لاستیک

معمولاً عمر مفید لاستیک به عواملی همانند فشار باد، عادات رانندگی و بالانس چرخ‌ها بستگی دارد.

## فشار باد لاستیک

در زمستان فشار باد لاستیک‌ها باید ۲۰ kpa بیشتر از فشار باد تابستانی باشد. حداقل ماهی یکبار فشار باد لاستیک‌ها را کنترل نمایید. فشار باد لاستیک را پیش از هر سفر طولانی کنترل نمایید. همیشه لاستیک زاپاس را به همراه داشته باشید. لاستیک زاپاس باید با حداکثر فشار باد توصیه شده باد شود.

فشار باد لاستیک را موقع سرد بودن لاستیک کنترل نمایید. از کاهش فشار باد لاستیک گرم خودداری نمایید. چرا که گرما فشار باد را افزایش می‌دهد. فشار باد لاستیک باید با توجه به بار خودرو تنظیم شود.

فشار باد خیلی کم یا خیلی بالا عمر مفید لاستیک را کاهش داده و بر قابلیت رانندگی با خودرو تأثیر می‌گذارد. فشار باد خیلی کم، مصرف سوخت را افزایش داده و در نتیجه هوای اطراف را بیشتر کثیف می‌کند. فشار باد لاستیک را هنگام سرد بودن کامل لاستیک کنترل نمایید.

فشار باد لاستیک را با توجه به دستورالعمل مربوطه بروی برجسب لاستیک تنظیم نمایید. پس از انجام تنظیمات عدم وجود نشستی یا آسیب در لاستیک را کنترل نمایید.

| اندازه لاستیک | فشار باد (KPa) |          |
|---------------|----------------|----------|
|               | جلو            | عقب      |
| ۲۰۵ / ۵۵R۱۶   | ۲۲۰ + ۱۰       | ۲۲۰ + ۱۰ |
| ۲۱۵ / ۴۵ZR۱۷  | ۲۵۰ + ۱۰       | ۲۵۰ + ۱۰ |

## • عادات رانندگی

عادات رانندگی همانند دور زدن با سرعت زیاد، افزایش ناگهانی سرعت و ترمزهای ناگهانی، ساییدگی لاستیک را بالا می‌برد.

## • بالانس دینامیک چرخ

برای به حداکثر رسانی عمر مفید لاستیک‌ها و کارکرد کلی بهتر، چرخ‌ها در کارخانه بالانس و هم‌راستا شده‌اند. با این وجود رانندگی منجر به خارج شدن چرخ‌ها از بالانس و لرزش فرمان می‌شوند. چرخ‌های خارج از بالانس سرعت سایش مکانیسم فرمان‌دهی، سیستم تعلیق و چرخ‌ها را بالا می‌برند. بنابراین بالانس دینامیک چرخ‌ها ضروری است. به‌علاوه، باید هر بار که چرخ‌ها را تعویض یا تعمیر می‌کنید دوباره آنها را بالانس نمایید.

## • علامت سایش چرخ

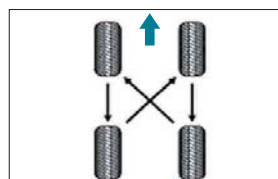
زمانی که میزان سایش آج به حداکثر رسید یا از آن فراتر رفت، علامت سایش بر روی آج لاستیک نمایان می‌شود. ۴ تا ۸ علامت سایش در محیط لاستیک تعبیه شده است.



## افطار

- زمانی که لاستیک‌ها به حدی ساییده شده‌اند که علامت سایش پدیدار شده است، بلافاصله لاستیک ساییده را عوض کنید، هرگز تعویض لاستیک را به تأخیر نیندازید.
- لاستیکی که به شدت ساییده شده، به ویژه هنگام رانندگی با سرعت بالا، چسبندگی کافی با جاده خیس را ندارد. به‌علاوه خودرو پیش از زمان مورد انتظار شروع به سر خوردن می‌کند.
- استفاده از لاستیک به شدت ساییده یا با فشار باد نامناسب، منجر به تصادف، آسیب جسمی شدید و حتی مرگ می‌گردد.

## • جابه‌جا نمودن لاستیک‌ها



هدف از جابه‌جا نمودن مرتب لاستیک‌ها، اطمینان از سایش یکنواخت تمام لاستیک‌ها است. اولین جابه‌جایی لاستیک بسیار حائز اهمیت است. برای اطمینان از سایش یکنواخت، لاستیک‌ها را به ترتیب نمایشی در تصویر جا به جا کنید. برای بالانس چرخ‌ها به نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه نمایید. از لاستیک زاپاس ساین کوچک هنگام جابه‌جایی لاستیک‌ها استفاده نکنید. پس از جابه‌جا نمودن لاستیک‌ها، فشار باد لاستیک‌های جلو و عقب را مطابق دستورالعمل برجسب لاستیک تنظیم نمایید. از سفت شدن تمام مهره‌های چرخ با گشتاور مشخص شده اطمینان حاصل نمایید.

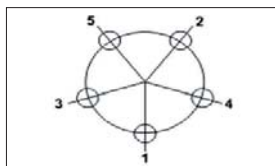
## • مهره‌های چرخ

گشتاور سفت کردن مهره‌های چرخ ۱۰۰ تا ۱۲۰ نیوتن بر متر است. مهره‌های چرخ را تمیز و رزوه‌ها را در شرایط خوبی نگهدارید. در هیچ شرایطی به مهره‌های چرخ گریس یا روغن ننمایید.

## توجه

- در صورتی که گشتاور سفت‌کردن مهره‌های چرخ خیلی کم باشد، مهره‌های چرخ باز شده، منجر به تصادف می‌شوند. در صورتی که گشتاور سفت‌کردن مهره‌های چرخ خیلی زیاد باشد، مهره و رزوه‌های آن آسیب می‌بینند.

ترتیب سفت کردن مهره‌های چرخ مطابق تصویر زیر می‌باشد:



## • تعویض لاستیک و رینگ

لاستیک و رینگ چرخ بخش‌های ساختاری مهمی هستند. بهتر است رینگ و لاستیک تایید شده کرمان موتور استفاده نمایید تا بهترین چسبندگی لاستیک و جاده و بیشترین ایمنی هنگام رانندگی را داشته باشید. رینگ و لاستیک‌های متعددی مورد تأیید شرکت کرمان موتور هستند، برای اطلاع از جزئیات بیشتر به نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه نمایید.

برای اطمینان از ایمنی رانندگی توصیه می‌شود لاستیک‌ها را به صورت جفتی تعویض نمایید. هر چهار چرخ خودروی شما باید به لاستیک‌های رادیال دو جهت با طرح آج، ساختار و ساین یکسان (محیط چرخشی) مجهز باشند. در صورتی که لاستیک زاپاس و لاستیک‌های زیر خودرو، خصوصیات متفاوتی دارند، فقط زمانی که لاستیک خودرو مشکل پیدا کرد از لاستیک زاپاس استفاده نمایید. استفاده از لاستیک زاپاس را به حداقل رسانده و همچنین با سرعت کم رانندگی نمایید. در اولین فرصت لاستیک اصلی را تعمیر کرده و

استفاده کنید. از لاستیک‌های دست دوم که با آن آشنا نیستید، استفاده نکنید. لاستیک‌های جدید باید اندازه، ظرفیت بار، محدوده سرعت و ساختار مشابه با لاستیک‌های قدیمی داشته باشند. در صورتی که از لاستیک‌های غیر اصلی کرمان موتور استفاده می‌کنید، نکات زیر را مدنظر قرار دهید:

## توجه

- به طور تکنیکی لاستیک‌هایی که برای خودروهای دیگر مناسب هستند، برای خودروی شما مناسب نمی‌باشند. در برخی مواقع لاستیک‌های خودروی هم مدل خودرو شما نیز، مناسب استفاده نیستند.
- با لاستیکی که بیش از ۶ سال از عمر آن می‌گذرد یا دقت رانندگی کرده و این لاستیک را فقط در مواقع ضروری مورد استفاده قرار دهید.
- لاستیک‌ها را از روغن، گریس و سوخت دور نگه دارید.
- در صورت گم شدن درپوش والو، بلافاصله آن را با درپوش جدید تعویض نمایید.

- پیش از پیاده کردن لاستیک‌ها علامت‌های آن را پیدا کنید، جهت چرخش لاستیک‌ها را تغییر ندهید.
- رینگ و لاستیک‌ها را در مکان خشک و خشک انبار کنید.
- چرخ‌ها و پیچ‌های آنها دارای ساختار یکسانی هستند. مواقع تعویض چرخ‌ها باید از پیچ و مهره‌هایی با طول و شکل سوکت تویی مناسب برای چرخ استفاده نمایید.
- رینگ و لاستیک‌های تأیید نشده کرمان موتور، ایمنی رانندگی را کاهش می‌دهند.

## سیستم کنترل گازهای آلاینده خروجی اگزوز

- کارکرد عادی سیستم کنترل گازهای آلاینده خروجی اگزوز برای حفاظت از محیط زیست خودرو، حائز اهمیت است. بنابراین توصیه می‌شود، نکات زیر را مدنظر قرار دهید:
- فقط از سوخت بدون سرب مناسب برای خودروهای مجهز به کاتورتور کاتالیستی استفاده نمایید.
- در خودروهای مجهز به کاتورتور کاتالیستی، از

- اتمام سوخت جلوگیری نمایید. اتمام سوخت منجر به خفه کردن محفظه احتراق در نتیجه ورود سوخت به سیستم اگزوز و آسیب دیدن کاتورتور کاتالیستی بر اثر داغ کردن بیش از حد می‌گردد.
- در صورت خفه کردن محفظه احتراق، خروجی نیرو کاهش یافته و رانندگی با مشکل مواجه می‌شود، که نشان دهنده وجود نقص در سیستم جرقه است. در این حالت سوخت نسوخته وارد هوا می‌شود و کاتورتور کاتالیستی به دلیل داغ کردن آسیب می‌بیند. بلافاصله از سرعت کاسته و به نزدیکترین نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه نمایید.
- از افزودن بیش از حد روغن موتور خودداری نمایید.
- در صورتی که خودرو را به روش یکسبب نمودن استارت می‌زنید، فاصله یکسبب نمودن باید حدود ۵۰ متر باشد.

## • کاتورتور کاتالیستی سه منظوره

این سیستم برای تبدیل گازهای خطرناک، "CO" "HC" و "NOx" به دی اکسید کربن، آب و نیتروژن

از طریق اکسیداسیون و کاهش طراحی شده است. **نکته:** در برخی شرایط کاری خاص حتی با وجود کارکرد عادی موتور کاتورتور کاتالیستی ممکن است در گاز خروجی اگزوز، سولفور وجود داشته باشد. در این حالت استفاده از سوخت‌های دیگر یا سوخت بدون سرب سوپر می‌تواند مفید واقع شود.

## توجه

- هنگام رانندگی در شرایط جاده‌ای نامناسب یا در شرایط غیرعادی ممکن است کاتورتور کاتالیستی آسیب ببیند. موقع توقف خودرو، کاتورتور کاتالیستی را از مواد قابل اشتعال دور نگهدارید.
- از مالیدن مواد ضد زنگ یا محافظتی در زیر خودرو و به مانیفولد اگزوز، لوله اگزوز، کاتورتور کاتالیستی یا سپر حرارتی خودداری نمایید. در غیر این صورت، این مواد هنگام رانندگی آتش می‌گیرند.



## نحوه کارکرد در مواقع اضطراری

- ۱۱۳ ○ لاستیک زاپاس، جک و ابزارها
- ۱۱۴ ○ تعویض لاستیک
- ۱۱۸ ○ فیوزها
- ۱۱۹ ○ یکسول نمودن خودرو/ حمل با جرثقیل
- ۱۲۰ ○ بدگ کشیدن دیگر خودروها
- ۱۲۱ ○ استارت اضطراری
- ۱۲۳ ○ داغ کردن موتور



## ○ لاستیک زاپاس، چک و ابزارها



در خودروهای سواری کرمان موتور، لاستیک زاپاس، چک و ابزارها در زیر کفی صندوق عقب قرار گرفته‌اند.

### توجه

- از نصب گیره نگهداری لاستیک زاپاس در کف صندوق عقب اطمینان حاصل نمایید.
- ابزارها شامل مثلث شیرنگ هشدار می‌باشد. پس از توقف خودرو در مواقع اضطراری مثلث شیرنگ را در فاصله ۱۰۰ متر از پشت خودرو در مکانی که دیده شود در جاده قرار دهید.
- فشار باد لاستیک زاپاس را به طور مرتب کنترل نمایید.

- تا در مواقع اضطراری بتوان از آن استفاده نمود، لاستیک زاپاس را با حداکثر فشار باد مشخص شده باد کنید تا در تمام شرایط بتوان از آن استفاده کرد.

### • مشخصات چک

|                       |               |
|-----------------------|---------------|
| حداکثر ظرفیت بار مجاز | ۸۰۰ کیلوگرم   |
| نوع گریس روانکار      | بر پایه لیتیم |
| درجه گریس روانکار     | NLGI          |

### توجه

- در این خودرو فقط از چک طراحی شده کرمان موتور استفاده نمایید.
- هرگز یاری بیش از حداکثر ظرفیت مجاز بار به چک وارد نکنید.
- جهت جلوگیری از آسیب به خودرو و آسیب‌های جسمی، هرگز از چک برای بلند کردن دیگر خودروها استفاده نکنید.

### ○ تعویض لاستیک

برای تعویض لاستیک پنچر به روش زیر اقدام نمایید:

### توجه

- چراغ‌های اعلام خطر (فلاشر) را روشن نمایید.
- خودرو را در مکانی ایمن به دور از جریان عبوری پارک نمایید.
- موتور را خاموش کرده و سوییچ را بردارید.
- ترمز دستی را درگیر نمایید.
- سرنشینان را از خودرو خارج کرده و به محلی امن خارج از جاده هدایت کنید.
- مثلث شیرنگ هشدار را در فاصله ۱۰۰ متر از پشت خودرو قرار دهید.
- پشت لاستیک ضربدری لاستیک پنچر، بلوک مانع قرار دهید.
- عدم توجه به دستورالعمل‌های زیر منجر به خسارت بدین خودرو و آسیب جسمی میگردد.

### • خارج کردن و جای دادن لاستیک زاپاس



برای خارج کردن لاستیک زاپاس روش زیر را دنبال نمایید:

۱. درب صندوق عقب را باز کنید.
۲. کفی صندوق عقب را بلند کنید.
۳. با دست پیچ‌های نگهدارنده لاستیک زاپاس را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید.
۴. لاستیک زاپاس را خارج نمایید. (لاستیک پنچر را به روش عکس جای دهید.

### • تعویض لاستیک

در صورت پنچر شدن یا ترکیدن لاستیک، نکات زیر سودمند خواهند بود:

۱. هنگام رانندگی مستقیم پای خود را از روی پدال گاز برداشته، آهسته خودرو را در مکانی ایمن پارک کنید. از ترمز کردن خودداری نموده، سعی نکنید بلافاصله خودرو را متوقف کنید. در این صورت ممکن است کنترل خودرو را از دست بدهید. آهسته در مکانی مسطح و سخت خارج از جاده خودرو را پارک کنید.
۲. پس از توقف کامل، چراغ‌های اعلام خطر

(فلاشر) را روشن نموده، ترمز دستی را کشیده، در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک، دسته دنده را در دنده پارک "P" و در خودروهای مجهز به گیربکس معمولی، دسته‌دنده را در دنده عقب "R" قرار دهید و مثلث شیرنگ هشدار را پشت خودرو بگذارید.

۳. تمامی سرنشینان را از خودرو خارج کرده، به مکانی امن خارج از جاده و به دور از ترافیک عبوری ببرید.

۴. لاستیک پنچر را به روش زیر تعویض کنید: برای تعویض لاستیک پنچر به روش زیر اقدام کنید. پیش از تعویض لاستیک پنچر در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک، دسته‌دنده را در دنده پارک "P" و در خودروهای مجهز به گیربکس معمولی، دسته‌دنده را در دنده عقب "R" قرار داده و ترمز دستی را درگیر نمایید. برای تعویض لاستیک، تا جای ممکن خودرو را در مکانی مسطح و به دور از ترافیک عبوری پارک کنید.

## ۱. چک و لاستیک زاپاس را خارج کنید.

چک و لاستیک زاپاس را از خودرو خارج کنید.



## ۲. پشت چرخ بلوک مانع قرار دهید.



پیش از قرار دادن خودرو بر روی چک، پشت چرخ ضربدری لاستیک پنچر، بلوک مانع قرار دهید. این کار از حرکت خودرو موقع تعویض لاستیک جلوگیری می‌کند.

## ۳. مهره‌های چرخ را شل کنید.



پیش از بلند کردن خودرو، از قرار گرفتن صحیح سوکت آچار چرخ بر روی مهره اطمینان حاصل نمایید. آچار چرخ را آهسته و در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا مهره‌ها شل شوند. انتهای دسته آچار چرخ را بگیرید تا حداکثر نیروی اهرمی وارد شود. از برداشتن مهره خودداری نمایید. مهره‌ها را یک و نیم دور بچرخانید.

## ۴. چک را در محل صحیح قرار دهید.

برای جلوگیری از آسیب دیدن خودرو، پیش از تعویض لاستیک و همچنین نصب زنجیر چرخ، چک را در محل صحیح نمایشی در تصویر قرار دهید.



## ۵. خودرو را بلند کنید.

آچار چرخ و میله بلند کننده را مطابق تصویر فوق به چک متصل نمایید. برای بالا بردن خودرو، آچار چرخ را در جهت عقربه‌های ساعت



بچرخانید. پیش از بلند کردن خودرو، مجدداً قرارگیری چک در محل صحیح را کنترل نمایید تا

خودرو از روی چک نیاقتد. در زمین نرم یا شنی، باید زیر چک صفحه چوبی، آجر یا دیگر اجسام مشابه را قرار دهید تا چک پایین نرود. برای سوار کردن لاستیک زاپاس، خودرو را بالا ببرید. فاصله لازم از زمین برای نصب لاستیک زاپاس بیشتر از فاصله لازم برای خارج کردن لاستیک پنجر است.

## توجه

- همیشه برای سوار کردن لاستیک زاپاس فقط از چک شرکت کرمان موتور استفاده نمایید.
- چک را بر روی زمین سخت و مسطح قرار دهید.
- چک را با دقت استفاده کنید. اجازه ندهید کسی به زیر خودرو رفته یا داخل خودرو باشد.
- خودرو را تا جایی بلند کنید که اندکی از زمین فاصله داشته باشد. فاصله خیلی زیاد از زمین خطرناک است.
- سرخوردن خودرو از روی چک بسیار خطرناک است. هرگز خودرو را به مدت طولانی بر روی چک قرار ندهید. هرگز موقع قرار داشتن خودرو روی چک آن را تکان ندهید.

## افکار

- پس از بلند کردن خودرو با چک، قرار گرفتن سرنشینان داخل یا زیر خودرو بسیار خطرناک است. ممکن است خودرو از روی چک افتاده، منجر به آسیب جسمی شدید یا حتی مرگ گردد.
- لایه‌های رینگ چرخ تیز هستند. رینگ‌ها را با دقت خارج نمایید. پیش از سوار کردن چرخ، رینگ و لاستیک را تمیز کرده، هرگونه مواد خارجی همانند گل، ماسه یا قیر را از روی آنها پاک کنید. این مواد خارجی بر سطح تماس چرخ تأثیر نامطلوب می‌گذارند. مواد خارجی را با استفاده از تکیه پارچه یا آب پاک کنید. در صورتی که چرخ تماس ضعیفی با رینگ داشته باشد، مهره‌های چرخ شل‌شده، چرخ بیرون می‌افتد. در نتیجه ممکن است کنترل خودرو را از دست داده، منجر به آسیب جسمی شدید یا حتی مرگ گردد.

## ۶. چرخ را تعویض نمایید.

مهره‌های چرخ را با آچار شل کنید. مهره‌ها را پیاده کرده و قالیاق را با دست بردارید. چرخ را از روی پیچ‌ها پیاده کرده و به صورت افقی بر روی زمین قرار دهید تا چرخ حرکت نکند. لاستیک زاپاس را بلند کنید.



سوراخ‌ها را با پیچ‌ها هم راستا نمایید. لاستیک زاپاس را در پیچ‌ها جا بزنید و در صورتی که جا زدن لاستیک سخت است، ابتدا پیچ‌های بالایی را در سوراخ جا زده، سپس لاستیک را تکان دهید و یکی یکی دیگر پیچ‌ها را جا بزنید.

## ۷. مهره‌های چرخ را جا بزنید.



درپوش رینگ را جا بزنید (در صورت مجهز بودن) مهره‌ها را با دست سفت کنید. چرخ را تکان داده و تمام مهره‌ها را سوار کنید. مجدداً مهره‌ها را با دست سفت کنید.

## ۸. خودرو را پایین آورده و مهره‌ها را سفت کنید.



خودرو را مشابه تصویر تا روی زمین پایین بیاورید.



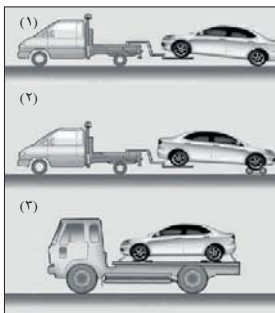


در صورت بکسل نمودن خودرو موقع قرار داشتن چرخ‌های عقب در تماس با زمین، ترمز دستی را آزاد نمایید.

## • خودروهای مجهز به گیربکس معمولی

در صورت عدم استفاده از کامیون‌های مخصوص بکسل، سوئیچ خودرو را در وضعیت تجهیزات جانبی "ACC" و دسته‌دنده را در حالت خلاص "N" قرار دهید.

در صورت عدم استفاده از کامیون‌های مخصوص بکسل، موقع بیرون بودن سوئیچ یا هنگام قرار داشتن سوئیچ در وضعیت قفل "LOCK" خودرو را از عقب بکسل نکنید.



**توجه**

- مراقب باشید هنگام بکسل نمودن خودرو به سپر یا صفحه زیرین و خودرو آسیب نزنید.
- هرگز از خودروهای جرثقیلی کابلی یا زنجیره‌ای استفاده نکنید، چرا که به سپر و صفحه زیرین خودرو آسیب می‌زند.

**توجه**

- در صورتی که فیوز جدید نیز سوخت، برای کنترل و حل مشکل به نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه نمایید.

## ○ بکسل نمودن خودرو/ حمل با جرثقیل

برای بکسل نمودن یا حمل خودرو با جرثقیل با نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور یا مراکز تجاری بکسل تماس حاصل نمایید. به این روش از بکسل شدن ایمن و مطمئن خودرو اطمینان حاصل می‌کنید. علاوه این شرکت‌ها با قوانین محلی بکسل نمودن خودرو آشنایی بیشتری دارند. می‌توانید به روش نمایشی در تصویر از کامیون‌های جرثقیلی (۱) یا (۲) و یا کامیونت‌های مسطح (۳) برای حمل خودرو استفاده کنید.

**توجه**

- هنگام تعویض فیوز، از فیوز با آمپر مشابه یا آمپر پایین‌تر از فیوز سوخته استفاده کنید. هرگز از فیوزی با آمپر بالاتر یا جایگزین‌های دیگر (سیم و غیره) استفاده نکنید. در غیر این صورت منجر به اتصالی و حتی آتش‌سوزی خواهید شد.

## • فیوز سوخته را به روش زیر کنترل نمایید:

۱. موتور را خاموش کنید. تمام سیستم‌های الکتریکی را خاموش نمایید.
۲. درب جعبه فیوز را باز کنید. فیوز را بیرون بکشید (از گیره فیوز کش استفاده کنید) هر کدام از فیوزها را با دقت بررسی کنید.
۳. در صورتی که یکی از فیوزها سوخته، فیوزهای دیگر را نیز کنترل نمایید.
۴. فیوز سوخته را با فیوز یک تعویض نمایید. مطمئن شوید که فیوز بدکی در سوکت جا می‌خورد. در غیر این صورت باید فیوز تهیه کنید. یا به طور موقتی از فیوز تجهیزات جانبی همانند (سیستم صوتی، فن‌دک) استفاده کنید تا بتوانید فیوز جدید را خریداری نمایید.

جدید تهیه کنید. پس از تعویض چرخ، به روش توضیحی لاستیک پنچر را درگیره نگهدارنده لاستیک زاپاس قرار دهید. جک، آچار چرخ و دیگر ابزارها را نیز در محل مخصوص قرار دهید

## ○ فیوزها



برای جلوگیری از آسیب دیدن سیستم الکتریکی بدلیل ایجاد مدار کوتاه یا بار بیش از حد، هر کدام از مدارها به یک فیوز مجهز است. در صورتی که هر کدام از فیوزها سوخته باشد، برای تعویض، تعمیر یا برطرف نمودن مشکل به نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه نمایید. برای تعویض فیوز از فیوزی با آمپر مشابه فیوز سوخته استفاده کنید.

آچار چرخ را مشابه تصویر سوار کنید. قرارگیری صحیح سوکت بر روی مهره را کنترل نمایید. مهره‌ها را سفت کنید. از فشار دادن آچار چرخ پا یا قرار دادن اتصال میله بلندکننده به آچار چرخ خودداری نمایید.

تمام مهره‌ها را سفت کرده و دوباره شل نبودن آنها را کنترل نمایید. پس از تعویض لاستیک، از یک مکانیک بخواهید تا مهره‌ها را با گشتاور مشخص شده سفت کند.

## • پس از تعویض چرخ

درپوش والو را بردارید. فشار هوا را با گیج باد اندازه‌گیری کنید. اگر فشار هوای اندازه‌گیری شده کمتر از مقدار مشخص شده است، آمسته تا نزدیکترین تعمیرگاه برانید تا فشار باد را تنظیم کنید. در صورتی که فشار باد خیلی بالاست، اندکی از فشار باد را تخلیه کنید تا به میزان مشخص شده برسید. پس از کنترل و تنظیم فشار باد لاستیک، درپوش والو را سوار کنید. درپوش والو برای جلوگیری از تخلیه باد طراحی شده است، بنابراین سوار کردن آن ضروری است. در صورت کم شدن درپوش والو، در اولین فرصت ممکن یک درپوش

## • خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک

در صورتی که خودرو به نحوی بکسل می‌شود که چهار چرخ بر روی زمین قرار دارند، فقط می‌توان خودرو را از جلو بکسل نمود. از قرار داشتن دسته‌دنده در حالت خلاص "N" و سوئیچ در حالت تجهیزات جانبی "ACC" و باز بودن قفل غریبک فرمان اطمینان حاصل نمایید راننده باید برای بکارگیری غریبک فرمان و ترمز در خودرو حضور داشته باشد. برای جلوگیری از آسیبهای شدید به گیربکس اتوماتیک، سرعت بکسل نباید از ۳۰ کیلومتر در ساعت بیشتر و مسافت بکسل نباید از ۳۰ کیلومتر بیشتر باشد.

پیش از بکسل نمودن خودرو، عدم وجود نشستی روغن گیربکس اتوماتیک را کنترل نمایید. در صورت وجود نشستی باید از کامیوت‌های تخت برای بکسل خودرو استفاده کنید.

## • خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک

### توجه



• در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک، از بکسل نمودن خودرو هنگام قرار داشتن چرخ‌های جلو بر روی زمین و از عقب خودداری نمایید. در غیر این صورت گیربکس اتوماتیک به شدت آسیب می‌بیند.

## ○ پیک کشیدن دیگر خودروها

برای پیک کشیدن از قلاب‌های مخصوص خودرو استفاده کنید. استفاده از دیگر بخش‌ها به خودرو آسیب خواهد زد. پیش از پیک کشیدن خودرو، از قوانین محلی مربوطه اطلاع حاصل نمایید. در نواحی مختلف الزامات قانونی متفاوتی وجود دارد. قلاب‌های بکسل در مکان‌های نمایشی در

تصاویر زیر قرار دارند:

### • قلاب بکسل عقب



### • قلاب بکسل جلو



### توجه

- خودرویی را بکسل نمایید که از خودروی شما اندکی سبکتر باشد.
- هرگز بر ۲۰۰۰ کیلومتر اول رانندگی (دوره آب بندی)، اقدام به پیک کشیدن دیگر خودروها نکنید. چرا که موتور و گیربکس آسیب می‌بینند.

## • نحوه پیک کشیدن خودرو

- پیش از پیک کشیدن، تجهیزات سیستم تعلیق، اتصال قفل ایمنی زنجیر، چراغ‌های جلو و عقب و چراغ‌های ترمز و چراغ‌های راهنما روی پیک‌کش را کنترل نمایید.
- با سرعت متوسط حرکت نمایید.
- هنگام پیک کشیدن، مصرف سوخت اندکی بیش از معمول است.
- در خودروهای مجهز به گیربکس معمولی با دنده پنج "D5" و در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک با دنده اوردرایو رانندگی نکنید تا بتوانید از ترمز موتوری و شارژ باتری بیشترین بهره را ببرید.

- هنگام رانندگی، بارهای داخل خودرو را ثابت کنید.
- فشار باد لاستیک‌های خودرو و پیک را کنترل نمایید. فشار باد کم تاثیر نامطلوب بر پیک کشی دارد. بعلاوه لاستیک زاپاس را نیز کنترل نمایید.
- در صورتی که خودرو به پیک‌کش متصل است، بادهایی که از جلو می‌وزند یا جریان‌های هوای ناگهانی، منجر به لرزیدن خودرو می‌شوند. در صوت عبور خودروهای بزرگ، با سرعت ثابت رانندگی کرده و مستقیم برانید؛ در صورتی که لرزش حاصل از باد خیلی زیاد است، سرعت را کم کرده، اجازه دهید جریان هوای شدید عبور کند.

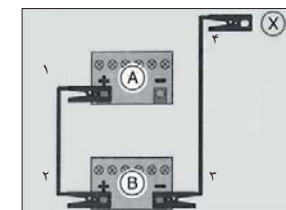
### توجه

- در صورتی که به دفعات اقدام به پیک کشیدن می‌کنید، سطح روغن گیربکس را به‌طور مرتب کنترل نمایید.
  - در صورتی که موقع پیک کشیدن دمای موتور بالا می‌رود (عقربه نشانگر در محدوده قرمز رنگ قرار می‌گیرد)، برای برطرف نمودن مشکل اقدامات زیر را انجام دهید:
  - ۱. سیستم ایرکاندیشن را خاموش کنید.
  - ۲. سرعت رانندگی را کم کنید.
- **استارت اضطراری**
- در صورتی که به دلیل خالی شدن باتری نمی‌توانید موتور را استارت بزنید یا باتری کمکی موتور را استارت بزنید. برای استارت زدن به روش زیر اقدام کنید:
- هنگام کار بر روی موتور یا در محفظه موتور «دستورالعمل ایمنی موتور» را دنبال نمایید.
  - ولتاژ هر دو باتری باید ۱۲ ولت باشد. ظرفیت "Ah" باتری کمکی نباید خیلی کمتر از باتری خالی باشد.
  - از کابل کمکی با مقطع عرضی مناسب استفاده نمایید. پیش از انجام هرگونه اقدامی دستورالعمل کارخانه سازنده را به دقت دنبال نمایید.
  - تنها از کابل کمکی دارای گیره های الکتریکی عایق شده استفاده نمایید.
  - دو خودرو نباید در تماس با یکدیگر باشند. در غیر این صورت پس از اتصال کابل‌های مثبت، جریان برقرار می‌شود.
  - به طور صحیح باتری را به مدار الکتریکی خودرو متصل نمایید.

– موتور خودروی دارای باتری کمکی باید روشن بماند.  
– از تماس کافی با گیره‌های الکتروود اطمینان حاصل نمایید. این حالت به ویژه زمانی که گیره‌های الکتروود را به بلوک موتور یا بدنه خودرو متصل می‌کنید مهم است.

## • علامت رنگی کابل‌های کمکی

کابل آند مثبت: معمولاً قرمز رنگ  
کابل کاتد منفی: معمولاً سیاه، قهوه‌ای یا آبی



A- باتری خالی

B- باتری کمکی

- کابل‌های کمکی باید به ترتیب زیر متصل شوند. در برخی خودروها باز کردن درب جعبه فیوز برای اتصال کابل کمکی به قطب مثبت باتری ضروری است.
- ۱. یک سر کابل مثبت (+) را به ترمینال مثبت (+) باتری خالی "A" متصل نمایید.
- ۲. انتهای دیگر کابل مثبت (+) را به ترمینال مثبت (+) باتری کمکی "B" متصل نمایید.
- ۳. یک سر کابل منفی (-) را به ترمینال منفی (-) باتری کمکی "B" متصل نمایید.
- ۴. انتهای دیگر کابل منفی را به بلوک موتور یا بخش فلزی محکمی متصل کنید. کابل منفی باید در دورترین فاصل ممکن از باتری خالی قرار گیرد.

## توجه

- هرگز باتری یخ‌زده را شارژ نکنید، در غیر این‌صورت باتری منفجر می‌شود. حتی در صورت ذوب شدن یخ ممکن است اسید باتری سرریز کرده، منجر به زنگ زدگی و خوردگی شود.
- باتری منجمد را تعویض کنید.
- گیره قطب منفی باتری را به لوله‌های سوخت یا ترمز متصل نکنید.
- ترمینال های فلزی در معرض دید نباید با یکدیگر تماس پیدا کنند. جهت پیشگیری از ایجاد مدار کوتاه، از تماس کابل مثبت متصل به ترمینال مثبت باتری با قطعات رسانا جلوگیری نمایید.
- هرگز کابل کمکی را به بخش‌های متحرک موتور متصل نکنید. برای پیشگیری از خوردگی هرگز روی باتری خم نشوید.
- هرگونه شعله، جرقه یا سیگار را به دور از باتری نگه دارید؛ احتمال آتش‌سوزی و انفجار بسیار بالا است.
- کابل منفی نباید با قطب مثبت باتری خالی تماس پیدا کند. چرا که جرقه‌های الکتریکی منجر به انفجار گاز خروجی از باتری می‌شود.

با توجه به دستورالعمل توضیحی در بخش «استارت موتور» موتور را استارت بزنید. در صورتی که ظرف ۱۰ ثانیه موتور استارت نخورد، اندکی تأمل کنید و حدود ۳۰ ثانیه بعد، مجدداً استارت بزنید.  
فن و گرمکن شیشه عقب خودروی دارای باتری کمکی هستند. ولتاژ بالای ایجاد شده هنگام جدا کردن کابل‌ها را پایین بیاورید.  
چراغ‌های جلوی خودرو را خاموش کنید. ولتاژ پیک ایجاد شده هنگام جدا کردن کابل‌ها، ممکن است چراغ‌های جلو را بسوزاند.  
در صورت روشن شدن موتور، کابل‌ها را به ترتیب معکوس جدا کنید.

## ⊙ داغ کردن موتور

در صورتی که درجه نشانگر دمای مایع خنک‌کننده موتور بالا بودن دما را نشان دهد یا احساس کنید خروجی قدرت موتور کاهش یافته یا صدای «کلیک کلیک» شنیده می‌شود، موتور داغ کرده است. در این حالت اقدامات زیر را انجام دهید:  
۱. برای اطمینان از ایمنی بلافاصله خودرو را از جاده خارج کرده و در مکانی امن توقف نمایید.  
۲. در خودروهای مجهز به گیربکس اتوماتیک،

دسته‌بند را در دنده پارک "P" و در خودروهای مجهز به گیربکس معمولی، دسته‌بند را در دنده خلاص "N" قرار دهید. ترمز دستی را کشیده و سیستم ایرکاندیشن را خاموش کنید.  
۳. در صورتی که بخار یا مایع خنک‌کننده از زیر درب موتور خارج می‌شود، درب موتور را باز نکنید تا اتمام خروج بخار یا مایع منتظر بمانید. در صورتی که بخار یا مایع وجود ندارد، موتور را روشن کرده، فعالیت فن را کنترل نمایید در صورتی که فن به درستی عمل نمی‌کند، موتور را خاموش کنید.  
۴. وجود تسمه واتر پمپ را کنترل نمایید. در صورت قرار داشتن تسمه در محل صحیح، کشش صحیح تسمه، نشستی مایع خنک‌کننده از رادیاتور و شلنگ‌ها را کنترل نمایید. در صورت فعالیت ایرکاندیشن جمع شدن آب سرد موقع توقف خودرو امری عادی است.  
۵. در صورتی که تسمه واتر پمپ صدمه دیده یا مایع خنک‌کننده نشستی دارد، بلافاصله خودرو را متوقف نموده و با نزدیکترین نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور تماس حاصل نمایید.  
۶. در صورتی که علت داغ کردن موتور را پیدا نکردید، تا پایین آمدن دمای موتور به حالت عادی منتظر بمانید. در صورتی که سطح مایع خنک

کننده خیلی پایین است، با دقت درب رادیاتور را باز کنید و تا رسیدن سطح مایع تا علامت میانی مشخص شده، مایع خنک‌کننده بیافزایید.  
۷. موتور را روشن نگه دارید. دمای موتور را زیر نظر داشته باشید. اگر موتور مجدداً داغ کرد، با نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور تماس حاصل نمایید.

## اخطار

- برای جلوگیری از آسیب جسمی، هنگام روشن بودن موتور دستها، موها و لباس‌های خود را از بخش‌های متحرک همانند تسمه دور نگه دارید.
- هنگام فعالیت موتور یا تا ۳۰ ثانیه پس از خاموش کردن موتور با سیستم تزریق سوخت کار نکنید.
- پمپ فشار بالا، اگزکتور تحت فشار بالایی هستند.
- اگر سوخت به دلیل نشستی بر روی لباس‌های شما بپاشد، منجر به صدمات جسمی شدید می‌گردد.
- افرادی که از پیسمیکر استفاده می‌کنند باید حداقل ۳۰ سانتیمتر از "ECU" موتور یا دسته سیم‌ها دور بیاستند. جریان بالا، میدان مغناطیسی بزرگی ایجاد می‌کند.
- باز کردن درب رادیاتور هنگام داغ بودن موتور منجر به پاشیدن مایع خنک‌کننده فشار بالا به بیرون و در نتیجه سوختگی شدید می‌شود.

  
 جمهوری اسلامی ایران  
**فصل ششم**  
 اطلاعات فنی

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| ○ مشخصات خودرو                      | ۱۲۶ |
| ○ سیستم سوخت                        | ۱۲۶ |
| ○ مشخصات لاستیک و فشار باد          | ۱۲۶ |
| ○ اطلاعات فنی دیگر                  | ۱۲۷ |
| ○ پارامترهای موتور و اطلاعات تکنیکی | ۱۲۸ |
| ○ روغن‌ها و روانکارهای توصیه شده    | ۱۲۹ |
| ○ شماره شناسایی خودرو "VIN"         | ۱۳۰ |



## اطلاعات فنی دیگر

|                                                        |                                                                                         |
|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| مقدار بالانس دینامیکی نباید بیشتر از ۲۲۰g.cm باشد.     | تجهیزات بالانس دینامیکی چرخ<br>در صورتیکه سرعت خودرو بیشتر از ۱۰۰ کیلومتر در ساعت باشد) |
| ۳-۸ میلیمتر                                            | حرکت آزاد پدال ترمز                                                                     |
| سطح "FF" لت دیسکی ترمز چرخ های عقب و جلو (۰/۲۵ - ۰/۴۵) | استفاده صحیح از ترمز دیسکی                                                              |
| تواین چرخ جلو: ۵' ± ۰                                  | میزان هم راستایی چرخ                                                                    |
| کمپر چرخ جلو: ۳۰' ± ۰                                  |                                                                                         |
| کستر میل سگدست: ۵' ± ۰/۳                               |                                                                                         |
| زاویه شیب میل سگدست: ۵' ± ۰/۱۲                         |                                                                                         |
| تواین چرخ عقب: ۵' ± ۰/۱۱                               |                                                                                         |
| کمپر چرخ عقب: ۳۰' ± ۰/۶۶                               |                                                                                         |

## سیستم سوخت

| ظرفیت باک   | ۵۵L                                      |
|-------------|------------------------------------------|
| مشخصات سوخت | بنزین بدون سرب با عدد اکتان ۹۳ یا بالاتر |

## مشخصات لاستیک و فشار باد

| نوع              | مشخصات                            | فشار باد  |
|------------------|-----------------------------------|-----------|
| لاستیک استاندارد | 205/55R16 (چرخ با رینگ آلومینیوم) | ۲۲۰ "Kpa" |
|                  | 205/55R16 (چرخ با رینگ استیل)     |           |
| لاستیک زاپاس     | 215/45R17 (چرخ با رینگ آلومینیوم) | ۲۵۰ "Kpa" |
|                  | 205/55R16 (چرخ با رینگ استیل)     | ۲۲۰ "Kpa" |

یادآوری: مشخصات لاستیک زاپاس ممکن است با لاستیک اصلی تفاوت داشته باشد.

## مشخصات خودرو

| شرح                     | مقدار پارامتر | واحد         |
|-------------------------|---------------|--------------|
| تعداد سرشینیان          | ۵             | نفر          |
| طول کلی                 | ۴۵۹۰          | میلیمتر      |
| عرض کلی                 | ۱۷۶۵          | میلیمتر      |
| ارتفاع کلی              | ۱۴۶۵          | میلیمتر      |
| فاصله چرخ های جلو و عقب | ۲۷۱۰          | میلیمتر      |
| فاصله بین چرخ ها        | جلو           | ۱۵۰۵ میلیمتر |
|                         | عقب           | ۱۴۹۵ میلیمتر |
| وزن خالص                | "MT" ۱۲۲۵     | کیلوگرم      |
|                         | "AT" ۱۲۵۵     |              |
| جرم کلی                 | "MT" ۱۷۰۰     | کیلوگرم      |
|                         | "AT" ۱۷۳۰     |              |

## روغن‌ها و روانکارهای توصیه شده

| شرح                       |  |  | روغن توصیه شده                                                                                                       |  |  | مقدار            |       |         |
|---------------------------|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------|-------|---------|
| روغن موتور (موتور بنزینی) |  |  | SAE 15W-40 (دمای هوای محیط بیش از ۱۵°C -)<br>SAE 15W-30 (دمای هوای محیط از ۳۰°C تا ۳۵°C)<br>درجه کیفیت: SL یا بالاتر |  |  | نوع روغن         |       |         |
|                           |  |  |                                                                                                                      |  |  | ۴GA۲             | ۴G۱۲D | ۴GB۲/۲C |
| روغن گیربکس معمولی        |  |  | 75W90 SAE, 4 - API GL                                                                                                |  |  | ۲/۱ لیتر         |       |         |
| روغن هیدرولیک فرمان       |  |  | PSF - 3                                                                                                              |  |  | ۰/۹ لیتر         |       |         |
| مایع خنک کننده            |  |  | ۵۰٪ آب + ۵۰٪ ضدیخ اتیلن گلیکول                                                                                       |  |  | ۶/۵ لیتر         |       |         |
| روغن ترمز                 |  |  | DOT4                                                                                                                 |  |  | ۰/۶۴ لیتر        |       |         |
| روغن گیربکس               |  |  | ATF-SP III                                                                                                           |  |  | ۴/۷ ± ۲ لیتر     |       |         |
| گاز کولر                  |  |  | R 134 a                                                                                                              |  |  | ۲۵ گرم ± ۵۵۰ گرم |       |         |

## پارامترهای موتور و اطلاعات تکنیکی

| نوع موتور                     | ۱/۵VVT - ۴GB۲/۲C | ۱/۸NA - ۴G۱۲D | ۲NA - ۴GA۲/۰ |
|-------------------------------|------------------|---------------|--------------|
| حجم موتور (cc)                | ۱۴۹۹             | ۱۸۳۴          | ۱۹۹۷         |
| قطر X کورس (mm)               | ۸۴/۸ X ۷۵        | ۸۹ X ۸۱       | ۸۸ X ۸۵      |
| حداکثر توان خروجی (kW)        | ۸۳               | ۱۰۵           | ۱۰۰          |
| حداکثر دور موتور (r/min)      | ۶۰۰۰             | ۶۵۰۰          | ۵۰۰۰         |
| حداکثر گشتاور خروجی N.m/r/min | ۱۴۶/۴۰۰۰         | ۱۶۵/۵۰۰۰      | ۱۹۰/۴۰۰۰     |
| نسبت تراکم                    | ۱۰:۱             | ۱۰:۱          | ۱۰:۱         |
| ترتیب احتراق                  | ۱-۳-۴-۲          | ۱-۳-۴-۲       | ۱-۳-۴-۲      |
| دور درجا (rpm)                | ۷۵۰ ± ۳۰         | ۷۵۰ ± ۱۰      | ۷۵۰ ± ۱۰     |
| نوع گیربکس                    | ۵MT              | ۴AT/۵MT       | ۵MT          |
| حداکثر قابلیت شیب دهی         | ٪۳۰              | ٪۳۰           | ٪۳۰          |

## ○ شماره شناسایی خودرو "VIN"

### ● الف. شماره شناسایی خودرو "VIN"

برچسب شناسایی خودرو در سه محل در خودرو تعبیه شده است.

#### ۱. "VIN" روی جلو داشبورد

شماره "VIN" در گوشه بالای چپ جلو داشبورد در سمت راننده تعبیه شده است.



## ۲. "VIN" در محفظه موتور

شماره "VIN" در بخش میانی محفظه موتور در سمت پایینی تیغه جلویی حک شده است.



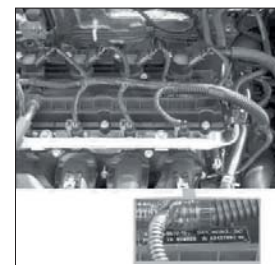
۲. "VIN" در سمت پایینی صندوق سرنشین جلو  
شماره "VIN" زیر صندوق سرنشین جلو بر روی بدنه خودرو حک شده است.



## ● ب. شماره سریال موتور

### ۱. شماره سریال موتور ۲GB۲

پلاک شماره سریال استیل بر روی بلوک موتور در سمت داخلی مانیفولد اگزوز تعبیه شده است. برای یافتن راحت‌تر، شماره موتور بر روی درپوش سر سیلندر موتور نیز حک شده است.



## ۲. شماره سریال موتور ۴G۹۲D

پلاک شماره سریال استیل بر روی بلوک موتور نزدیک به سمت گیربکس در کنار مانیفولد اگزوز قرار دارد.





[www.kermanmotor.ir](http://www.kermanmotor.ir)  
[Public.relations@Kaic.ir](mailto:Public.relations@Kaic.ir)